LA NUIT DES MORTS-VIVANTS

TOME 4



VISIT…

LANZAROTE Caliente.COM

COUVERTURES ORIGINALES



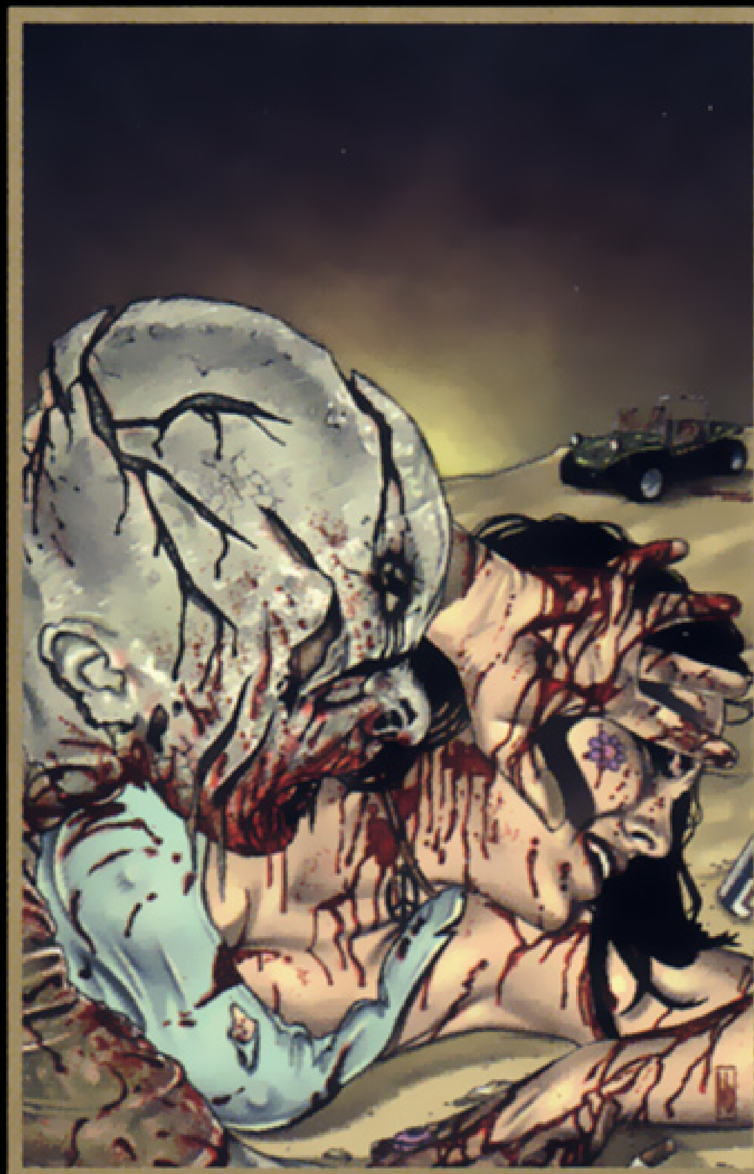
NIGHT OF THE LIVING DEAD:
DEATH VALLEY 1
Dessin de **Michael DiPascale**



NIGHT OF THE LIVING DEAD:
DEATH VALLEY 2
Dessin de **Michael DiPascale**



NIGHT OF THE LIVING DEAD:
DEATH VALLEY 3
Dessin de **Michael DiPascale**



NIGHT OF THE LIVING DEAD:
DEATH VALLEY 4
Dessin de **Michael DiPascale**



NIGHT OF THE LIVING DEAD:
DEATH VALLEY 5
Dessin de **Michael DiPascale**



NIGHT OF THE LIVING DEAD
ANNUAL 2011
Dessin de **Mike Wolfer**

LA NUIT DES MORTS-VIVANTS



TOME 4

HISTOIRE & SCRIPT
MIKE WOLFER
DESSIN
DHEERAJ VERMA
MIKE WOLFER (Annual)
COULEURS
DIGIKORE STUDIOS
TRADUCTION
MAKMA / BEN K.G.
LETTRAGE
RAM



INTRODUCTION

La nuit des morts-vivants, le film d'horreur culte de George A. Romero, a inspiré plusieurs séries publiées par Avatar Press. Tout a commencé avec son adaptation en bande dessinée, qui n'était pas une banale transposition du long métrage mais une œuvre à part entière, coécrite par Mike Wolfer, l'un des auteurs les plus prolifiques de la maison d'édition, et John Russo, coscénariste du film original. Puis, plusieurs spin-offs se sont succédés. Ils s'intéressaient aux ramifications et aux drames causés par l'épidémie à travers les États-Unis. Pour beaucoup de critiques de cinéma et de spectateurs attentifs, le travail de Romero sur les zombies est une puissante métaphore de la société de l'époque, voire une comparaison directe. On remarquera en effet que *La nuit des morts-vivants* est sorti en 1968, année symbolique du mouvement de contestation américain de l'après-guerre. Les bandes dessinées tirées ou inspirées du film jouent elles aussi avec cette métaphore. Par exemple, dans le précédent tome, nous avons assisté à l'assaut des morts-vivants sur la ville de Washington, dans un récit fortement influencé par la politique et le climat social de l'époque. Dans ce volume, en revanche, Mike Wolfer nous éloigne des troubles de la capitale pour nous conduire dans la Vallée de la Mort. Ici, la menace des zombies devient un expédient permettant d'analyser les réactions de l'homme face à une situation désespérée et à l'horreur absolue. Les protagonistes veulent oublier le monde "réel" le temps d'un week-end. Mais en prétendant qu'aucun danger ne les guette, ils risquent de pas savoir comment affronter ce qui les attend. De plus, la menace ne vient pas directement des zombies mais bien des vivants… On peut ainsi affirmer que les morts-vivants ne sont qu'un "simple" catalyseur d'un affrontement entre les idéologies qui divisent l'humanité. Tout ceci nous permet d'observer comment les hommes gèrent leurs émotions et leurs rapports à autrui face à l'horreur et au désespoir. L'album se termine sur une autre aventure, entièrement écrite et illustrée par Mike Wolfer, dont on avait déjà pu admirer le coup de crayon dans la série *Gravel*. On quitte ainsi la Californie pour se rendre en Louisiane. Un couple visite les environs de la Nouvelle-Orléans quand les zombies passent à l'attaque. Leur seule chance de survie sera le bayou. Mais là aussi, les menaces seront nombreuses et pourront prendre des formes des plus inattendues…



Directeur de la publication **ALAIN GUERRINI**. Directeur division Publishing **SÉBASTIEN DALLAIN**. Comité de direction **A. GUERRINI**, **S. DALLAIN**, **H. FUMET**. Directeur éditorial
européen **MARCO M. LUPOI**. Responsable éditorial **WALTER DE MARCHI**. Responsable marketing opérationnel **MAGALIE BRUTIN**. Chef des ventes **GUILLAUME COUÉ**. Coordinatrice
commerciale **VALÉRIE BRYNDZA**. Contrôleuse de gestion **OLIVIA FAURE**. Communication et relations presse **SOPHIE CONY**. Coordinateurs éditoriaux **MATTEO LOSSO**, **VÉRONIQUE**
PARRA, **ANNA RODELLA**. Supervision **LAETITIA SAMMARTINO**. Rédaction **SANDRINE VAUBOIS**. Rédacteur **MARCO RICOMPENSA**. Directeur artistique **MARIO CORTICELLI**.
Conceptrice graphique **CHIARA BENASSI**. Maquettiste **ALESSANDRA LUGLI**. Avec la collaboration de toute l'équipe de Panini. Une publication AVATAR PRESS / PANINI FRANCE
S.A. Commercialisation et relations médias : PANINI FRANCE S.A. – Z.I. SECTEUR D – B.P. 62 – 06702 ST-LAURENT-DU-VAR CEDEX - www.paninicomics.fr - presse-bd@panini.fr
tél. 04 92 12 57 57 / fax 04 92 12 57 58.

100% FUSION COMICS : LA NUIT DES MORTS-VIVANTS 4 – ISBN : 978-2-8094-2990-9.

© 2011 Avatar Press, Inc. Night of the Living Dead and all related properties TM and © 2011
Image Ten. Pour l'édition française : © 2013 Panini France S.A. Tous droits réservés. Droits de reproduction et de traduction réservés pour tout pays. Toute reproduction, même
partielle, de cet ouvrage est interdite. Une copie ou reproduction par quelque procédé que ce soit : photographie, microfilm, bande magnétique, disque, Internet ou autre constitue
une contrefaçon passible des peines prévues par la loi du 11 mars 1957 sur la protection du droit d'auteur.

Dépôt légal : mars 2013. Impression : Novastampa - Verona. Imprimé en
Italie / Printed in Italy.

CHAPITRE 1



VALLÉE DE LA MORT, CALIFORNIE.

MOIS D'AVRIL 1969.







"TU VIS DANS LE COIN ?"
"OUAIS, AU RANCH CORTEZ.
"TU VOIS OÙ C'EST ?"
"JAMAIS ENTENDU PARLER."
"COMME TOUT LE MONDE."
"TU AS UN MEC ?"
"OUI. C'EST DIEU."
"TROP COOL."
OÙ EST LA GRANDE FAMILLE DONT TU M'AS PARLÉ ?
DEHORS. À FAIRE CE QU'ILS ONT À FAIRE.
HÉ... J'AI DE LA ROUTE JUSQU'À FRESNO.
TU SAIS OÙ JE PEUX TROUVER DU FORTIFIANT.
ICI. ON A DE TOUT.
DE L'ACIDE, DU SPEED, DE L'HERBE... L'EMBARRAS DU CHOIX.


APRÈS TOI.
HÉ, TROP COOL. C'EST PAS MAL, ÇA.


ON A TOUT CE QU'IL FAUT EN BAS.
TU VIENS ? C'EST SOMBRE.
DESCENDS, JE RAMÈNE LA LAMPE.


HÉ, Y A QUELQU'UN EN BAS ?
JE SUIS QU'UN VOYAGEUR QUI VEUT UN PEU DE DÉFONCE.


K-TNNK!


HÉ !
ÇA VA, LÀ-HAUT ?


OH ! QU'EST-CE QUI SE PASSE ?
HÉ, POUPÉE !

MAIS QU'EST-CE QUE TU FOUS, LÀ-HAUT ?

PUTAIN, LAISSE-MOI SORTIR !

QUI EST LÀ ?

Y A QUELQU'UN ICI ?

HÉ MEC, JE SUIS COOL, TU VOIS ?

QUI EST LÀ ?

HÉ... OK... C'EST BON...

QUI EST... OUVREZ-MOI...

LÂCHEZ-MOI ! LÂCHEZ-MOI !!!

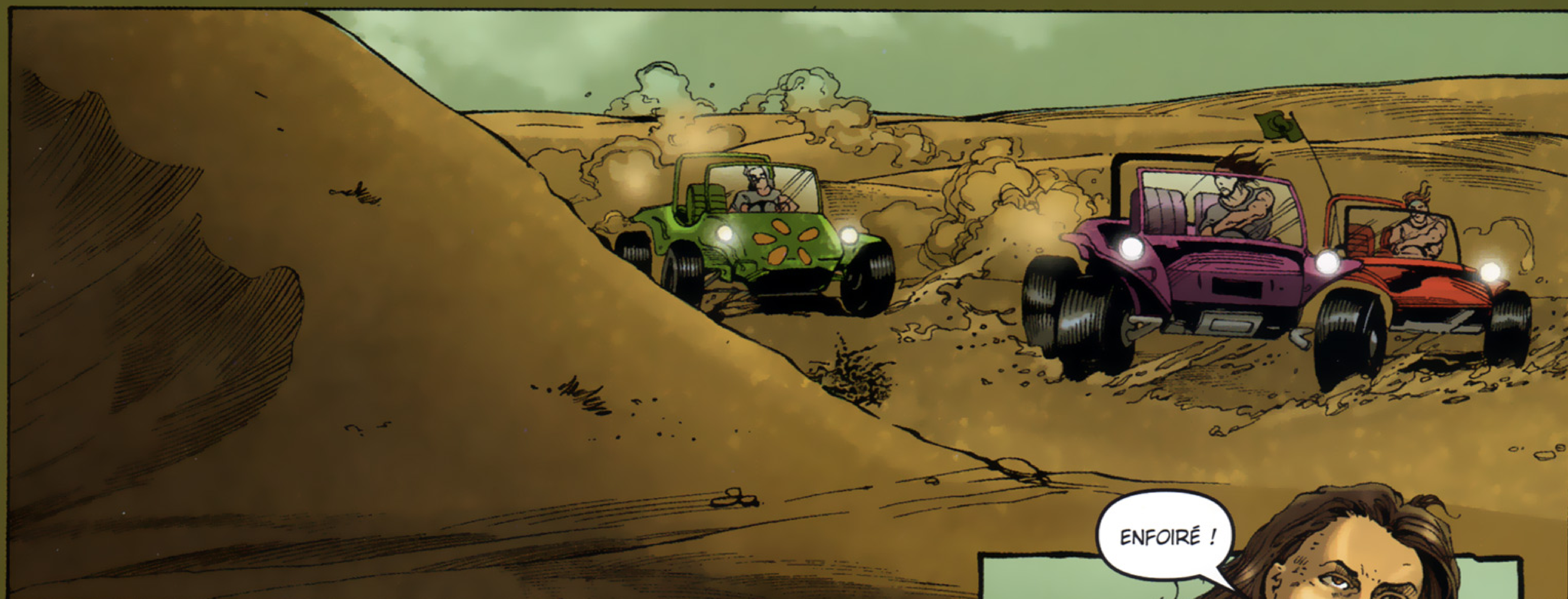
LAISSEZ-MOI !

LAISSEZ-MOOOOOOOOOOOI !


AAAAAAAAAAAAAAAAaahahaha !
FAIS GAFFE !
IL EST DERRIÈRE TOI !

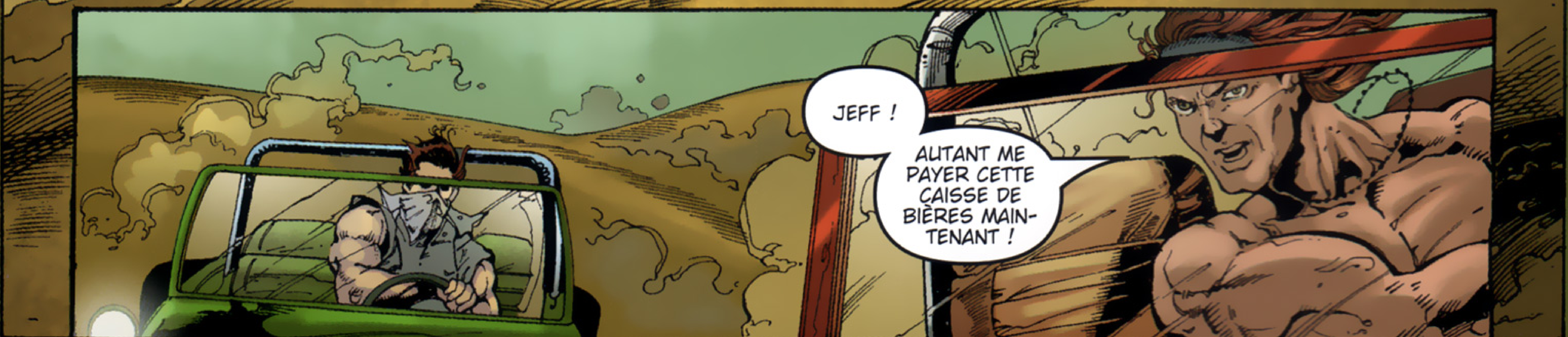

VAS-Y, MON BÉBÉ !



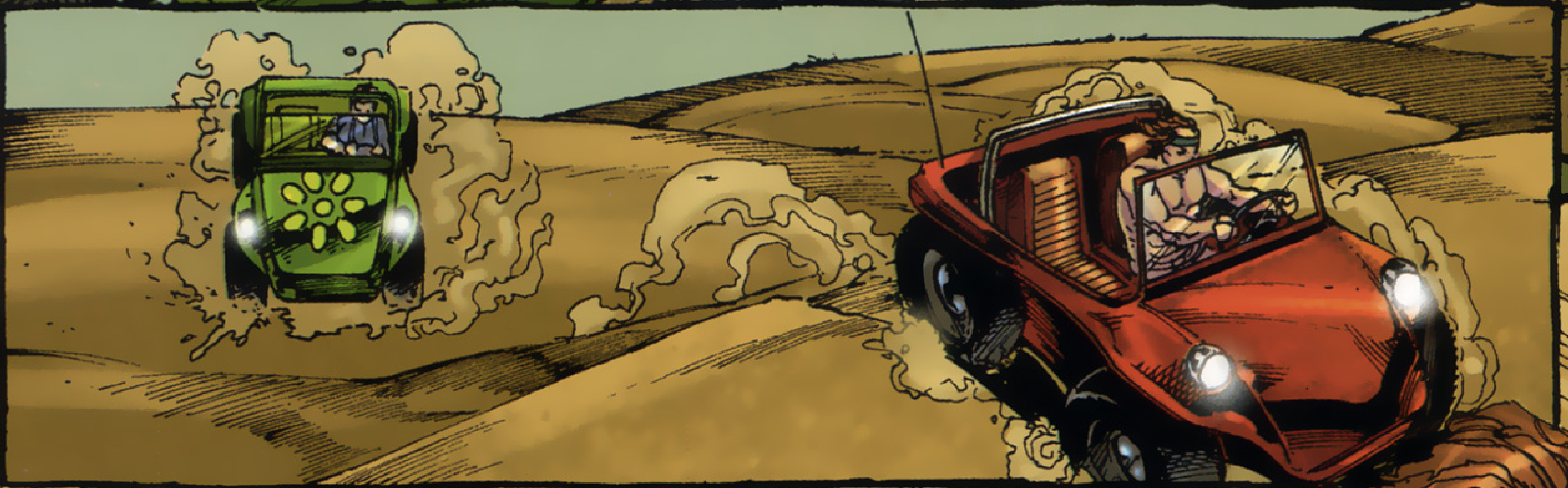


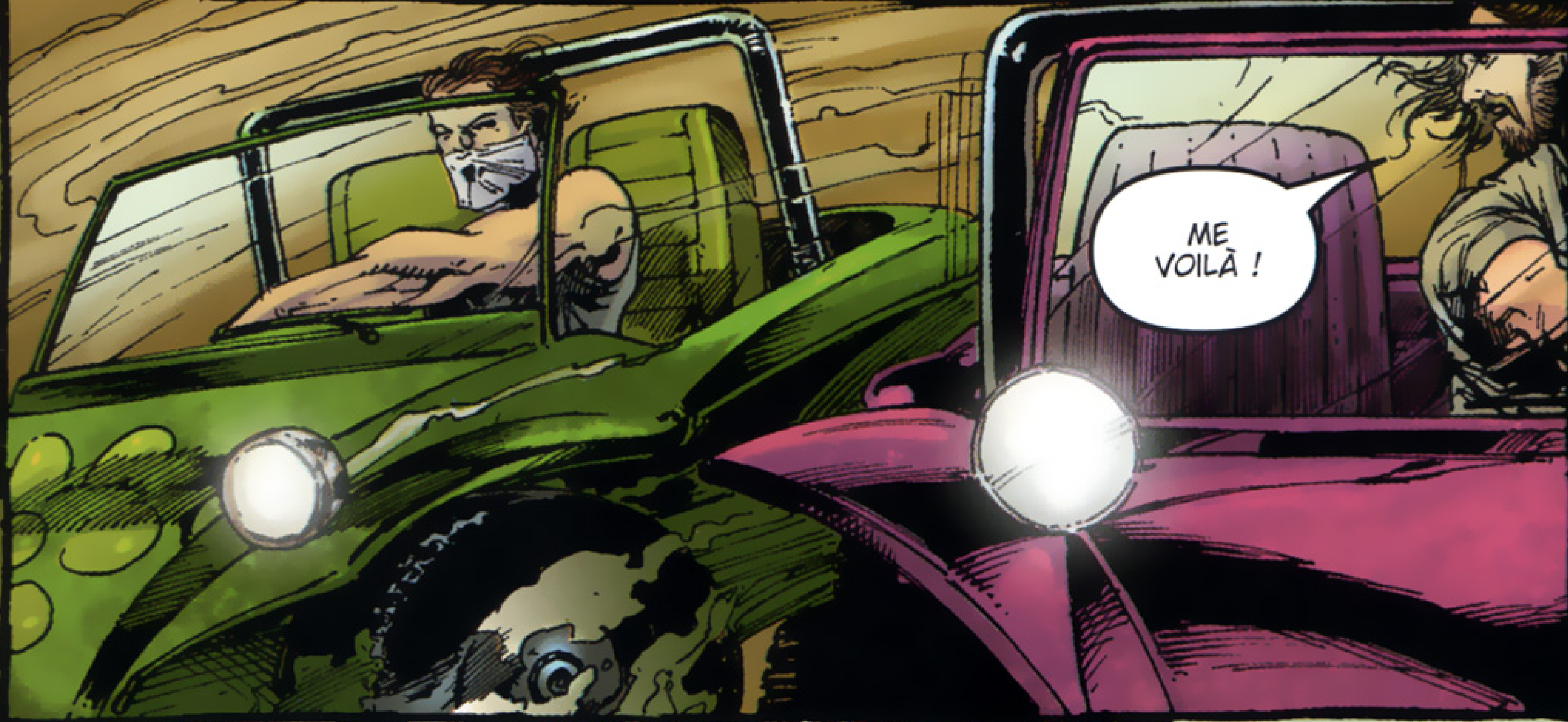

ENFOIRÉ !

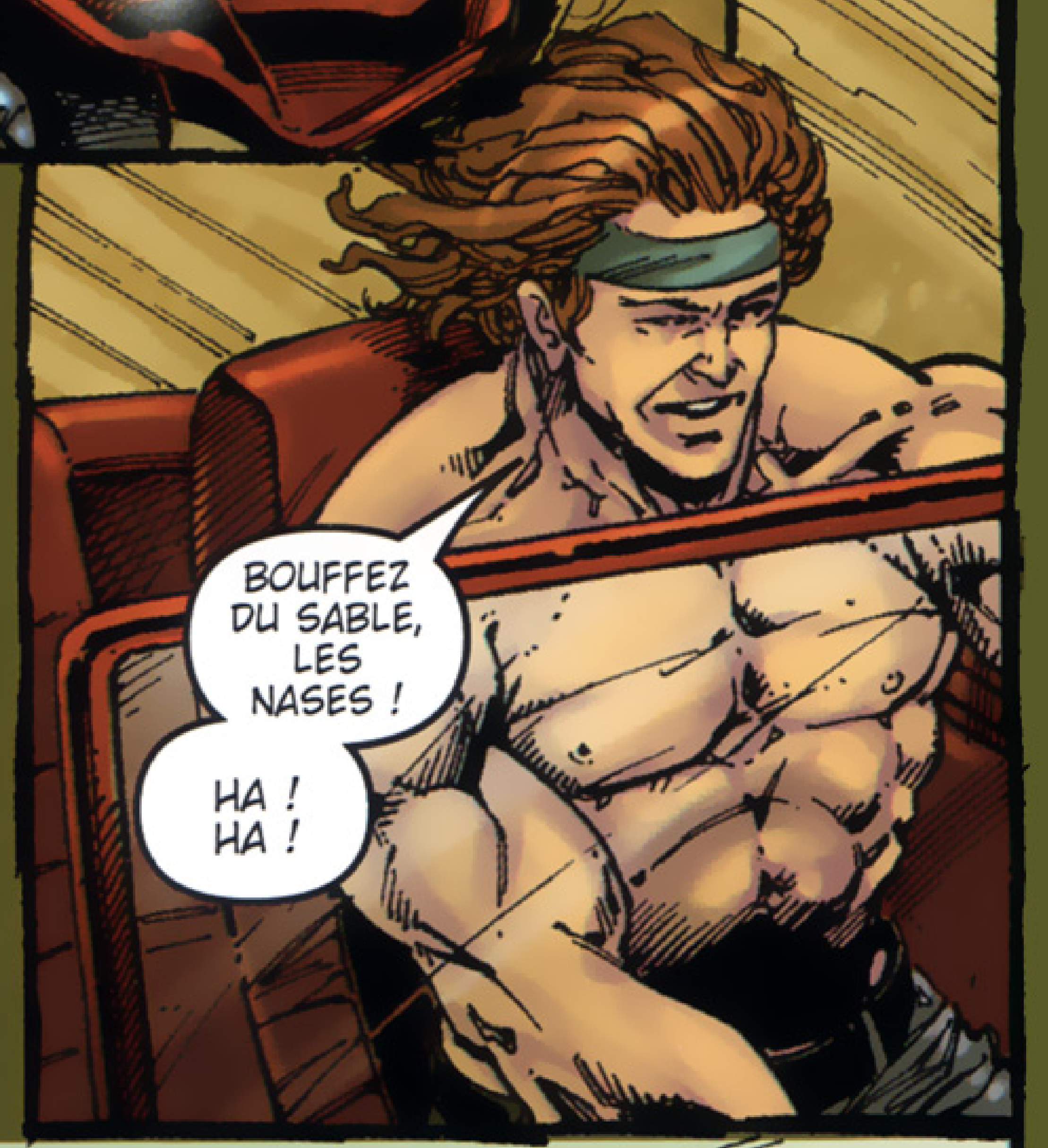



JEFF !
AUTANT ME PAYER CETTE CAISSE DE BIÈRES MAIN-TENANT !


TU RÊVES !

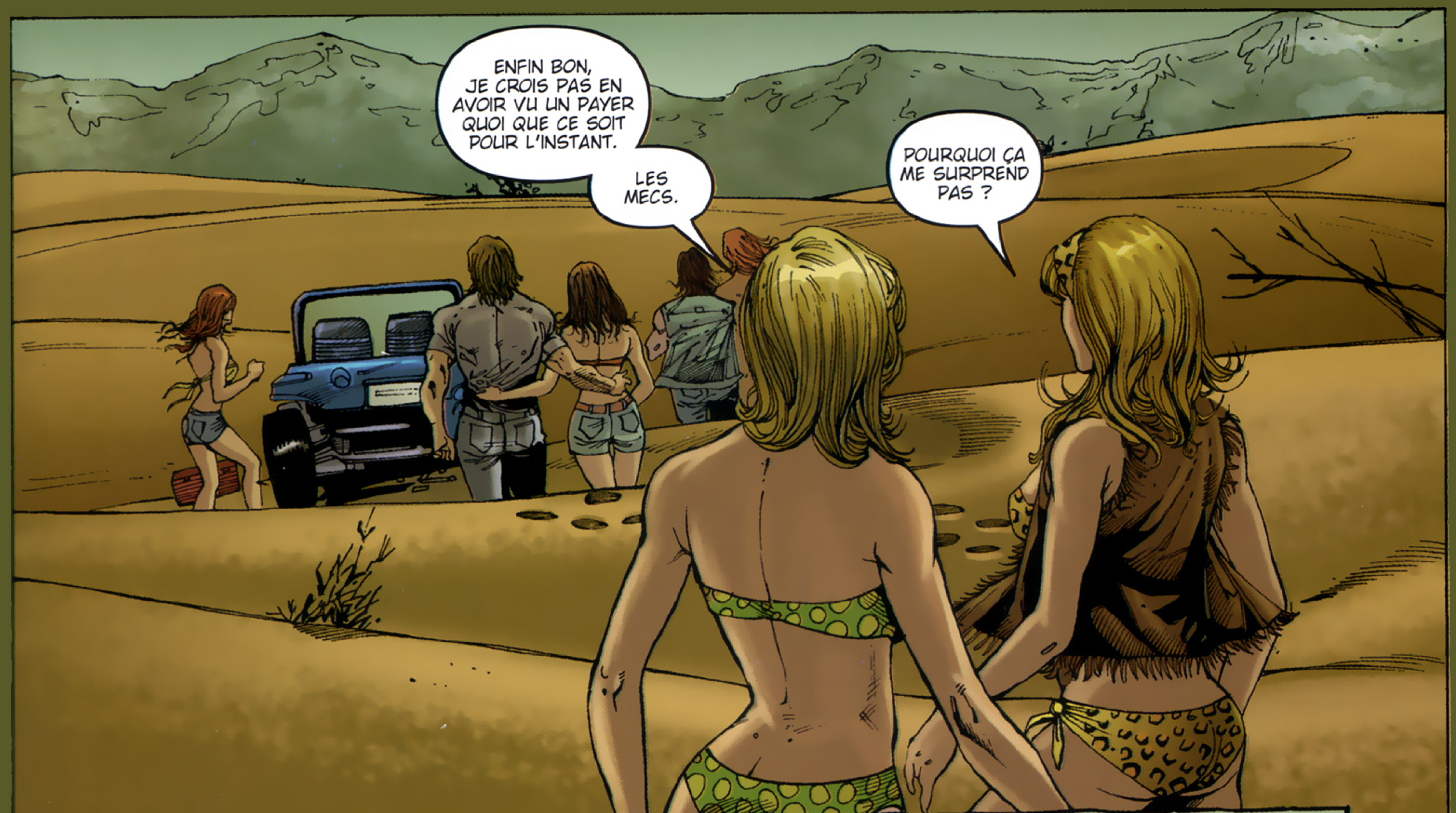



ME VOILÀ !


BOUFFEZ DU SABLE, LES NASES !
HA ! HA !


CHAUD DEVANT !!!


C'ÉTAIT QUOI CETTE MANŒUVRE, PAUVRE CON ?!
PUTAIN, TU AS FAILLI M'ATTERRIR SUR LA GUEULE !
C'EST ÇA LE TALENT, MON POTE !
T'ES LE MEILLEUR, BÉBÉ.
MOUAAH !
OK, ON EN EST OÙ?
JE SUIS EN TÊTE CAR HOLLY DIT QUE JE SUIS LE MEILLEUR.
NON, TOI ET JEFF VOUS ÊTES À TROIS ET MOI, DEUX, NON ?
NON, J'EN SUIS À QUATRE. DEUX À BAHA...
T'AS QU'UNE VICTOIRE À BAHA.
HEIN ? AH BON, PEUT-ÊTRE...
VOUS AVEZ PAS PENSÉ, JE SAIS PAS, À METTRE ÇA SUR PAPIER ?

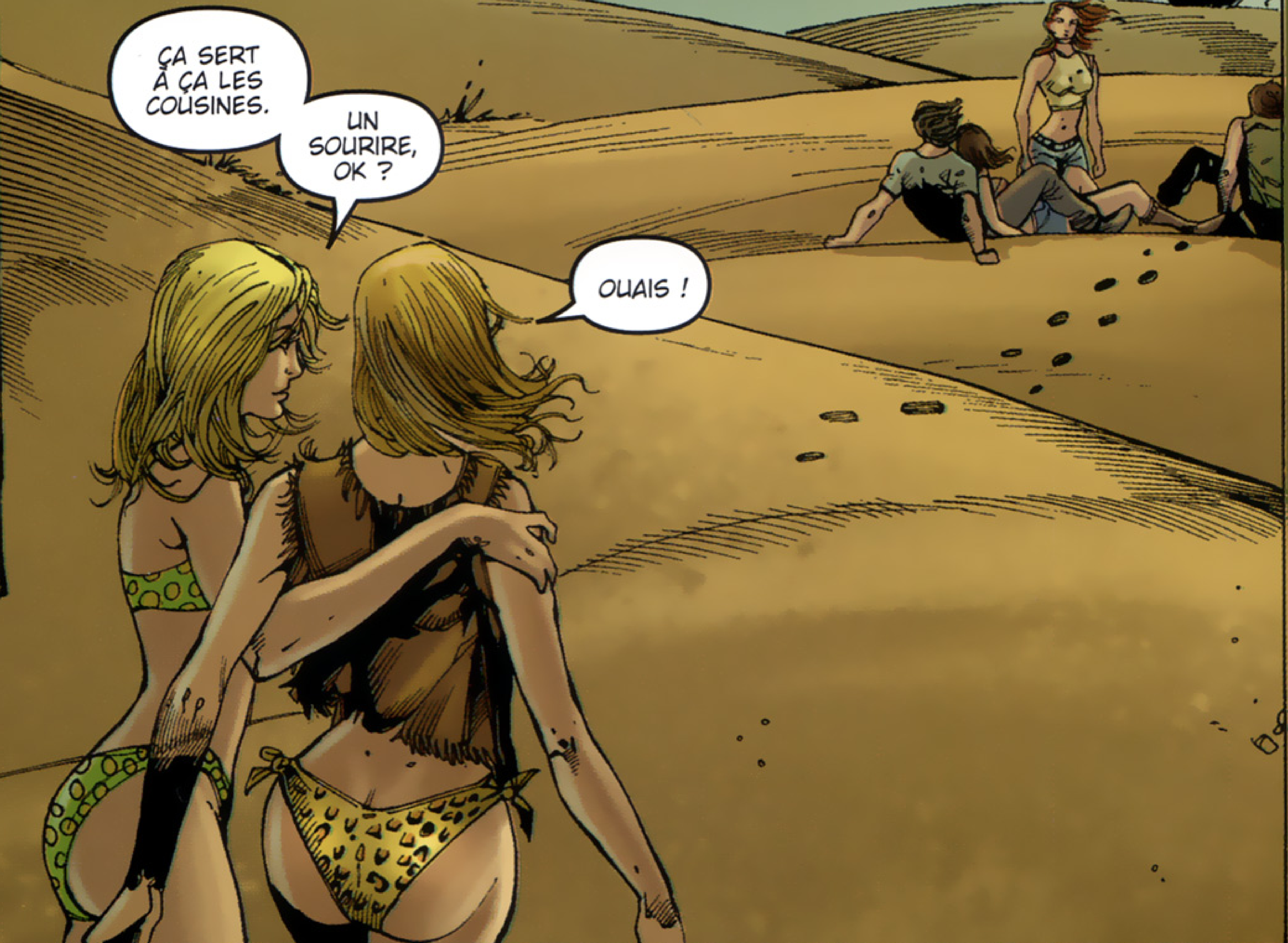

ENFIN BON, JE CROIS PAS EN AVOIR VU UN PAYER QUOI QUE CE SOIT POUR L'INSTANT.
LES MECS.
POURQUOI ÇA ME SURPREND PAS ?


JE SAIS. ALORS TU EN PENSES QUOI, CHRISTINE ?
TU T'AMUSES ICI ?
OH OUI ! C'EST SI DIFFÉ-RENT DE LA CÔTE EST.

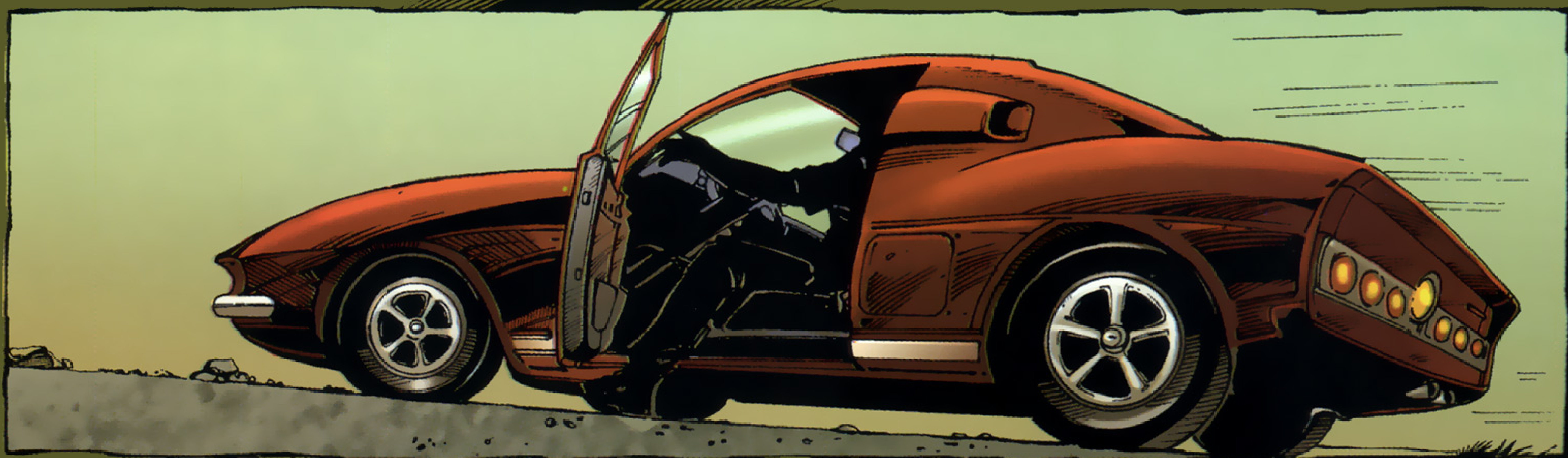
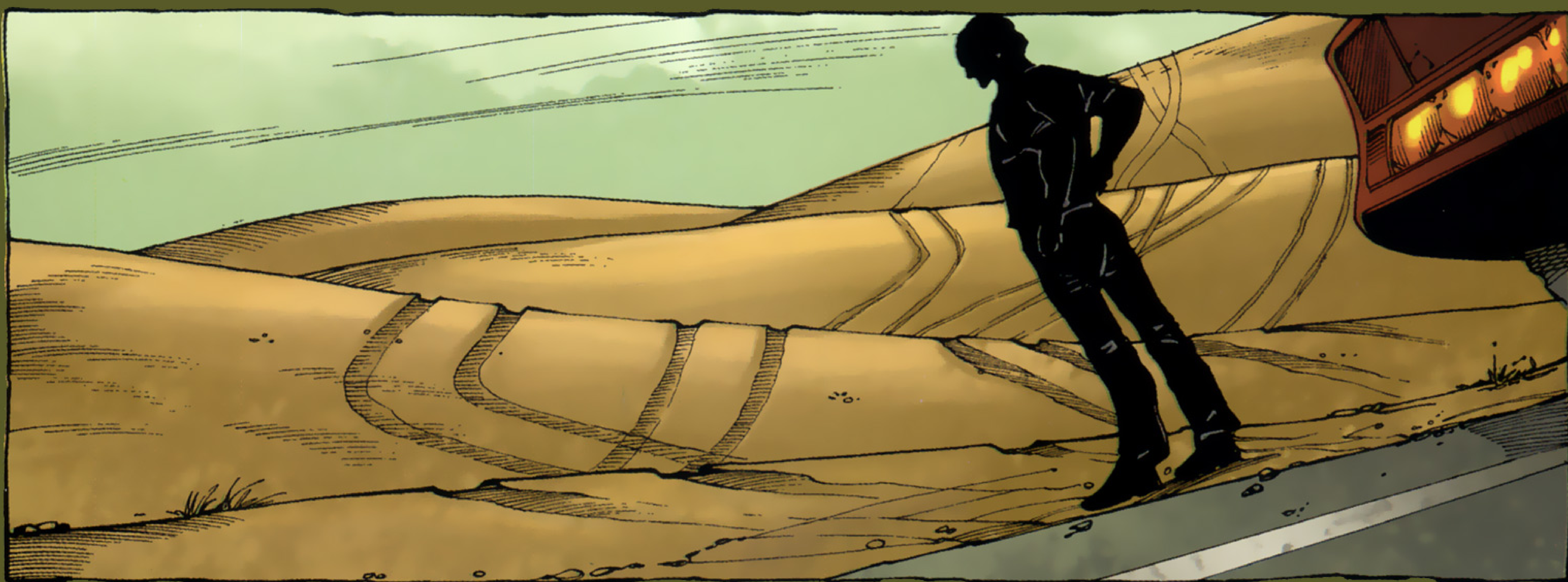

JE VEUX DIRE, TU PEUX REGARDER À DES KILOMÈTRES SANS VOIR PERSONNE.
C'EST ASSEZ EFFRAYANT MAIS EN MÊME TEMPS, JE SAIS PAS, C'EST...


RELAXANT ? RÉCONFORTANT ? RAFRAÎCHISSANT ? REVIGORANT ?
J'ALLAIS DIRE "GROOVY" MAIS OUAIS, TOUT LE RESTE AUSSI.
JE SUIS CONTENTE QUE TU SOIS LÀ. TU EN AVAIS BESOIN.

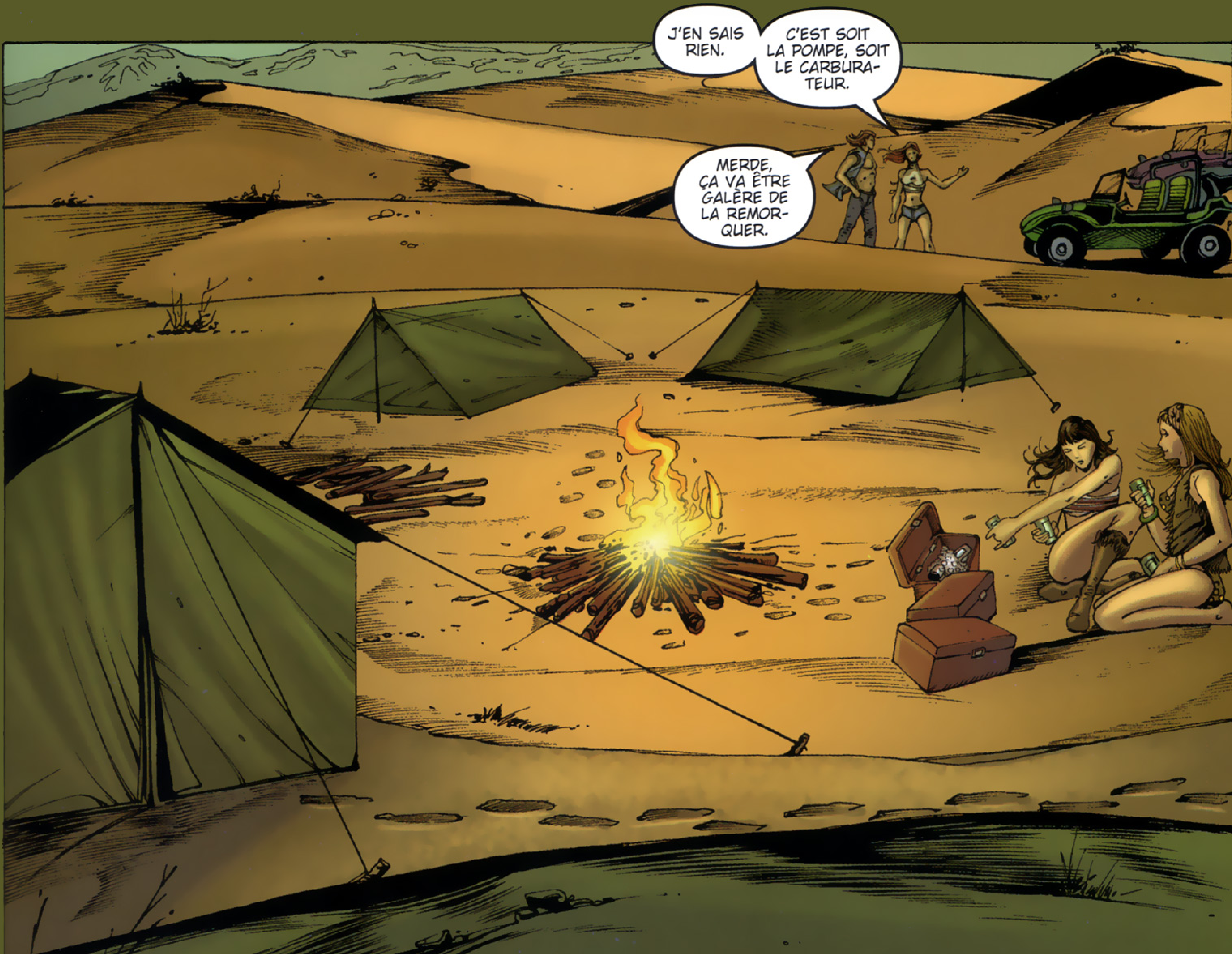

OUI.
TROP DE MAUVAIS SOUVENIRS EN PENNSYLVANIE.
JE VEUX PAS TUER L'AMBIANCE MAIS TU ES TOUT CE QUI ME RESTE, BETH.


ÇA SERT À ÇA LES COUSINES.
UN SOURIRE, OK ?
OUAIS !



JE SAIS QUE TU ES LÀ...
ET JE VIENS TE CHERCHER...


J'EN SAIS RIEN.
C'EST SOIT LA POMPE, SOIT LE CARBURATEUR.
MERDE, ÇA VA ÊTRE GALÈRE DE LA REMORQUER.


ET SI VOUS ARRÊTIEZ DE CAUSER MÉCANIQUE POUR VOUS AMUSER UN PEU.
ALLEZ !
ON ARRIVE.


T'AVAIS PAS VU BETH DEPUIS UN MOMENT, NON ?
PAS DEPUIS QU'ON ÉTAIT GOSSES, IL Y A DIX ANS.
WAHOU. C'EST HALLUCINANT.


J'AI UNE GRANDE FAMILLE ET ON PEUT PAS S'ÉLOIGNER LES UNS DES AUTRES, MÊME SI ON LE VOULAIT.
ÇA DOIT ÊTRE COOL D'AVOIR UNE FAMILLE PLUS RÉDUITE...
ENFIN... OH MINCE.


JE SUIS DÉSOLÉE, CHRISTINE, C'EST PAS CE QUE JE VOULAIS DIRE.
JE SAIS.
PERSONNE ICI PEUT COMPRENDRE, JE LE SAIS.


VOUS POUVEZ PAS COMPRENDRE.
ALORS EXPLIQUE-MOI.




FALLAIT Y ÊTRE POUR COMPRENDRE.
ILS ÉTAIENT PARTOUT EN MÊME TEMPS...


BEEKMANS DINER
"J'ÉTAIS AU TRAVAIL. UN JOUR COMME UN AUTRE, AVEC LES CLIENTS HABITUELS..
"ILS SONT SORTIS DE NULLE PART.


"ILS TUAIENT TOUT LE MONDE, SANS PITIÉ. ILS LES DÉVORAIENT.
"IL Y AVAIT DU SANG PARTOUT.


"JE VIVAIS AVEC MA GRAND-MÈRE.
"ELLE ÉTAIT SEULE À LA MAISON CET APRÈS-MIDI-LÀ.

"ILS... L'ONT EUE.

"SI JE N'AVAIS PAS TRAVAILLÉ...

"L'UN DES CLIENTS DU RESTO...

"... EST MORT AUSSI. DANS LA MAISON OÙ JE VIVAIS.

"J'AI VOULU REJOINDRE MON PÈRE.

"IL ÉMETTAIT JOUR ET NUIT, ESSAYANT DE SAUVER LES GENS, DE LEUR DIRE CE QU'IL FALLAIT FAIRE POUR SURVIVRE.

WIIC TV

NEWS

"MAIS CEUX AVEC QUI J'ÉTAIS M'ONT PAS LAISSÉE L'AIDER.

WIIC TV

"LES MONSTRES ÉTAIENT ENTRÉS ET ILS VOULAIENT PAS QUE J'Y AILLE.

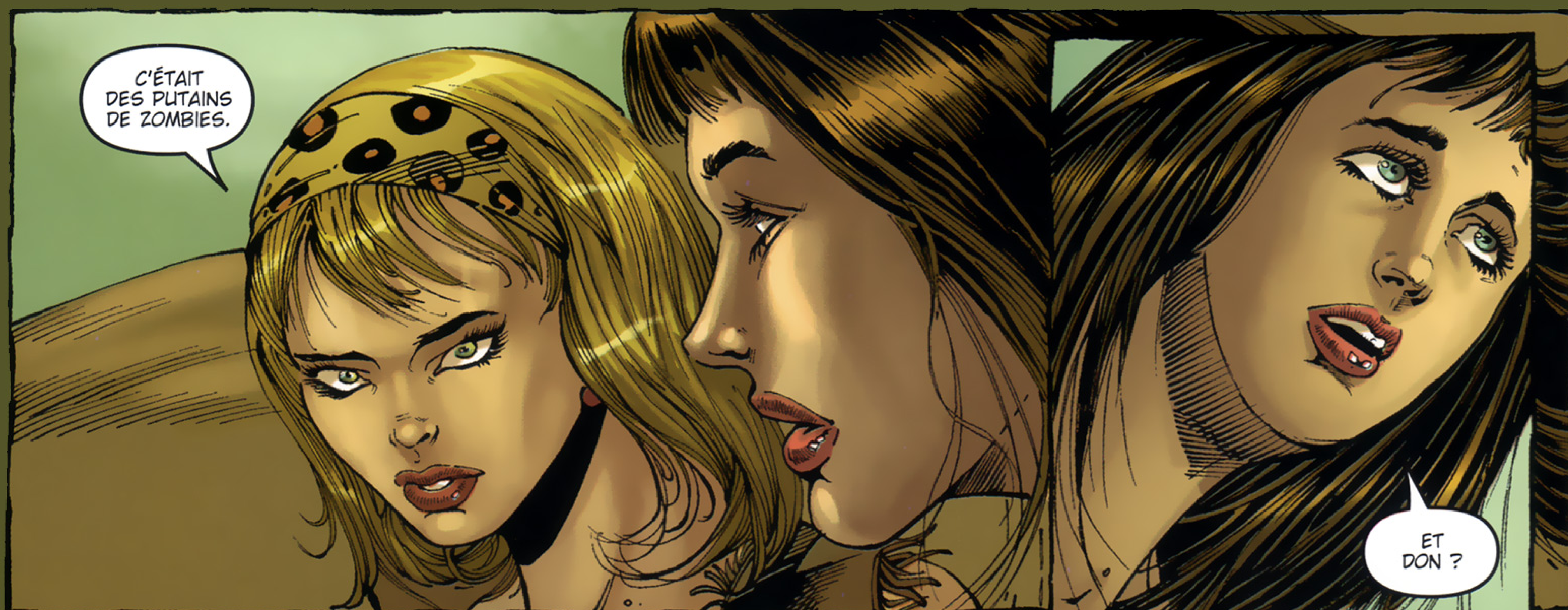
"IL ÉTAIT TOUT SEUL ET J'ÉTAIS JUSTE DEVANT.

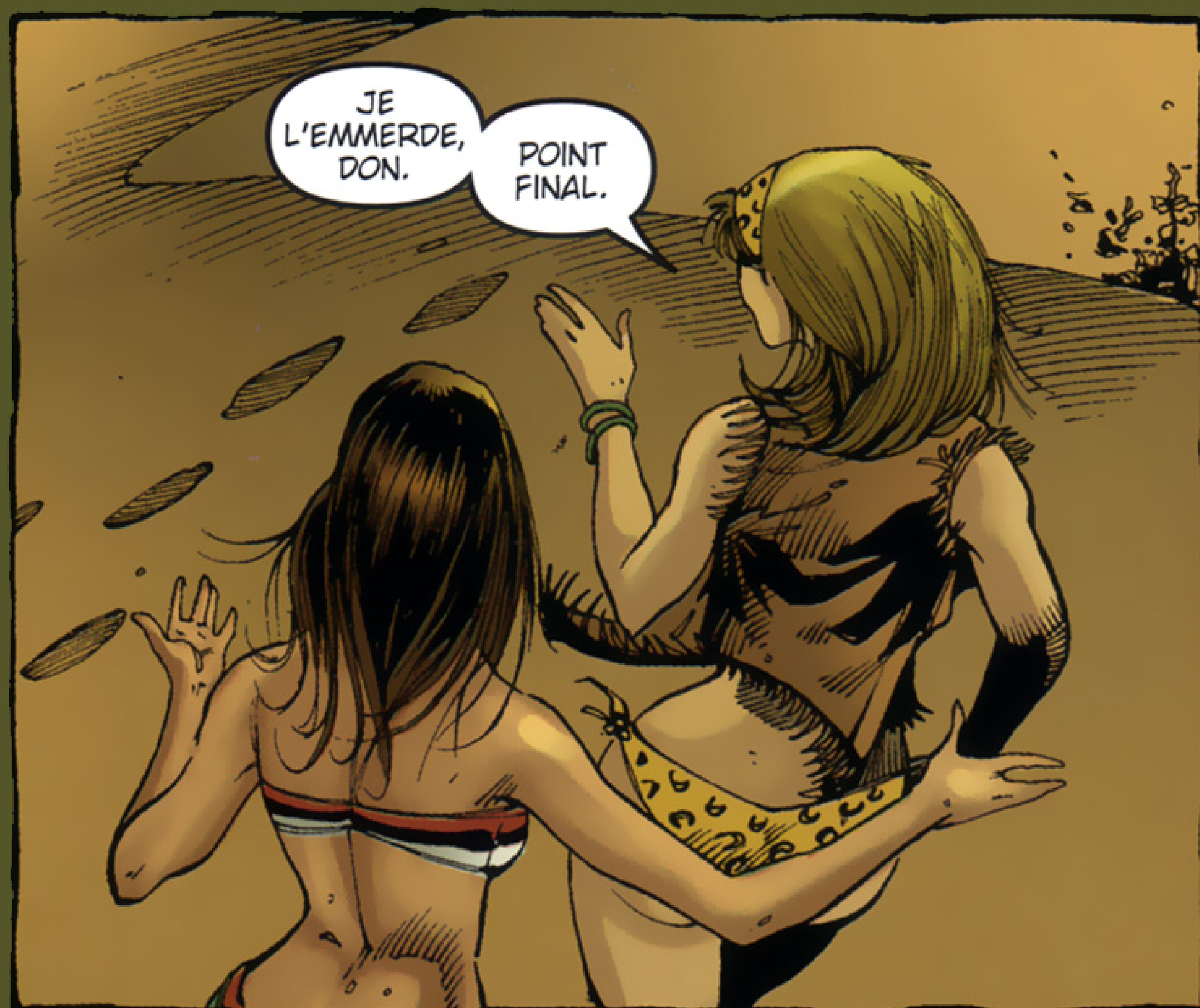
"ÇA A EMPIRÉ. ILS ONT CONTINUÉ D'AVANCER VERS LES PLUS GRANDES VILLES. NEW YORK Y COMPRIS.

"ET LES GENS CROYAIENT ENCORE À UN CANULAR. LES INFOS PARLAIENT D'HALLUCINATIONS COLLECTIVES ET DE CONNERIES DANS LE GENRE.

"ILS NOUS ONT FAIT DOUTER LES UNS DES AUTRES. ILS ONT FAIT PASSER CEUX QUI AVAIENT VÉCU ÇA POUR DES FOUS OU DES MENTEURS.

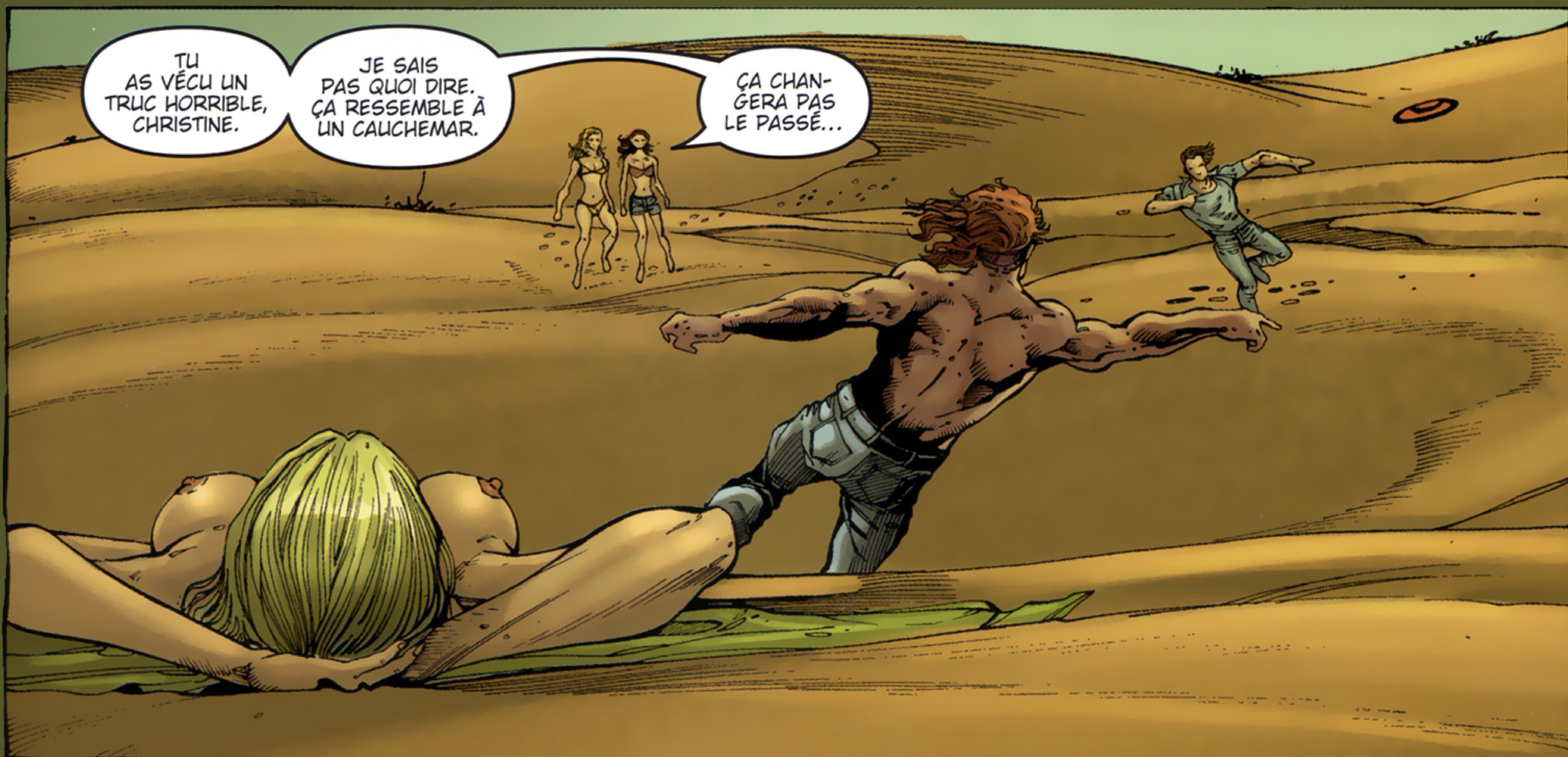
"MAIS J'Y ÉTAIS ET JE SAIS. C'ÉTAIT PAS DES TERRORISTES COMMUNISTES OU DES MILITANTS RADICAUX..."


C'ÉTAIT DES PUTAINS DE ZOMBIES.
ET DON ?


JE L'EMMERDE, DON.
POINT FINAL.


HÉ, HÉ !
LES PROVISIONS SONT ENFIN LÀ !

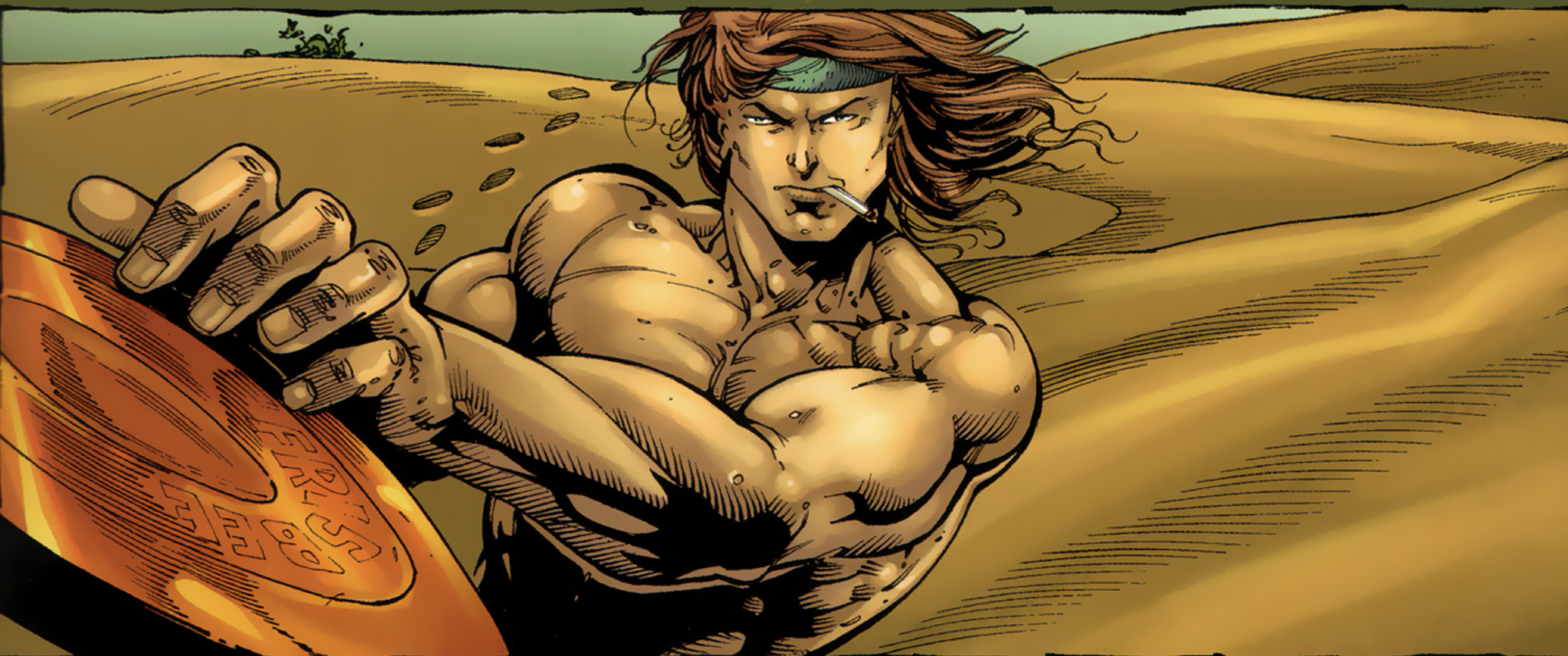

COOL. JE SUIS DÉSHY-DRATÉE.
FRISBEE
MOI, AUSSI.
TIENS, MI AMIGO.

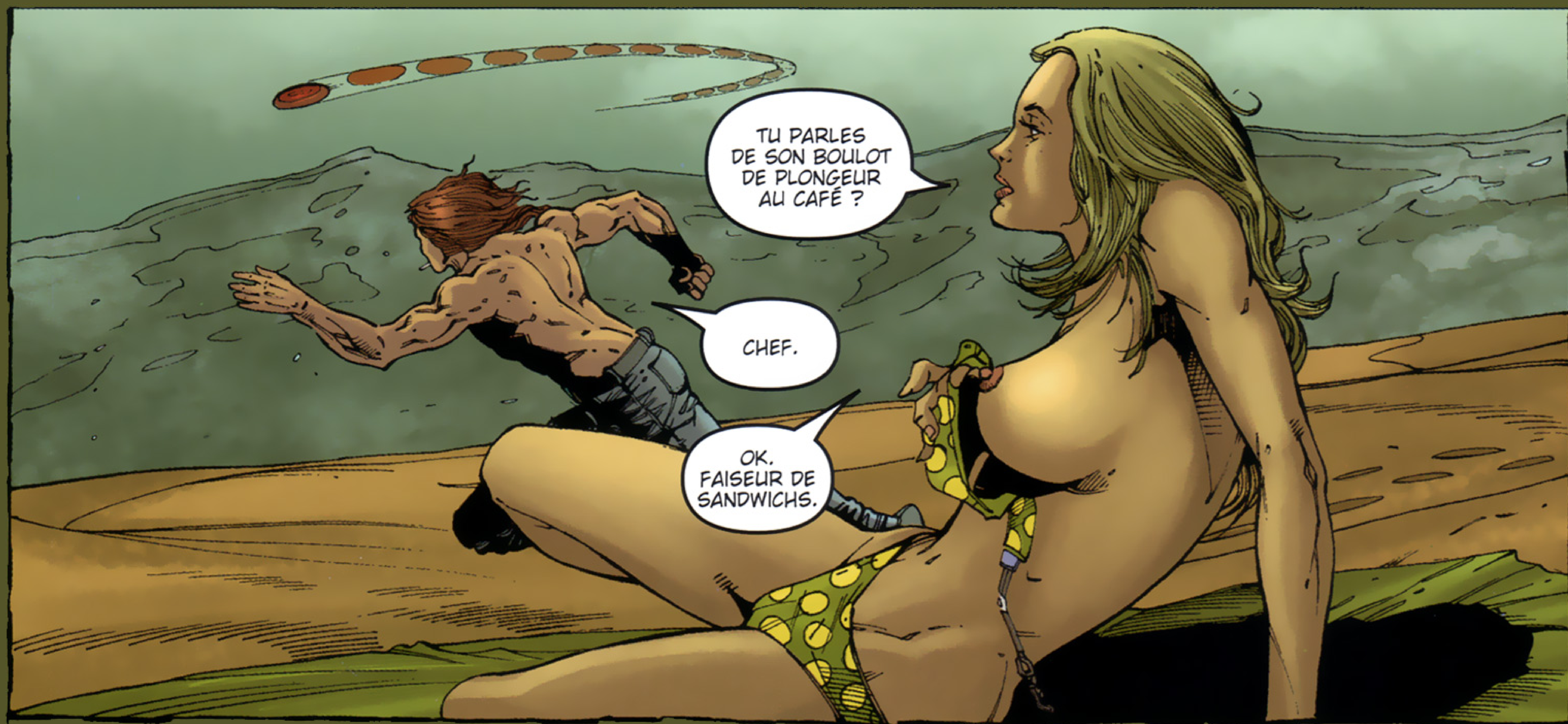

TU AS VÉCU UN TRUC HORRIBLE, CHRISTINE.
JE SAIS PAS QUOI DIRE. ÇA RESSEMBLE À UN CAUCHEMAR.
ÇA CHANGERA PAS LE PASSÉ...


MAIS AVEC DE LA CHANCE, TU VAS TE RETAPER EN CALIFORNIE.
PEUT-ÊTRE, HEU...




MA COUSINE EST ASSISTANTE MATERNELLE.
OUI, QUESTION STYLE DE VIE, ÇA N'A RIEN À VOIR ICI.
C'EST UN EUPHÉMISME.
AU FAIT, IL SE PASSE QUOI AVEC LE RESTAURANT ?
JEFF EN A PAS REPARLÉ DERNIÈREMENT.

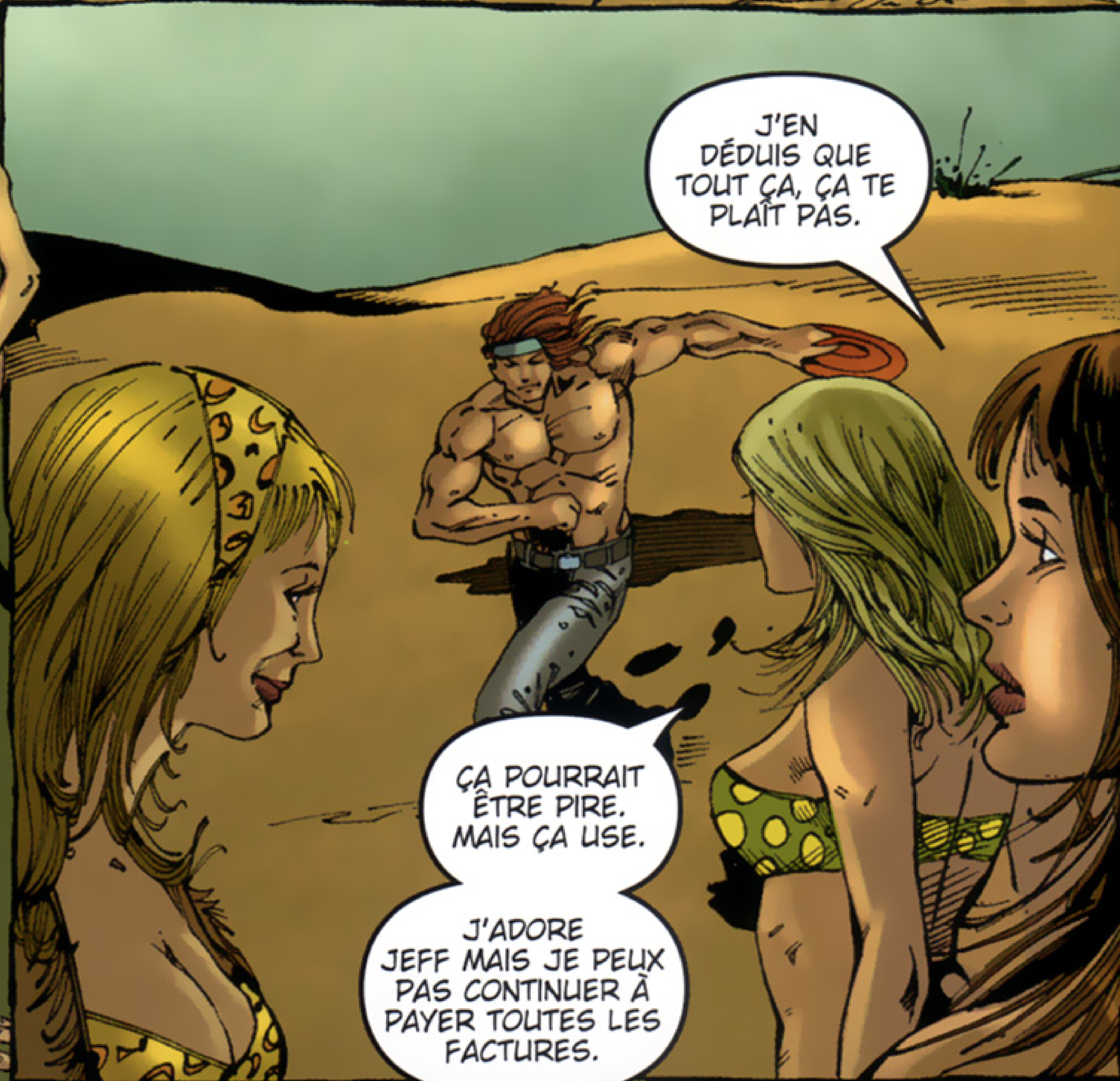


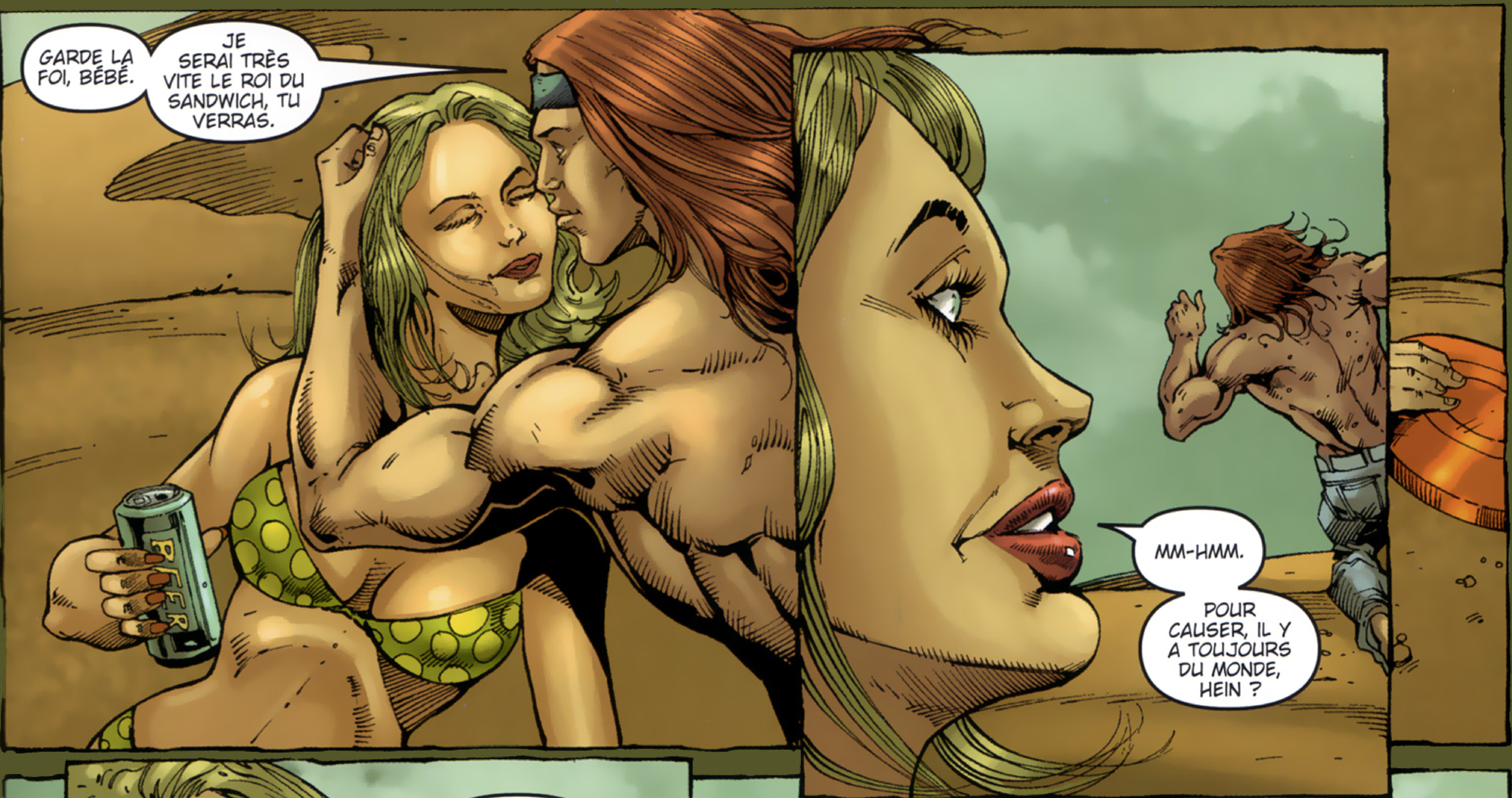

TU PARLES DE SON BOULOT DE PLONGEUR AU CAFÉ ?
CHEF.
OK. FAISEUR DE SANDWICHS.




FRISBEE


PTTTP !
CHEF FAISEUR DE SANDWICHS.


J'EN DÉDUIS QUE TOUT ÇA, ÇA TE PLAÎT PAS.
ÇA POURRAIT ÊTRE PIRE. MAIS ÇA USE.
J'ADORE JEFF MAIS JE PEUX PAS CONTINUER À PAYER TOUTES LES FACTURES.


GARDE LA FOI, BÉBÉ.
JE SERAI TRÈS VITE LE ROI DU SANDWICH, TU VERRAS.
MM-HMM.
POUR CAUSER, IL Y A TOUJOURS DU MONDE, HEIN ?

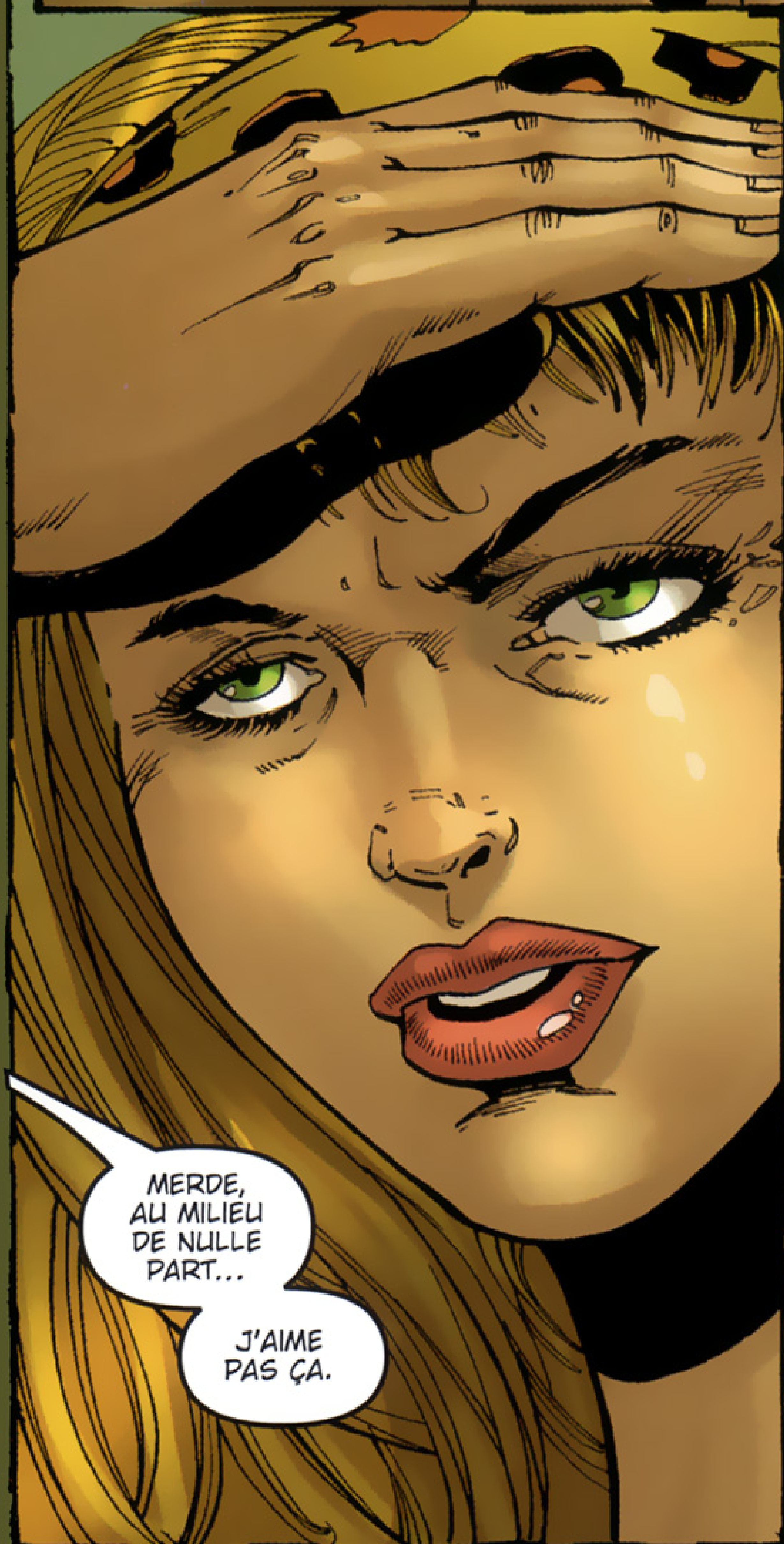

TU AS DES NOUVELLES DE QUELQU'UN DE CHEZ TOI, CHRISTINE ?
BEER
NON.
J'AI ENVOYÉ UNE CARTE À MON AMIE NORA.


JE SAIS PAS SI ELLE ME RÉPONDRA.
ON N'ÉTAIT PAS TRÈS PROCHES.
À PART ELLE, Y A PERSONNE DONT J'ATTENDS DES NOUVELLES, TU VOIS ?


TIENS, MON POTE !
TONY !


OH, BON SANG !
RÉVEILLE-TOI, OH !

QUI C'EST ?
MATT ?
NON, C'EST PAS MATT. C'EST QUI ?

QU'EST-CE QU'ILS REGARDENT ?
C'EST QUI, LÀ-BAS ?

MERDE, AU MILIEU DE NULLE PART...
J'AIME PAS ÇA.



JEFF LE CONNAÎT, ON DIRAIT. BIZARRE.
MAIS C'EST QUI ?

HÉ, SACRÉE SURPRISE !
DEVINEZ QUI C'EST !

JE SUIS... UN AMI DE CHRISTINE.
DON.

SALUT CHRISTINE.
JE SAIS QUE C'EST UN PEU... J'ESPÈRE QUE TU...

C'ÉTAIT BRUTAL.
J'IMAGINAIS ÇA AUTRE-MENT...


ILS EN ONT EU ASSEZ.
REMONTE-LES.


IL DOIT PLUS RESTER GRAND-CHOSE DE LUI.
SÛREMENT.
PETITS PORCS AFFAMÉS.
LA GRAINE VA DANS LE SOL.
TU PLANTES UNE GRAINE DE PORC ET IL TE POUSSE PLEIN DE PETITS POURCEAUX.
C'EST LE BUSINESS DE DIEU.
DIEU, L'HOMME D'AFFAIRES.
NOUS MONTRANT COMMENT IL VEUT QUE TOURNE LE MONDE.
EN NOUS LES OFFRANT.
DES PETITS PORCS QUI EN MANGENT DES GROS.



OH, OUAIS.

ILS AVAIENT FAIM.

VIENS LÀ, BÉBÉ.

ON A PLEIN DE GRAINES À PLANTER.
MAIS CONTINUE DE SOURIRE PARCE QU'ON Y SERA BIENTÔT...

"... OUI, ÇA APPROCHE. LES ÉTOILES NOUS LE FERONT SAVOIR ET LÀ, LE MONDE CHANGERA.

"ET QUAND ON ALLUMERA LA MÈCHE ET QUE LA GUERRE ÉCLATERA, CE SERA GRANDIOSE.

"ON VA AVOIR BESOIN DE PLUS DE CONVERTIS À NOTRE CAUSE. CUEILLIR, CUEILLIR, CUEILLIR...

"DES PETITES FLEURS PORCINES POUSSANT DANS LE DÉSERT.

"MAIS LES FLEURS N'APPARTIENNENT PAS AU DÉSERT, BÉBÉ...

"ALORS ON VA TOUTES LES CUEILLIR."





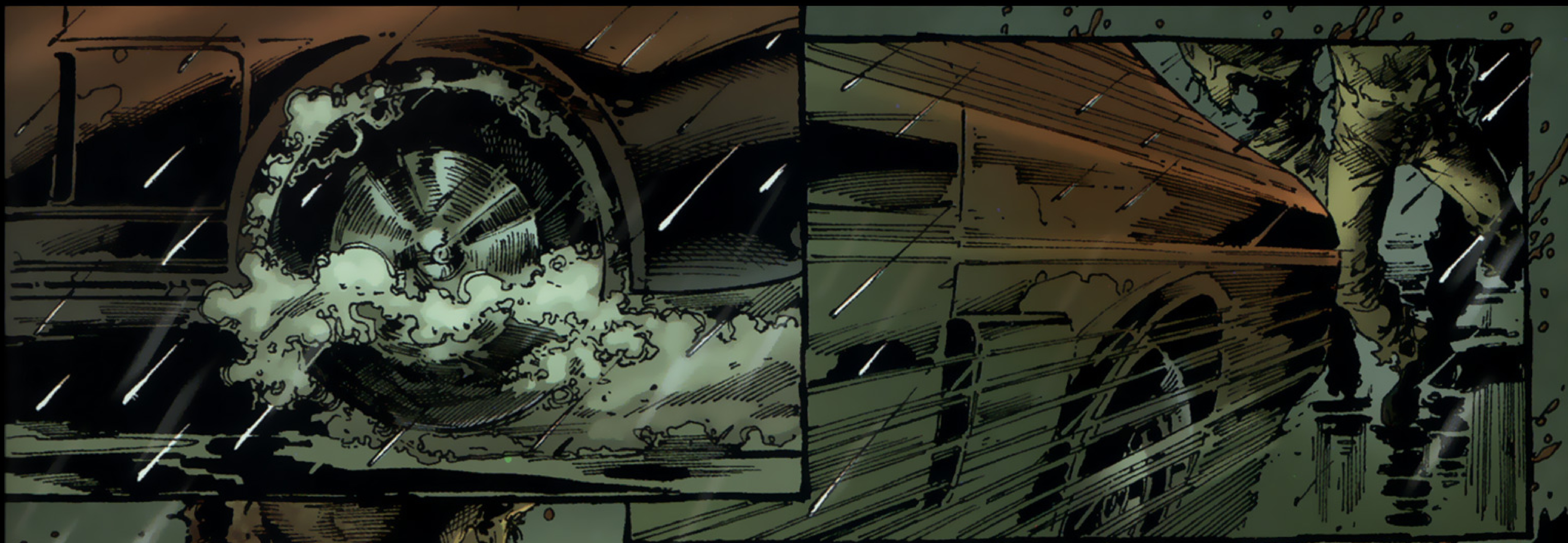

CHRISTINE... J'AI TROUVÉ DES MOUCHOIRS.
TIENS.


MAIS TU FAIS QUOI ?
POURQUOI ON S'AR-RÊTE ?




OH MON DIEU, ROD !
ON FAIT DEMI-TOUR ?
CINDY, REGARDE PAS.

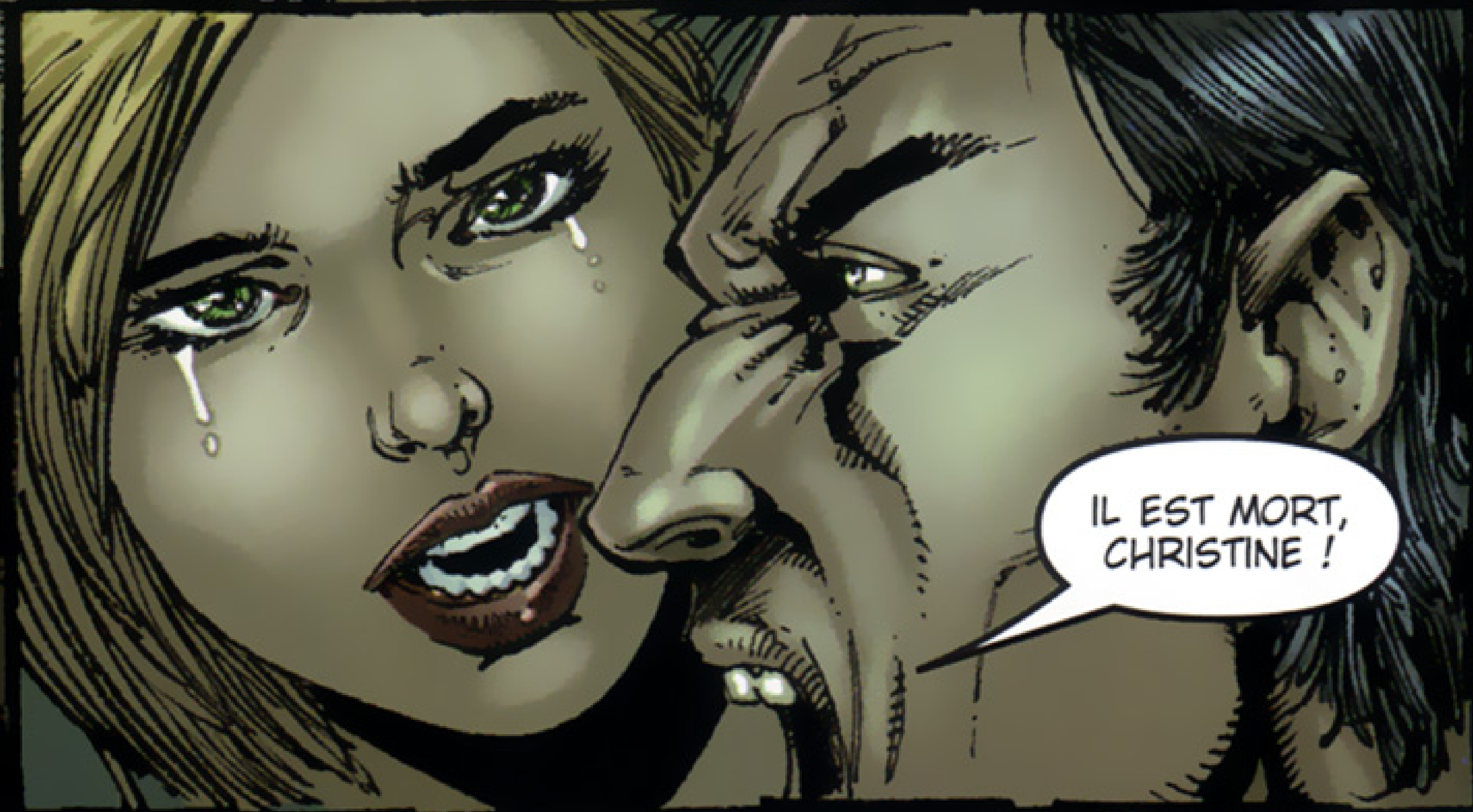

ACCROCHEZ-VOUS BIEN.
HÉ, DON...
ON EST MAL.

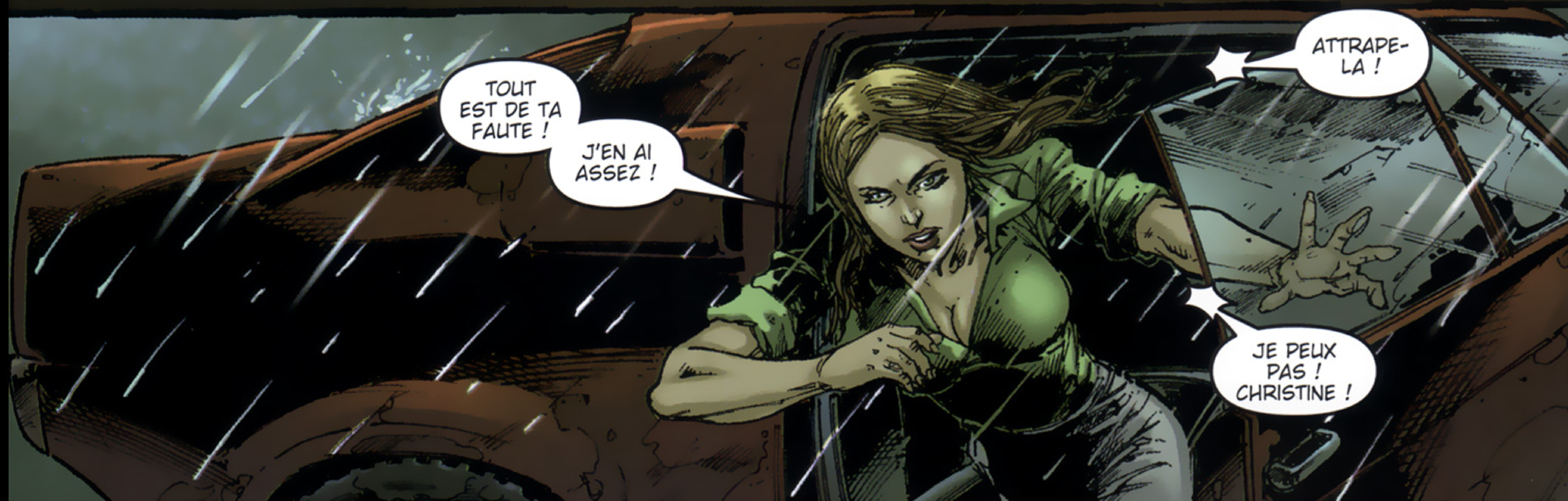



RAMENEZ-MOI !
RAMENEZ-MOI AU STUDIO DE TÉLÉ !

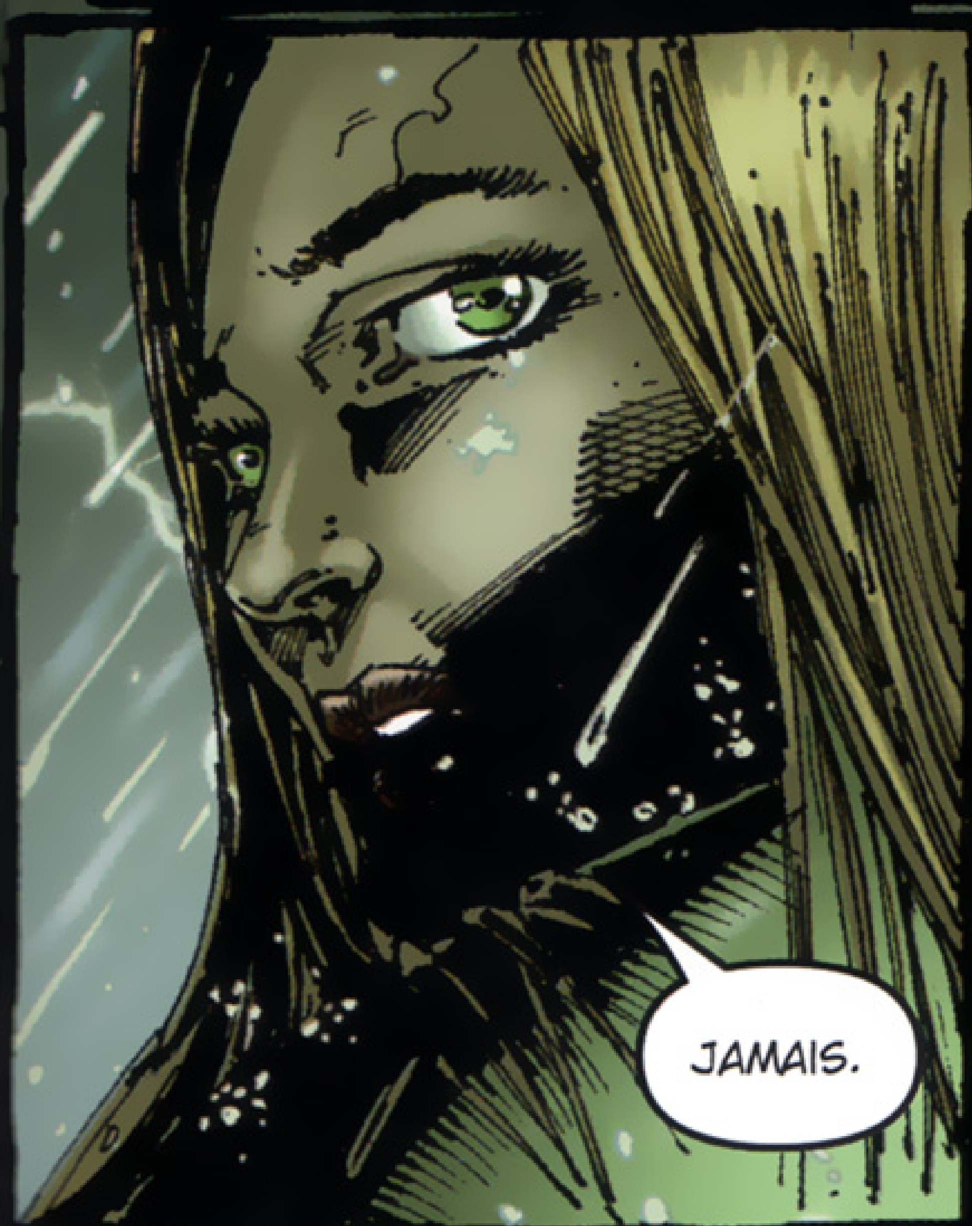



RAMENEZ-MOI !!!
JE VEUX MON PÈRE !
CHRISTINE ! ARRÊTE !
CHRISTINE !

IL FALLAIT LE LAISSER !
ON N'AVAIT PAS LE CHOIX !

IL EST MORT, CHRISTINE !

ON L'A ABAN-DONNÉ !
TU L'AS TUÉ !

TOUT EST DE TA FAUTE !
J'EN AI ASSEZ !
ATTRAPE-LA !
JE PEUX PAS ! CHRISTINE !


CHRISTINE !
REVIENS ICI !


JAMAIS.




"C'ÉTAIT UNE UNITÉ DE LA GARDE NATIONALE QUI SE FRAYAIT UN CHEMIN."


C'EST LA DERNIÈRE FOIS QU'ON S'EST PARLÉ.
WAHOU. C'EST PAS LA VERSION QUE J'AI ENTENDUE.
TU CROIS QU'ELLE ÉTAIT SÉRIEUSE ? UN SUICIDE ?
JE SAIS PAS. JE CROIS.
CRAIGNOS.
JE SAIS QUE SON PÈRE A ÉTÉ TUÉ ET TOUT ÇA, MAIS CE GENRE DE COMPORTEMENT...
C'EST FRANCHEMENT... CRAIGNOS.
POUR ÊTRE FRANC.
JE SAIS. LA MATINÉE D'AVANT, TOUT ÉTAIT PARFAIT.
JE SAVAIS QUI ELLE ÉTAIT, TU VOIS ? MAIS CETTE NUIT-LÀ...
RIEN À VOIR. UNE ÉTRANGÈRE.
ALORS POURQUOI TU ES VENU ?
HONNÊTEMENT, À TA PLACE...
J'IRAIS AUSSI VITE QUE POSSIBLE DANS L'AUTRE DIRECTION.
J'AI FAIT ÇA PENDANT DES MOIS MAIS JE SUIS BIEN ACCRO.
JE VEUX JUSTE L'AIDER.
J'AI L'AIR CON, HEIN ?


OH MERDE, ON DIRAIT QUE TU TE SENS COUPABLE.
JUSTE COUPABLE DE M'ÊTRE ÉNERVÉ ET DE L'AVOIR LAISSÉE PARTIR.
MAIS COMMENT TU AS RÉUSSI À LA RETROUVER ?


ELLE A ENVOYÉ UNE CARTE À UNE AMIE QUI M'EN A PARLÉ.
ALORS J'AI PRIS MA VOITURE ET J'AI ROULÉ JUSQU'À L'ADRESSE DE LA CARTE.
LA TIENNE, JEFF. TON VOISIN M'A DIT QUE VOUS ÉTIEZ TOUS LÀ.


J'AI PARCOURU LE DÉSERT DEPUIS CE MATIN. PAR CHANCE, JE VOUS AI RETROUVÉS.
QUOI ?
ET GRÂCE AU VAN DE TONY, NON ?
UN VAN VERT BRILLANT ?


TOUT CE QUE J'AI VU, CE SONT LES TRACES DES BUGGIES QUI MENAIENT DE LA ROUTE À ICI.
OH MERDE.
FAIT CHIER.

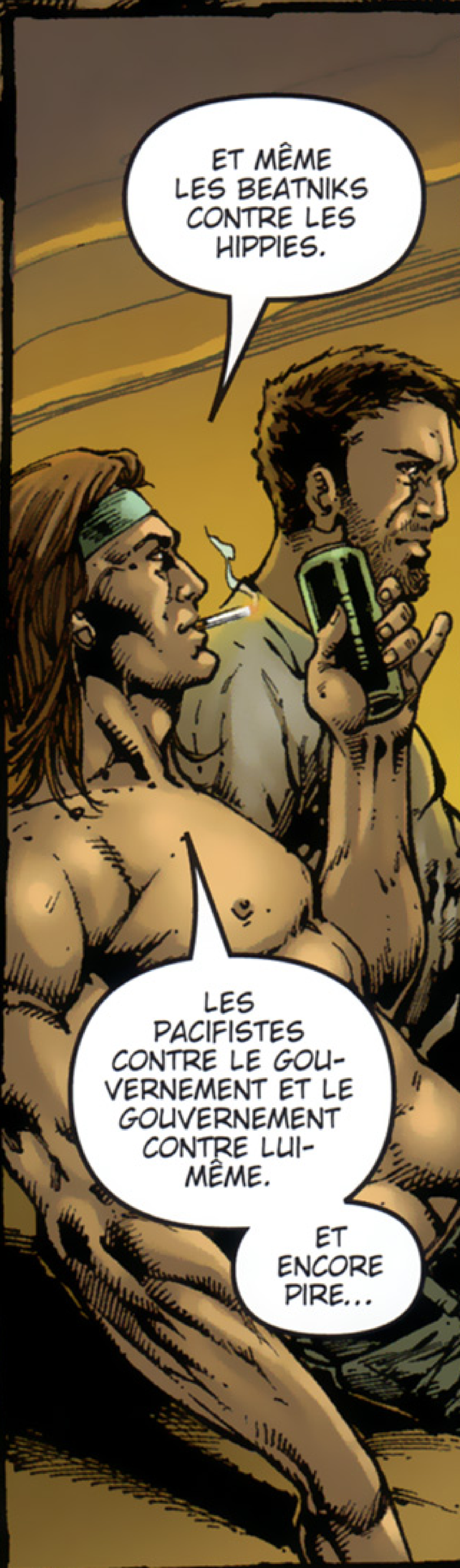

JE REVIENS.
MERDE.


SI IL A ÉTÉ VOLÉ, ÇA VA FOUTRE EN L'AIR TOUTE LA SEMAINE.
C'EST SÛR POUR MA CAISSE ?
C'EST PAS COMME SI ON POUVAIT COMPTER SUR LES FLICS DANS LE COIN.

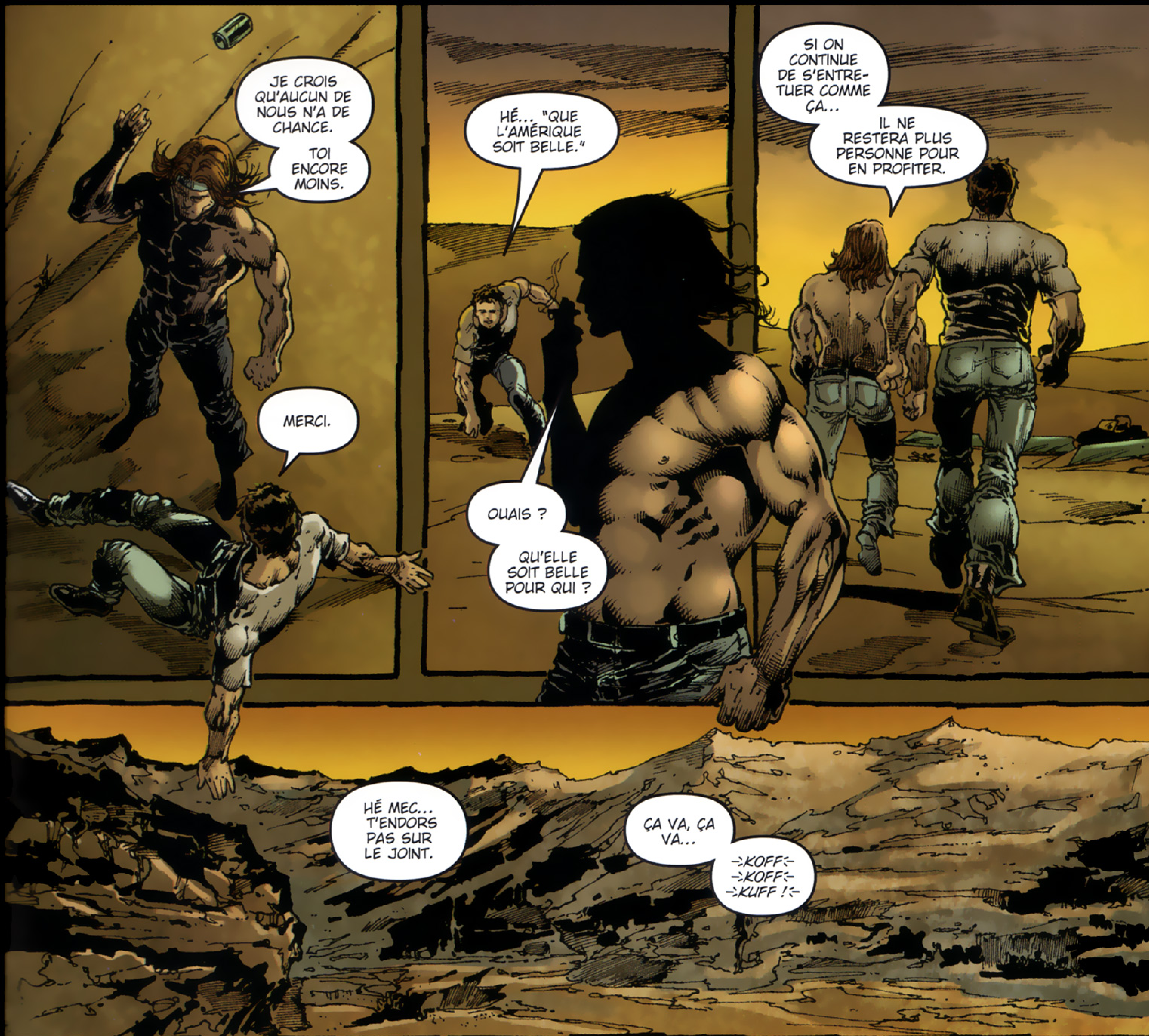

MÊME ICI LES GENS SE FONT DES SALES COUPS ?
TU SAIS CE QUE C'EST. BIENVENUE EN AMÉRIQUE.
FAITES CE QUE JE DIS, PAS CE QUE JE FAIS.


ON AURAIT PU CROIRE QU'ON AVAIT RETENU LA LEÇON.
MAIS NON, ON CHOISIT TOUJOURS SON CAMP.
TOUT CE QUE NOUS DISAIT ROBBIE NEWMAN AVANT SA MORT...


... PERSONNE N'A ÉCOUTÉ. DES FAUCONS D'UN CÔTÉ, DES COLOMBES DE L'AUTRE.
TU AS LA CONTRE-CULTURE CONTRE L'ESTA-BLISHMENT.
LES COINCÉS CONTRE LES DÉFONCÉS.


ET MÊME LES BEATNIKS CONTRE LES HIPPIES.
LES PACIFISTES CONTRE LE GOU-VERNEMENT ET LE GOUVERNEMENT CONTRE LUI-MÊME.
ET ENCORE PIRE...


TU AS LES FÉMINISTES CONTRE NOUS...
... LES HOMMES DES CAVERNES ATTARDÉS.


JE CROIS QU'AUCUN DE NOUS N'A DE CHANCE.
TOI ENCORE MOINS.
MERCI.
HÉ... "QUE L'AMÉRIQUE SOIT BELLE."
OUAIS ?
QU'ELLE SOIT BELLE POUR QUI ?
SI ON CONTINUE DE S'ENTRE-TUER COMME ÇA...
IL NE RESTERA PLUS PERSONNE POUR EN PROFITER.
HÉ MEC... T'ENDORS PAS SUR LE JOINT.
ÇA VA, ÇA VA...
KOFF KOFF KUFF !


MERDE, T'AS UNE PINCE ?
ATTENDS.
VOILÀ... TIENS...


OH, MERCI BIEN.
LA SEXY MAMA A CE QU'IL FAUT.
C'EST QUOI TON NOM ?


PÉTALE DE LUNE DORÉE.
SUPER GROOVY.
JE DÉCONNE. JE VIENS DE L'INVENTER.
C'EST COOL...


PARCE QUE JE L'AI DÉJÀ OUBLIÉ.
C'EST DE LA BONNE HERBE.


C'ÉTAIT QUOI ?
J'AI DIT QUE C'ÉTAIT DE LA BONNE...
NON, TAIS-TOI. ÉCOUTE...


OH, OK.
JE L'ENTENDS.
AH OUI ?


OUAIS... C'EST MON ESTOMAC QUI GARGOUILLE... QUI RÉCLAME SES CÉRÉALES...
L'HERBE, ÇA FILE LA DALLE.
CARRÉ-MENT.

JE CROIS QU'IL Y A QUELQU'UN ICI.
OUAIS, NOUS TROIS...
BORDEL, FERME-LA ET ÉCOUTE !

OK, ON RESTE COOL. IL Y A QUELQU'UN LÀ-BAS.
VOUS VOYEZ ?

LE VOILÀ.
ON DIRAIT UN CLODO. OU...

HÉ... LES GARS...
IL EST PAS NORMAL...


OUAIS.
HÉ, MEC, QU'EST-CE QU'IL A TON VISAGE ?


CHNK!


OK, FAUT SE BARRER.
JE CROIS QUE T'AS RAISON.


C'EST FINI LA RUÉE VERS L'OR, LE VIEUX !
RESTE COOL ET ON SE BARRE.





VOUS POUVEZ DESCEN-DRE.
ON LE TIENT.

UNE CHANCE DE VOUS AVOIR TROUVÉS.
CES CHOSES SONT DAN-GEREUSES.
C'EST UN DE CES FAMEUX MONSTRES, HEIN ?

MERCI DE NOUS AVOIR SAUVÉS.
C'EST FAUX.
QUOI ?

VOUS AVEZ ÉTÉ SAUVÉS, MAIS PAS PAR NOUS.
PAR NOTRE SAUVEUR, LE PLUS COOL DE TOUS LES DIEUX.
ET VOUS AVEZ ÉTÉ CHOISIS POUR LE REJOINDRE DANS SA CROISADE.



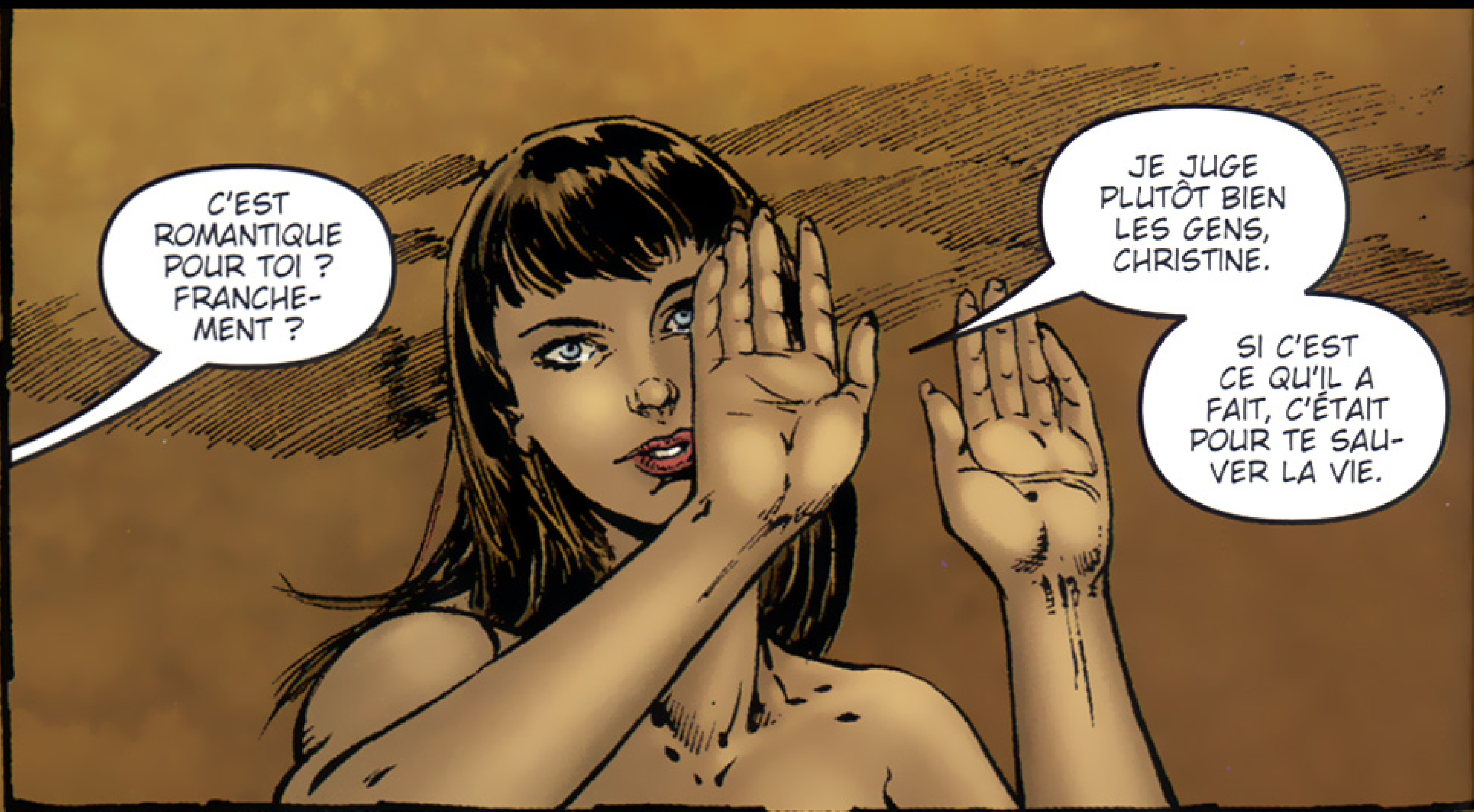
ACCOM-PLISSEZ LA VOLONTÉ DU SEIGNEUR.
ALLONS-Y.

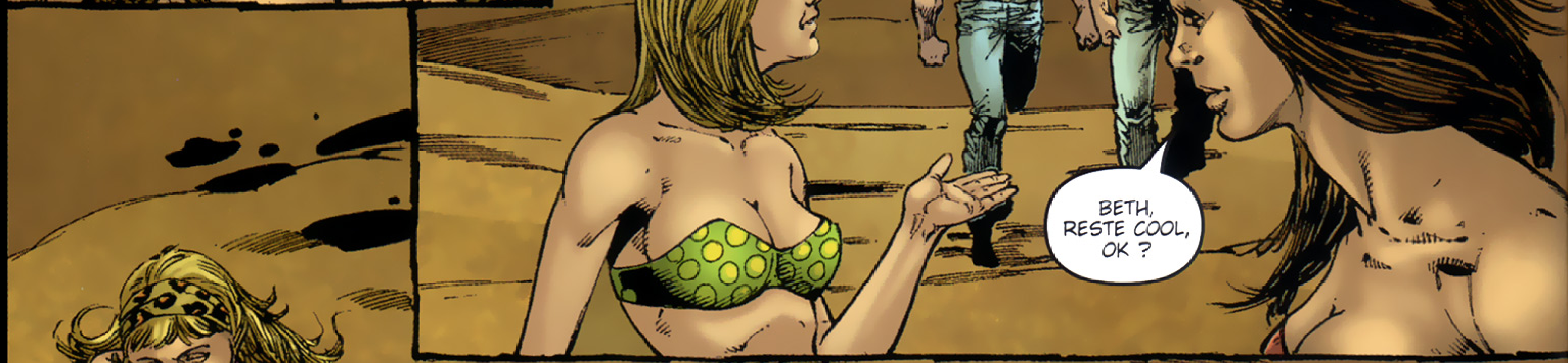

NON ! ATTENDEZ !
MAIS IL N'A PAS BESOIN DE VOUS.

... OH MON DIEU... PITIÉ...
PAS ENCORE.
IL T'APPEL-LERA.
EN TEMPS VOULU.
IL A UN PLAN.
VOUS VERREZ.
JIMMY S'OCCUPERA DE VOUS TOUS.

C'EST VRAIMENT UN ENDROIT PARFAIT. MON PRÉFÉRÉ POUR L'INSTANT.
LE MIEN AUSSI. ET J'AI VU PERSONNE DE LA JOURNÉE.
COMMENT TU AS SU QUE C'ÉTAIT ICI, CHRISTINE ?
JE SAIS PAS.
QUAND TONY M'A DIT DE CHOISIR UN ENDROIT, JE CROYAIS QU'IL DÉCONNAIT.
J'AI JUSTE DIT "ICI, LÀ". COUP DE BOL, HEIN ?
JE SUIS PAS VRAIMENT SÛRE DE SAVOIR COMMENT GÉRER ÇA.
AVEC DON.
JE TROUVE ÇA FLIPPANT ET DÉSESPÉRÉ.
JE DIRAIS PAS ÇA, EN FAIT.
TU TROUVES PAS ÇA... JE SAIS PAS....
ROMANTIQUE ? CHEVALERESQUE ?
COMMENT TU TE SENTIRAIS SI UN MEC AVEC QUI TU AVAIS CASSÉ SE POINTAIT AU BOUT D'UN AN ?
EN FAISANT COMME S'IL ÉTAIT LE BIENVENU ?
SI C'ÉTAIT QUELQU'UN QU'ON CONNAISSAIT TOUS, COMME DON...
ALORS, DU COUP, ÇA VA ? PARCE QUE TU LE CONNAIS ?
TU LE CONNAIS **PAS**.


IL M'A ATTRAPÉE COMME ÇA, FORT, ET M'A TRAÎNÉE DANS LA VOITURE...
IL M'A EMPÊCHÉE D'AIDER MON PÈRE ET CES CHOSES L'ONT TUÉ.
IL M'A **TRAÎNÉE**, HOLLY ! COMME UN KIDNAPPEUR OU UN VIOLEUR.


C'EST ROMANTIQUE POUR TOI ? FRANCHEMENT ?
JE JUGE PLUTÔT BIEN LES GENS, CHRISTINE.
SI C'EST CE QU'IL A FAIT, C'ÉTAIT POUR TE SAUVER LA VIE.


QUAND ON PARLE DU LOUP.
BETH, RESTE COOL, OK ?


HELLO BÉBÉ.
OÙ EST TONY ? IL A PRIS LES JUMELLES ET...
HEU... IL REVIENT TOUT DE SUITE. IL SE PROMÈNE.







DEBOUT.

JE VAIS FAIRE PIPI. TU VIENS ?

TU AS RATÉ TA CHANCE DE DIRE QUELQUE CHOSE DE PROFOND POUR RETOURNER LA SITUATION, MON POTE.

JE VEUX PAS ME MÊLER DE ÇA...

ET CHRISTINE EST UNE AMIE...

MAIS... FAIS ATTENTION, DON.

ELLE EST TOUJOURS TRÈS MAL, OK ?

"TU EN PENSES QUOI, HOLLY ? JE DEVRAIS PARTIR ?"

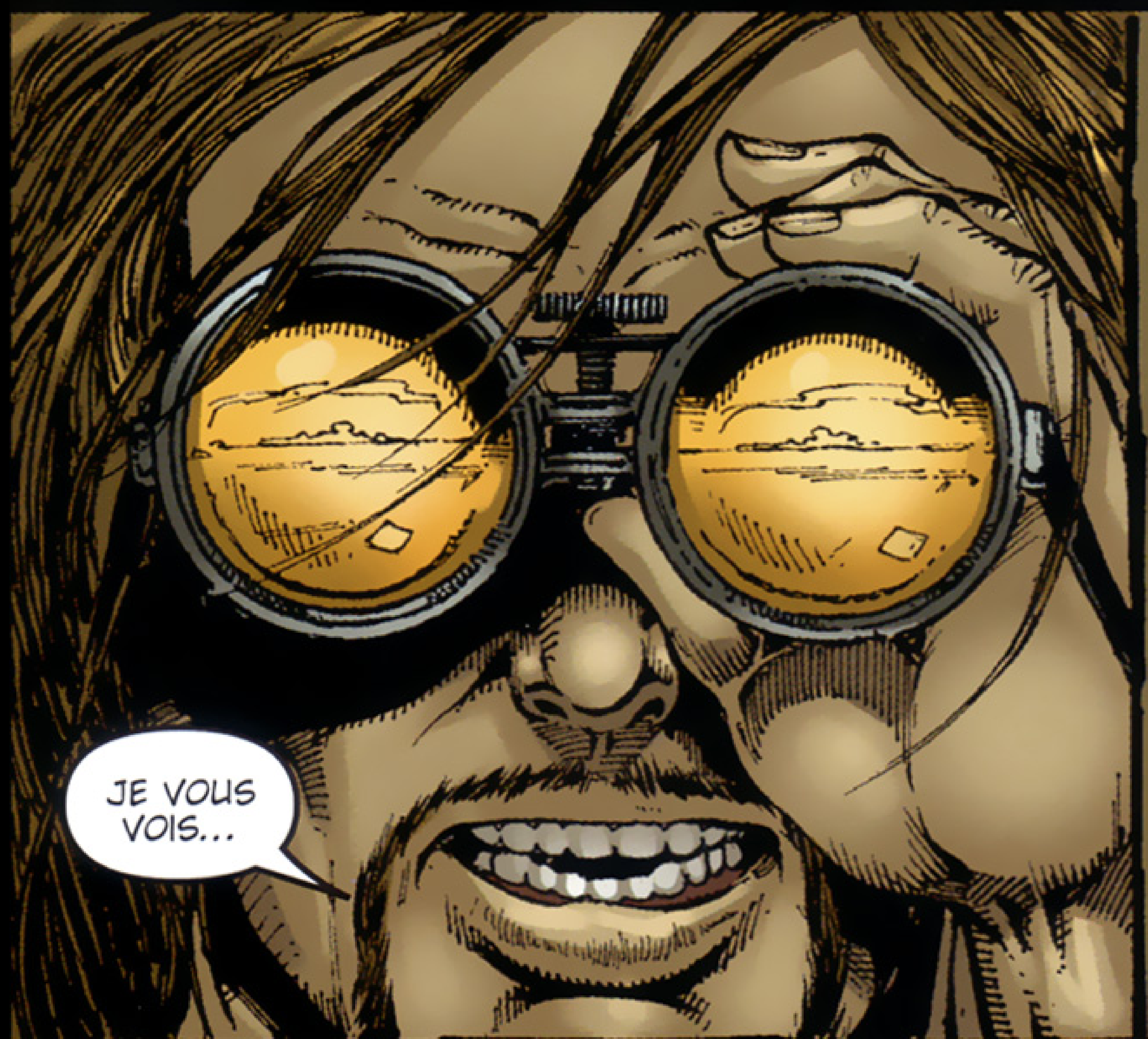
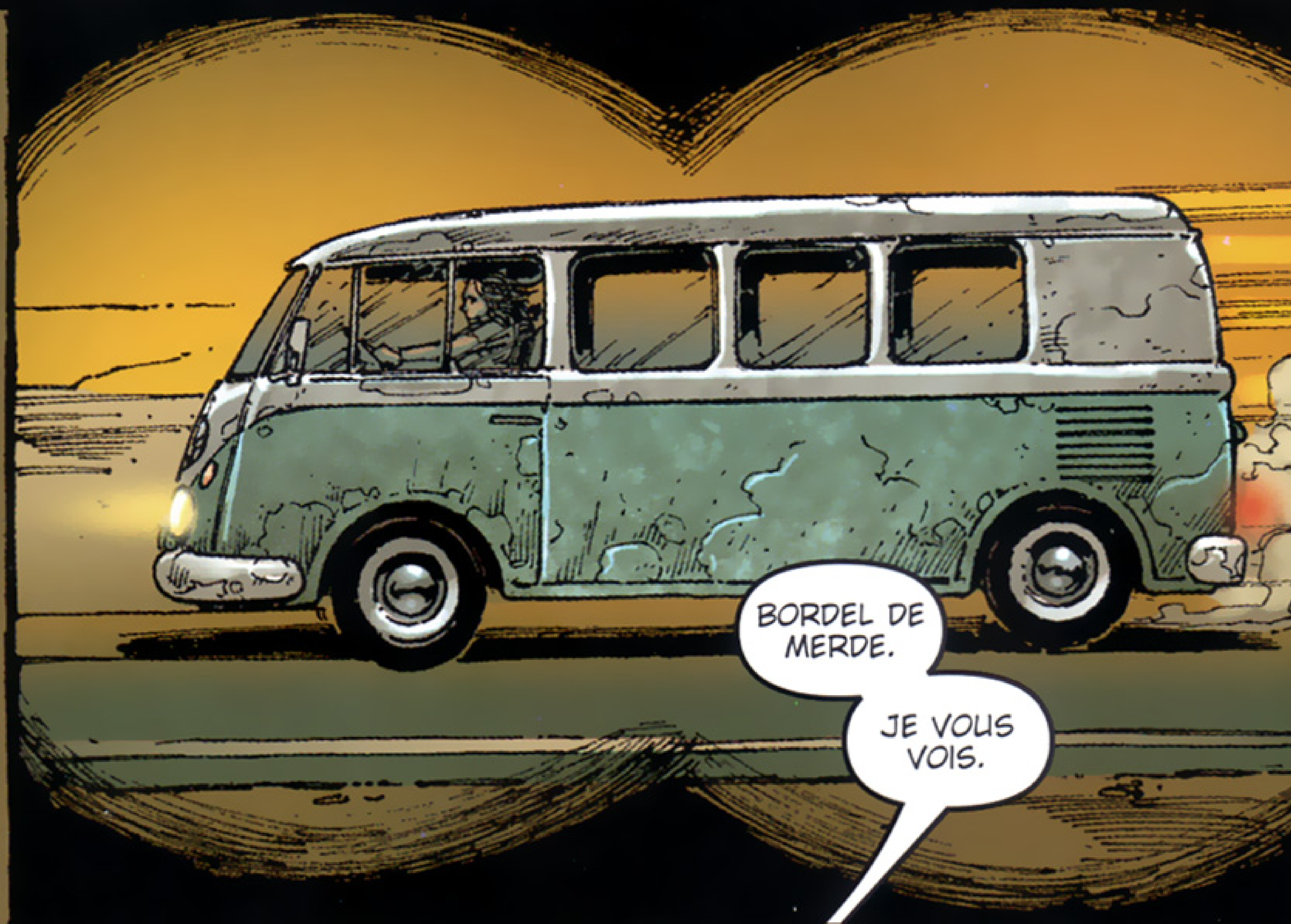
"JE SAIS PAS VRAIMENT DANS QUEL ÉTAT D'ESPRIT ELLE EST. JE FAIS QUE SUPPOSER.

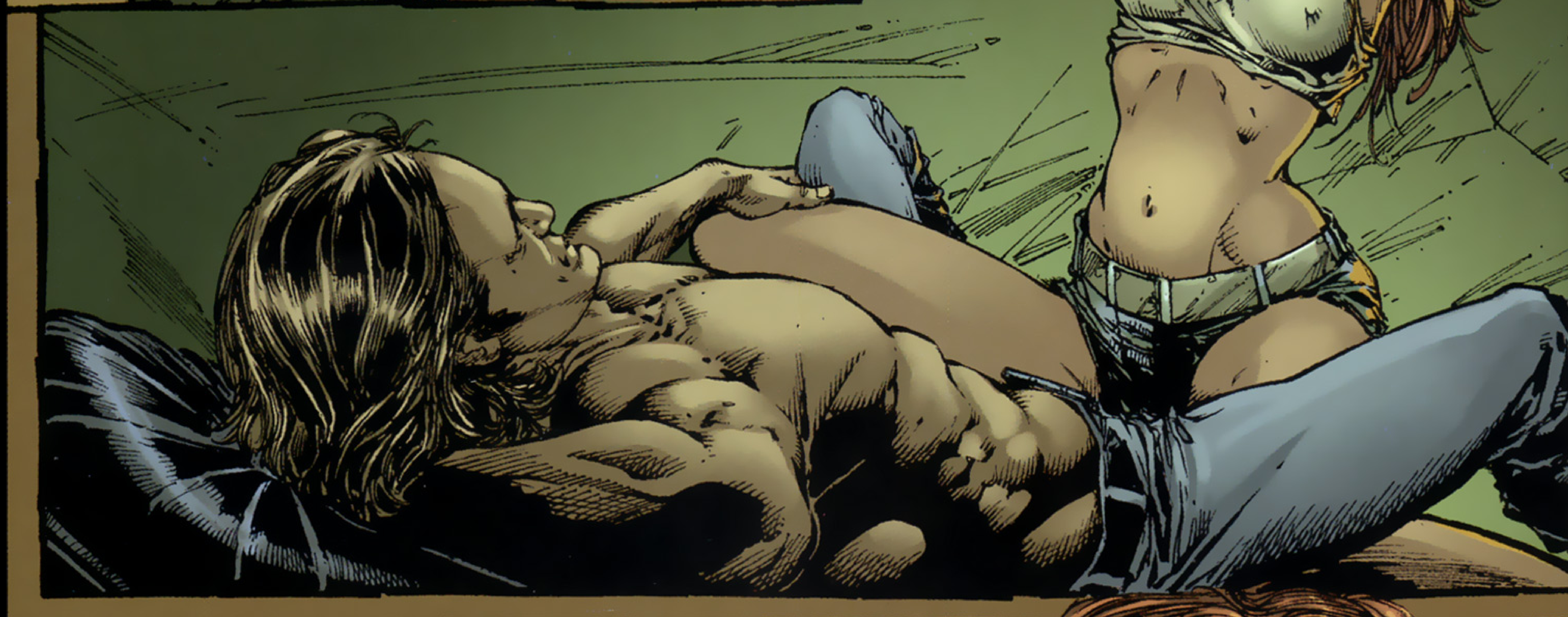
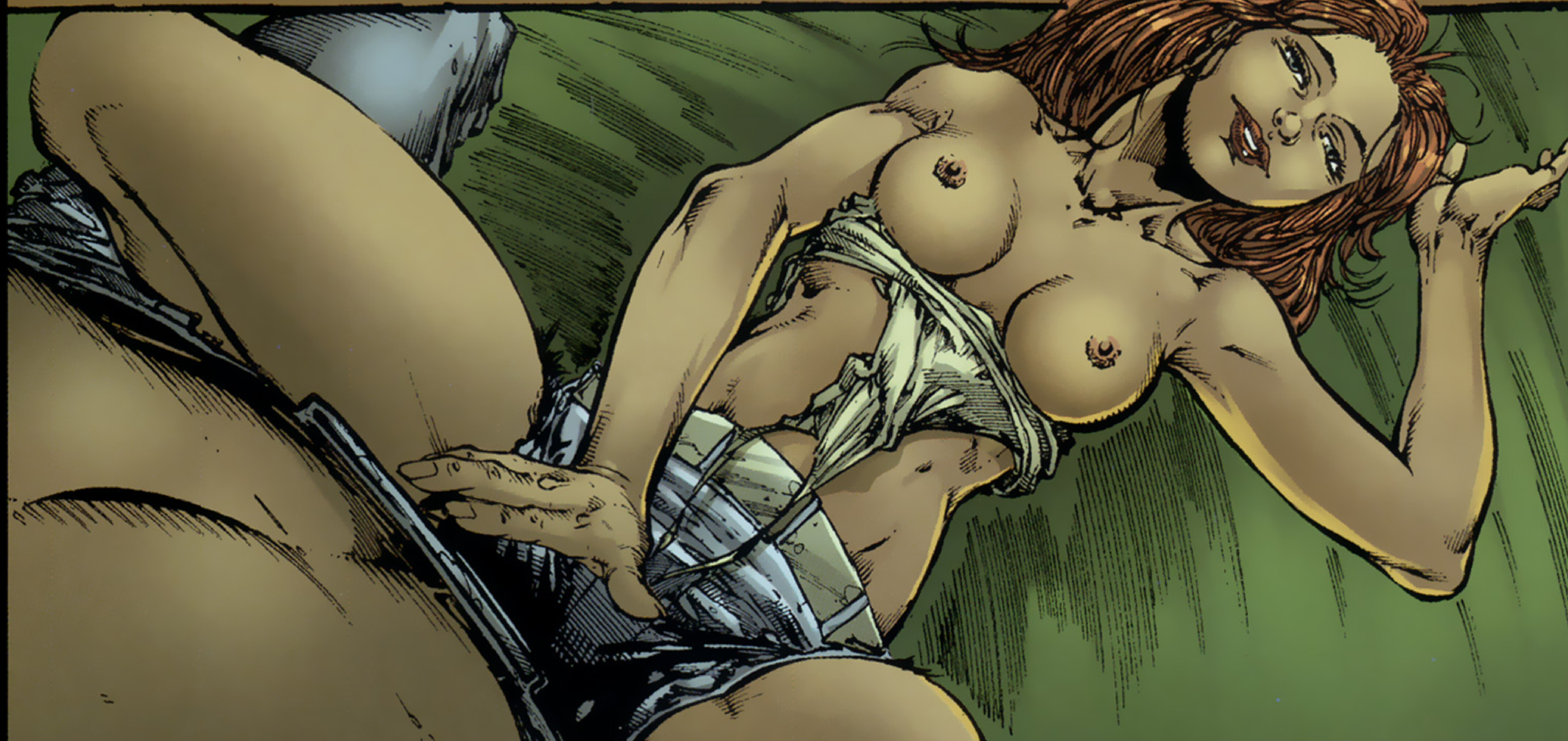
"LUI RÉPÈTE PAS QUE J'AI DIT ÇA...

"MAIS JE CROIS QUE LE PIRE SERAIT QUE TU PARTES MAINTENANT."

LES ENCULÉS DE FILS DE PUTES.

HÉ...


JE VOUS VOIS...

BORDEL DE MERDE.
JE VOUS VOIS.


J'IMAGINE QUE TU AIME-RAIS BIEN ALLER PLUS LOIN ?
OUAIS, À FOND. SI T'ES PRÊTE POUR ÇA.


EH BIEN, SI T'ÉTAIS PAS UN SI GROS LOSER.
HÉ !
TU DE-VRAIS FAIRE DES EFFORTS POUR GAGNER DE TEMPS EN TEMPS...
ET MOI, JE TE LAISSERAI FAIRE DES... "CHOSES".

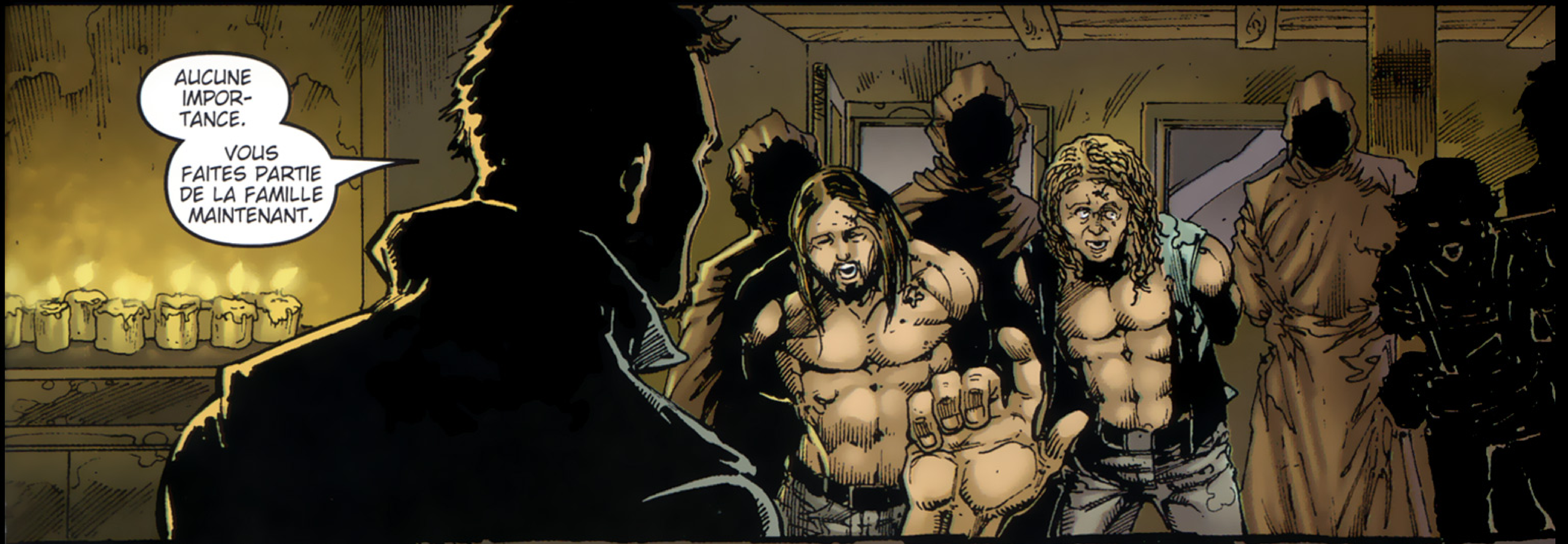

JE SAIS PAS SI JE POURRAI BATTRE TONY. IL EST TROP FORT.
MAIS SI JE BATS JEFF ?


OK. SI TU ARRIVES À LE BATTRE...
JE T'OFFRE CE QUE TU VEUX.
ÇA MARCHE.


BIENVENUE À LA MAISON, MES FIDÈLES.
ALORS, RACONTEZ-MOI.


JE SAIS PAS, JIMMY. IL TRAÎNAIT JUSTE DANS LES PARAGES.
MAIS ON PEUT S'EN SERVIR, NON ?
C'EST CE QUE L'ON APPELLE UN PAPILLON DE LA LIBERTÉ.
ET IL NE VIENT PAS DE L'EST COMME NOS TROUPES EN BAS.
LE CADEAU DIVIN DE VÉNUS S'EST RÉPANDU TOUT SEUL EN CALIFORNIE.
VOYONS LES AUTRES.


HÉ, MEC... S'IL TE PLAÎT...
ON N'A RIEN FAIT. JURÉ.
OH, JE LE SAIS, MON FRÈRE.

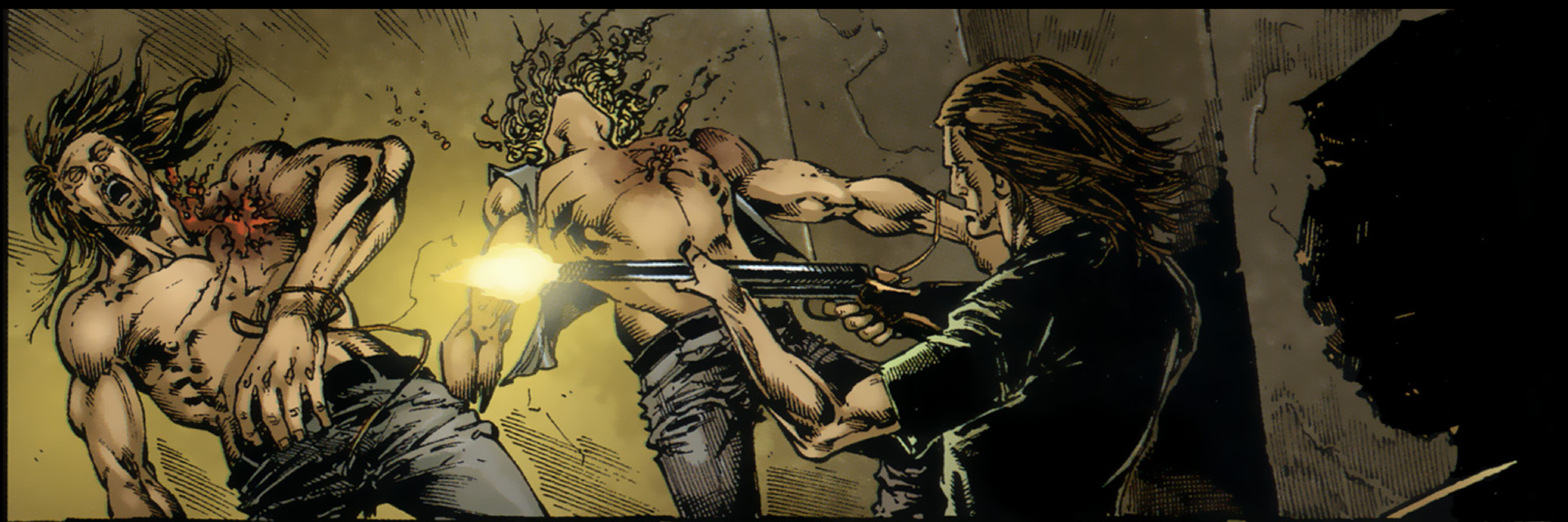

AUCUNE IMPOR-TANCE.
VOUS FAITES PARTIE DE LA FAMILLE MAINTENANT.


S'IL TE PLAÎT, MON POTE...
JE FERAI CE QUE TU VEUX !


C'EST LE PLAN, STAN.




FERME LE CERCLE.



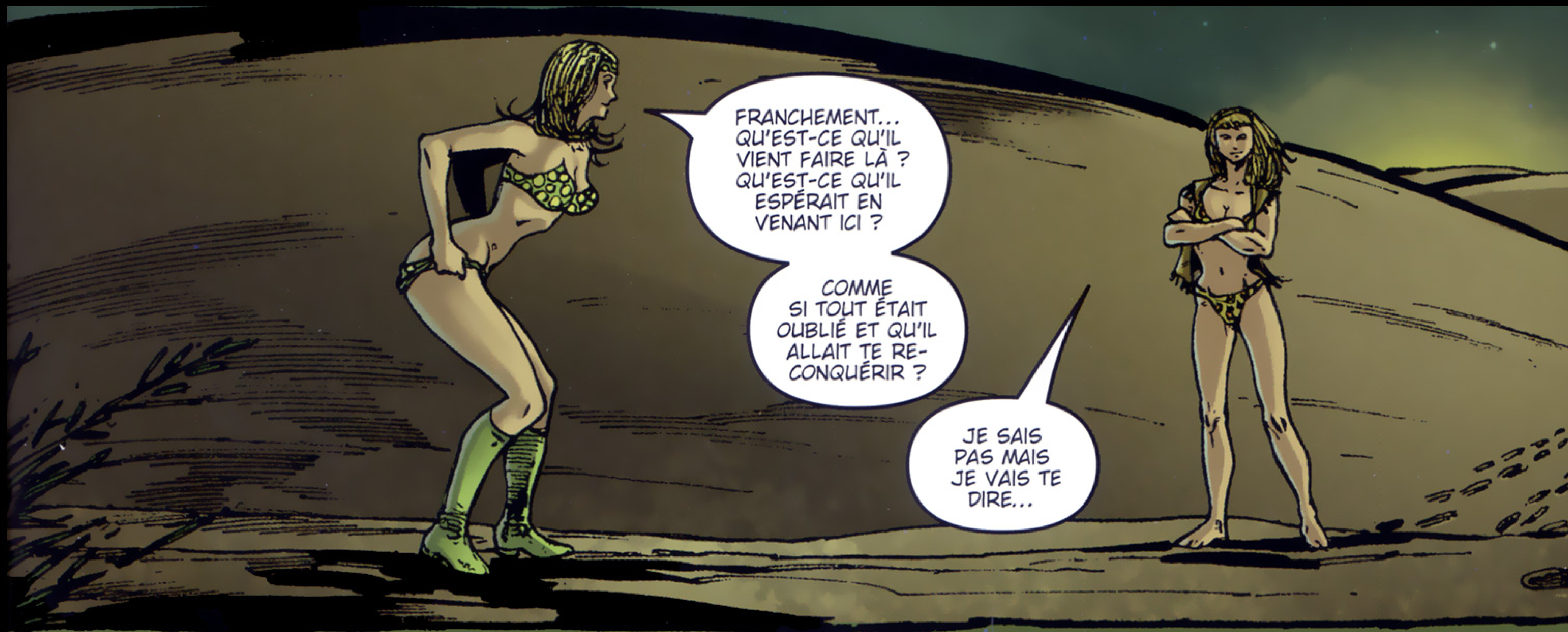



SŒUR ALICIA...


LES CUBES MAGIQUES, JE TE PRIE.
OUI, LOUONS LE SEIGNEUR.


NOUS SOMMES TOUS PRÊTS POUR UN PETIT VOYAGE AVEC NOS CHERS DISPARUS...


DU PAYS DES MORTS...
... JUSQU'AU ROYAUME GLORIEUX ET LUMINEUX DES MORTS-VIVANTS.

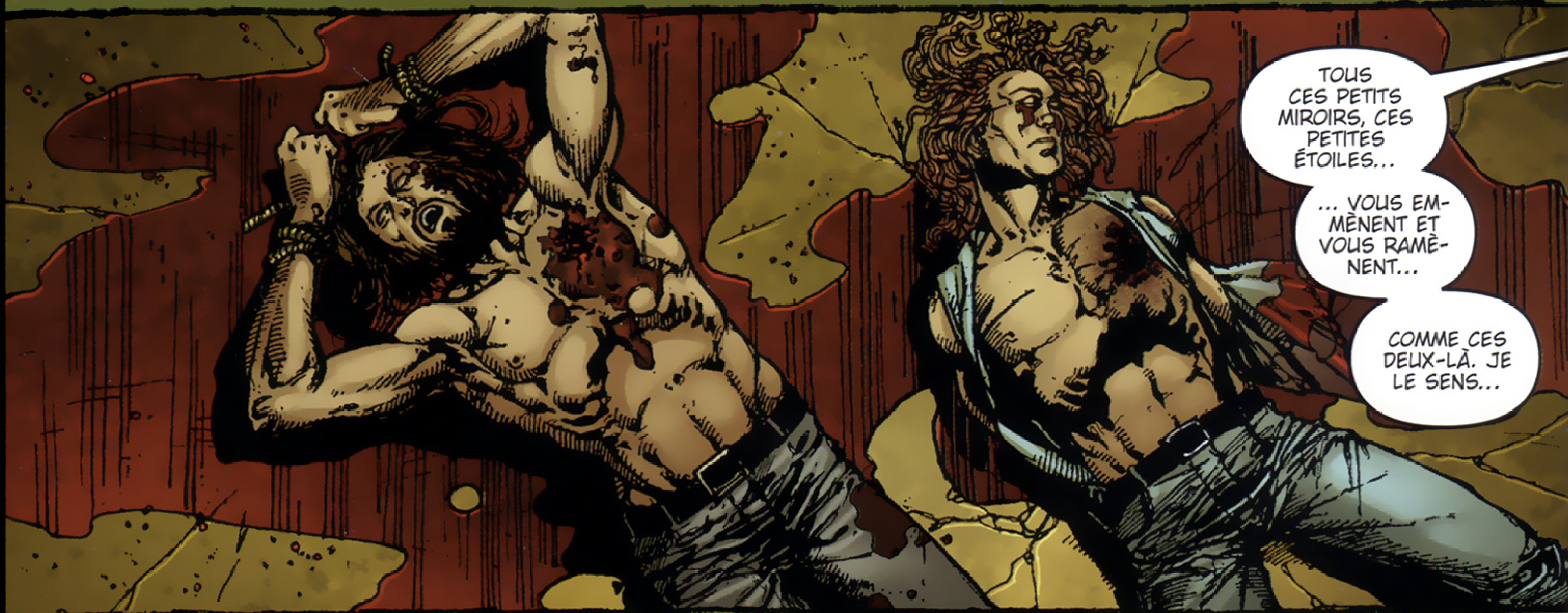

FRANCHEMENT... QU'EST-CE QU'IL VIENT FAIRE LÀ ? QU'EST-CE QU'IL ESPÉRAIT EN VENANT ICI ?
COMME SI TOUT ÉTAIT OUBLIÉ ET QU'IL ALLAIT TE RE-CONQUÉRIR ?
JE SAIS PAS MAIS JE VAIS TE DIRE...


... ELLE EST PAS DU TOUT JOUASSE DE ME VOIR.
OUAIS MAIS QU'EST-CE QUE TU PEUX FAIRE À PART REPRENDRE UNE BIÈRE ?
LA RÉPONSE UNIVERSELLE À TOUT.
OÙ SONT PASSÉS KAT ET MATT ? VOUS CROYEZ QU'ILS VONT...


... ATTENDRE LE MARIAGE POUR FAIRE L'AMOUR ?
C'EST BEAUCOUP DE PRESSION QUAND ON Y PENSE. IMAGINE QUE T'AIMES PAS ÇA.
AH NON. LA TECHNIQUE "FAUT GOÛTER AVANT", JE MARCHE PAS.
TU VAS JUSTE DEVOIR...


"... ATTENDRE. LAISSEZ L'ACIDE AGIR. LÂCHEZ PRISE.


"VOUS LE SENTEZ MAINTENANT, HEIN ?
"ÉLARGISSEZ VOTRE ESPRIT, COMPLÈTEMENT..."


TOUS CES PETITS MIROIRS, CES PETITES ÉTOILES...
... VOUS EM-MÈNENT ET VOUS RAMÈ-NENT...
COMME CES DEUX-LÀ. JE LE SENS...

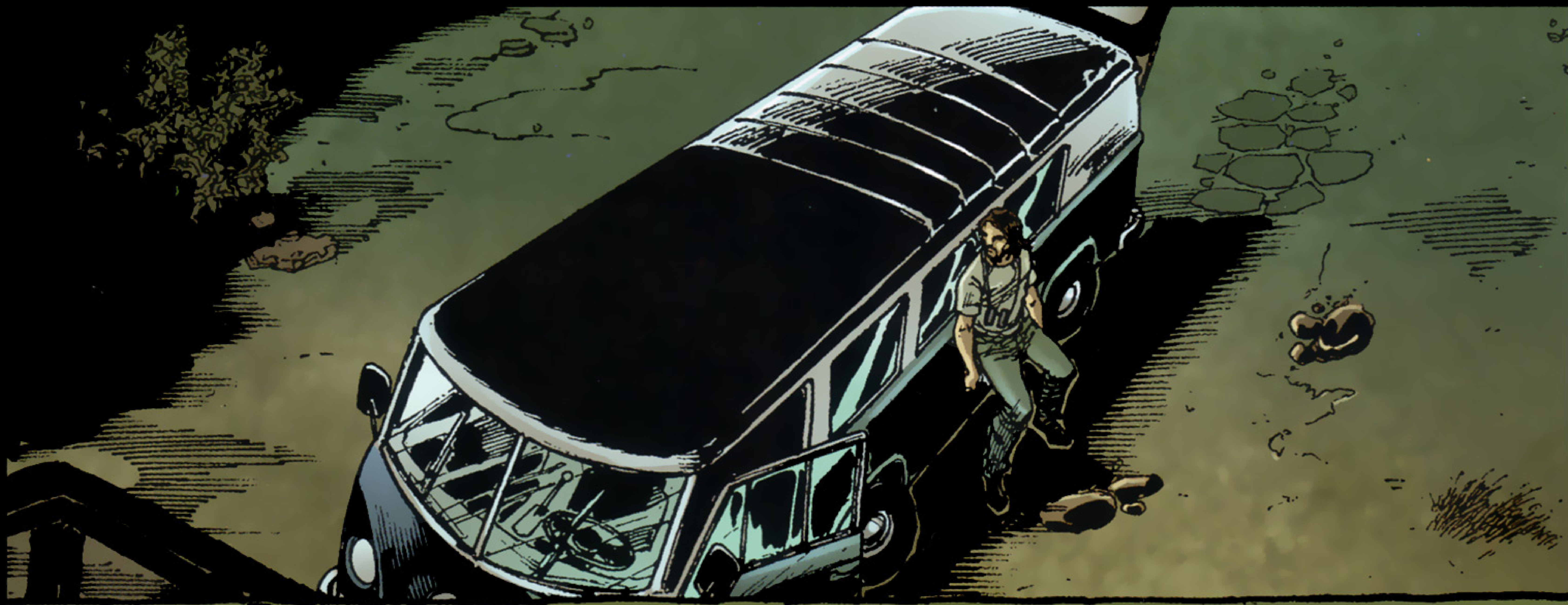

ILS NOUS REVIENNENT, S'EXTIRPANT DES CONNERIES DE L'ESTABLISHMENT SOUS LESQUELLES ILS ÉTAIENT ENSEVELIS.
ILS SONT PRESQUE LIBRES. COMME VOUS ET MOI.

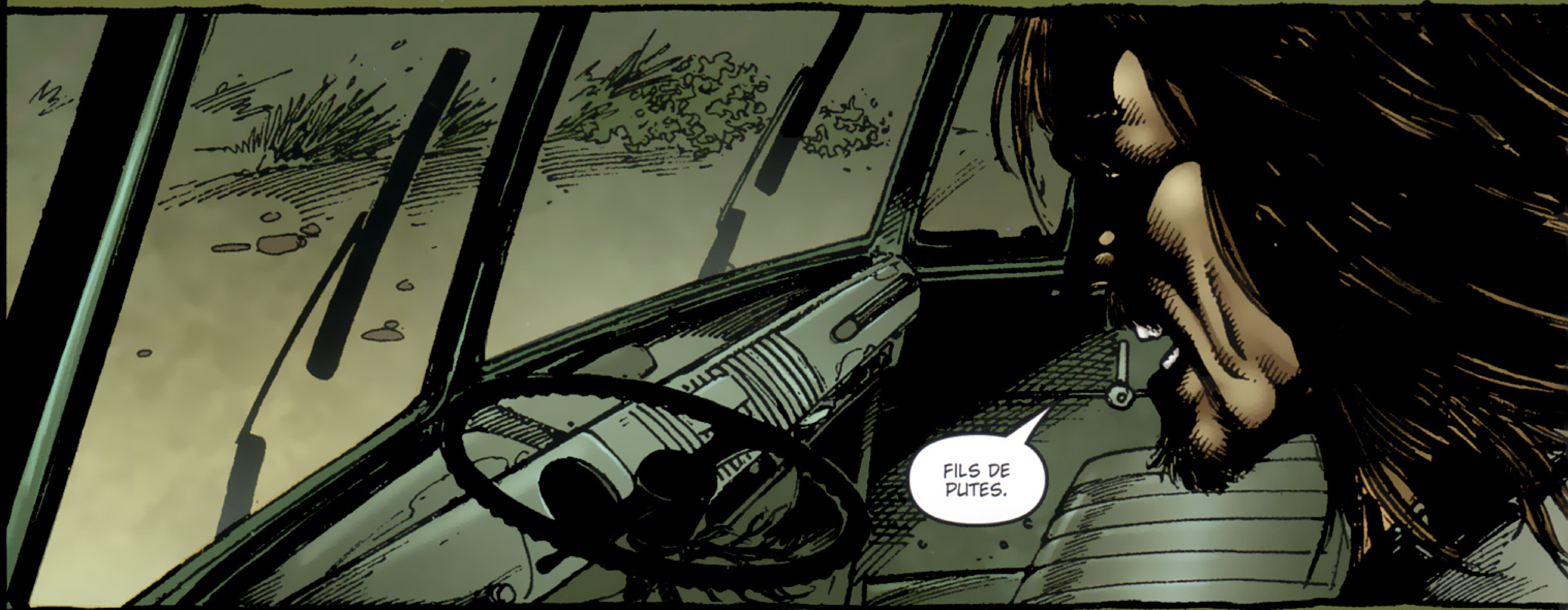

ET UNE FOIS LIBRES, ILS SERONT MAGNIFIQUES.
MAGNIFIQUES EN NOIR ET BLANC. NI BLEU, NI JAUNE, NI MARRON, NI VERT OU VIOLET.
ILS N'EN ONT PAS BESOIN. TOUT EN NOIR ET BLANC.


TOUT EN NOIR ET BLANC.
AVEC UNE GICLÉE DE ROUGE.
IL FAUT DU ROUGE. CAR DIEU L'A DIT.


"ET IL PRIT ENSUITE UNE COUPE ; ET, APRÈS AVOIR RENDU GRÂCE IL LA LEUR DONNA EN DISANT : 'BUVEZ-EN TOUS, CAR CECI EST MON SANG'."
TOUT EST NOIR, BLANC ET ROUGE.





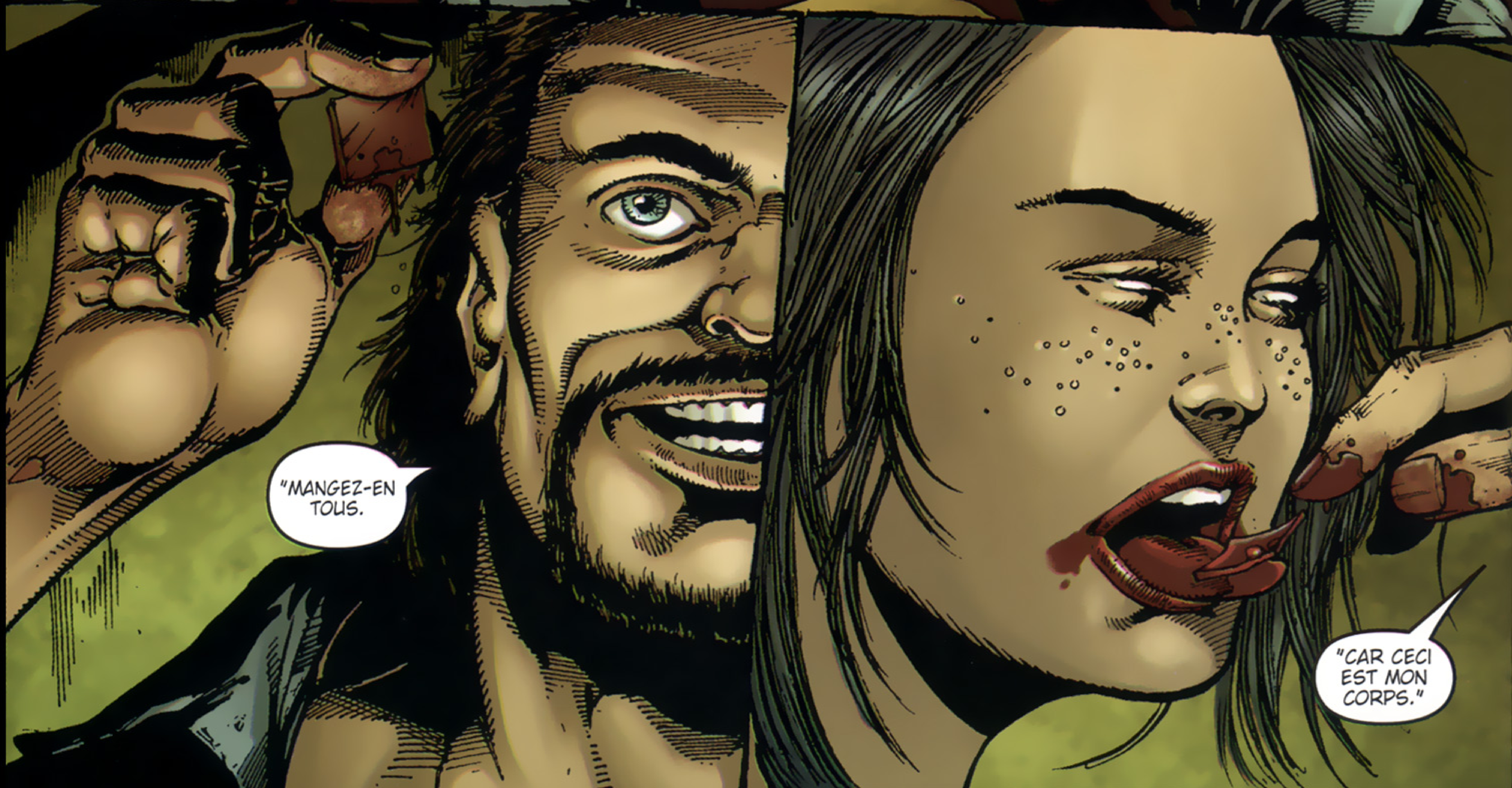

FILS DE PUTES.


OUAIS, C'EST SUPER.
CONNARDS.


VOYONS QUI VOUS ÊTES.

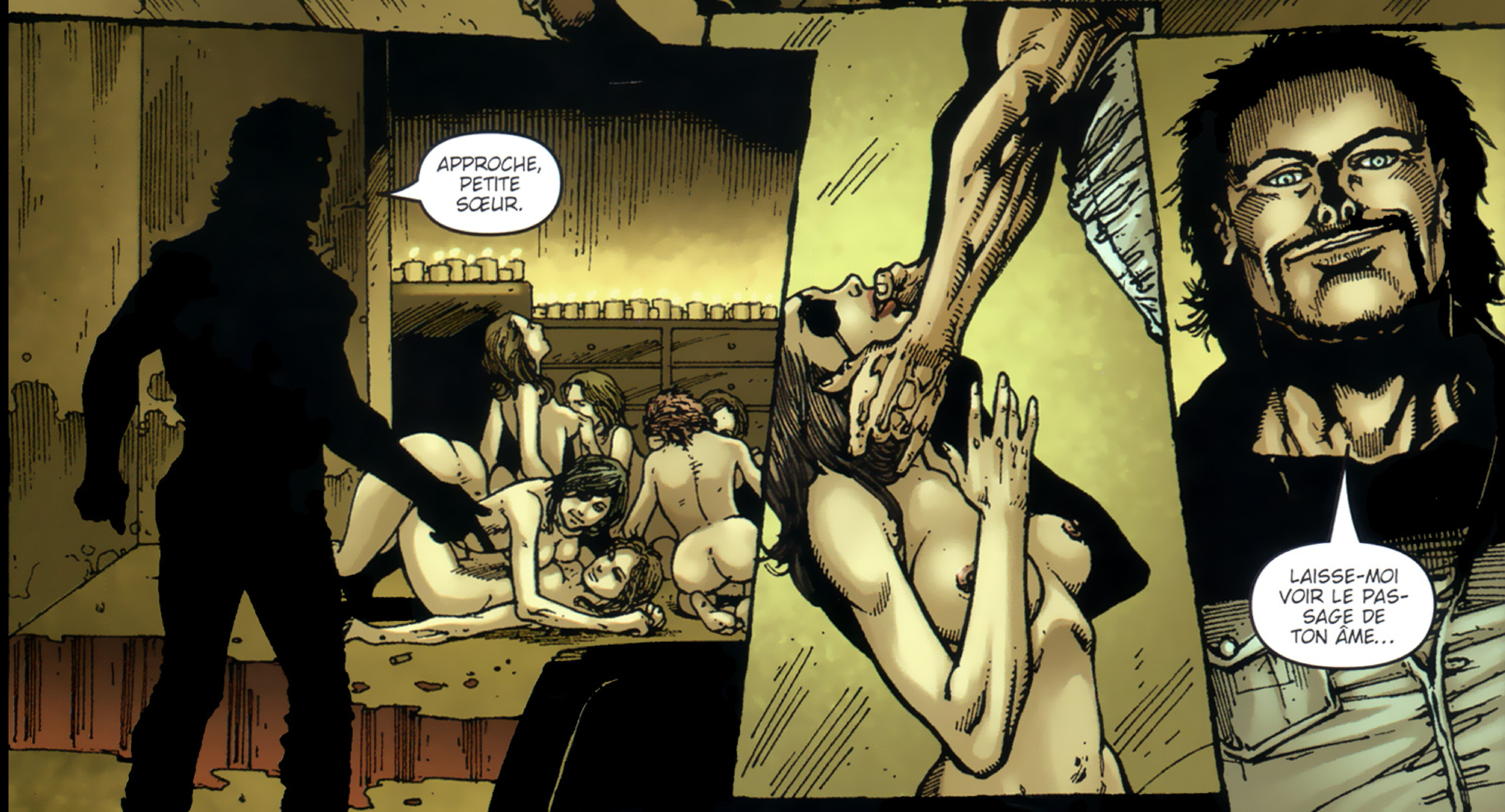


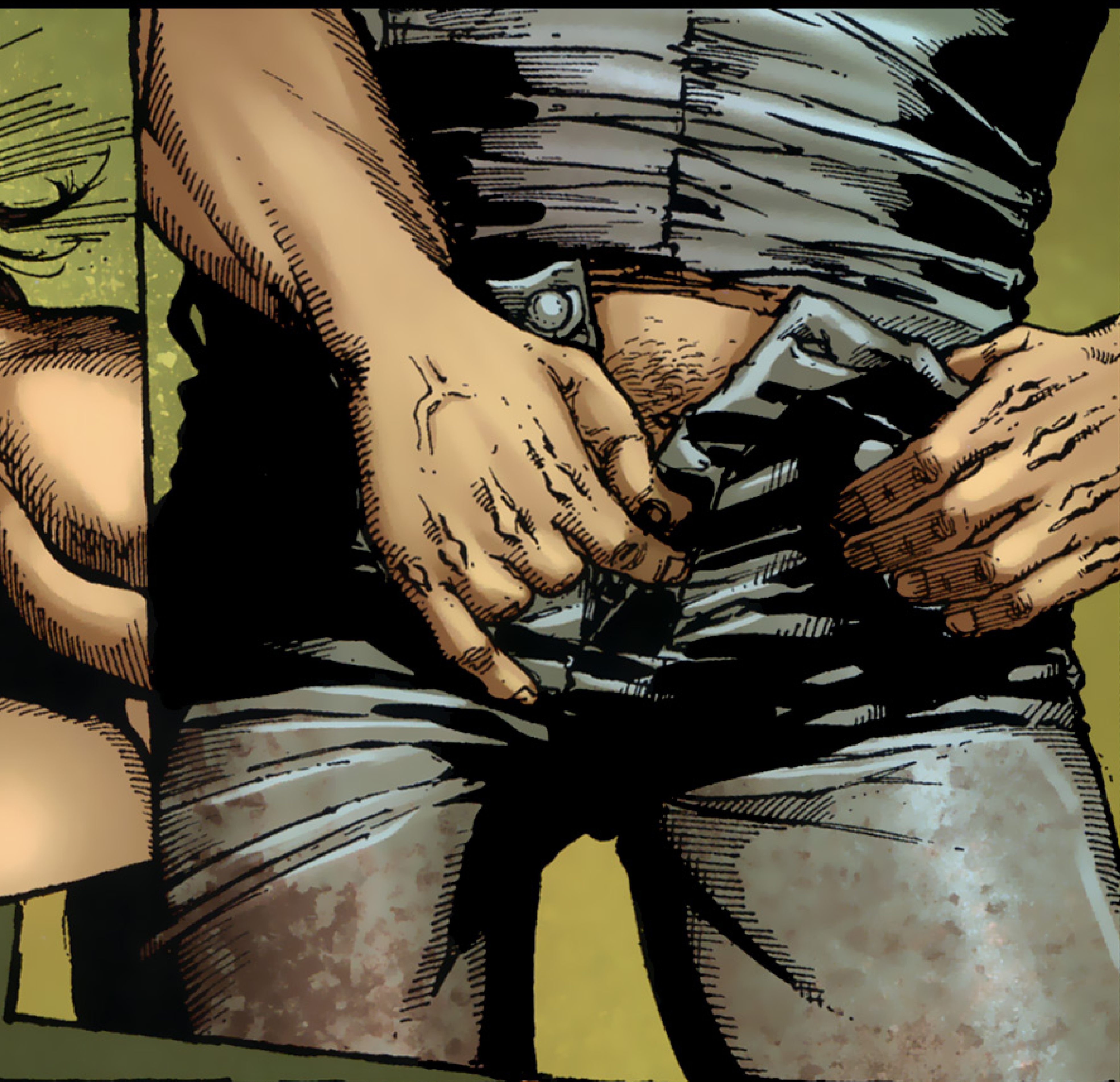


"PUIS, PRENANT DU PAIN, IL RENDIT GRÂCE...
"LE ROMPIT ET LEUR DONNA EN DISANT...

"MANGEZ-EN TOUS.
"CAR CECI EST MON CORPS."


BIENVENUE DANS LA FAMILLE, MES FRÈRES.
C'EST UNE NOUVELLE VIE.
LE SEIGNEUR A DU TRAVAIL POUR VOUS.
CONDUIS-LES À LA MINE.
IL EST TEMPS DE... PRIER.




APPROCHE, PETITE SŒUR.
LAISSE-MOI VOIR LE PAS-SAGE DE TON ÂME...


CE PROFOND ET SOMBRE TEMPLE.


PUTAIN MAIS J'HAL-LUCINE...

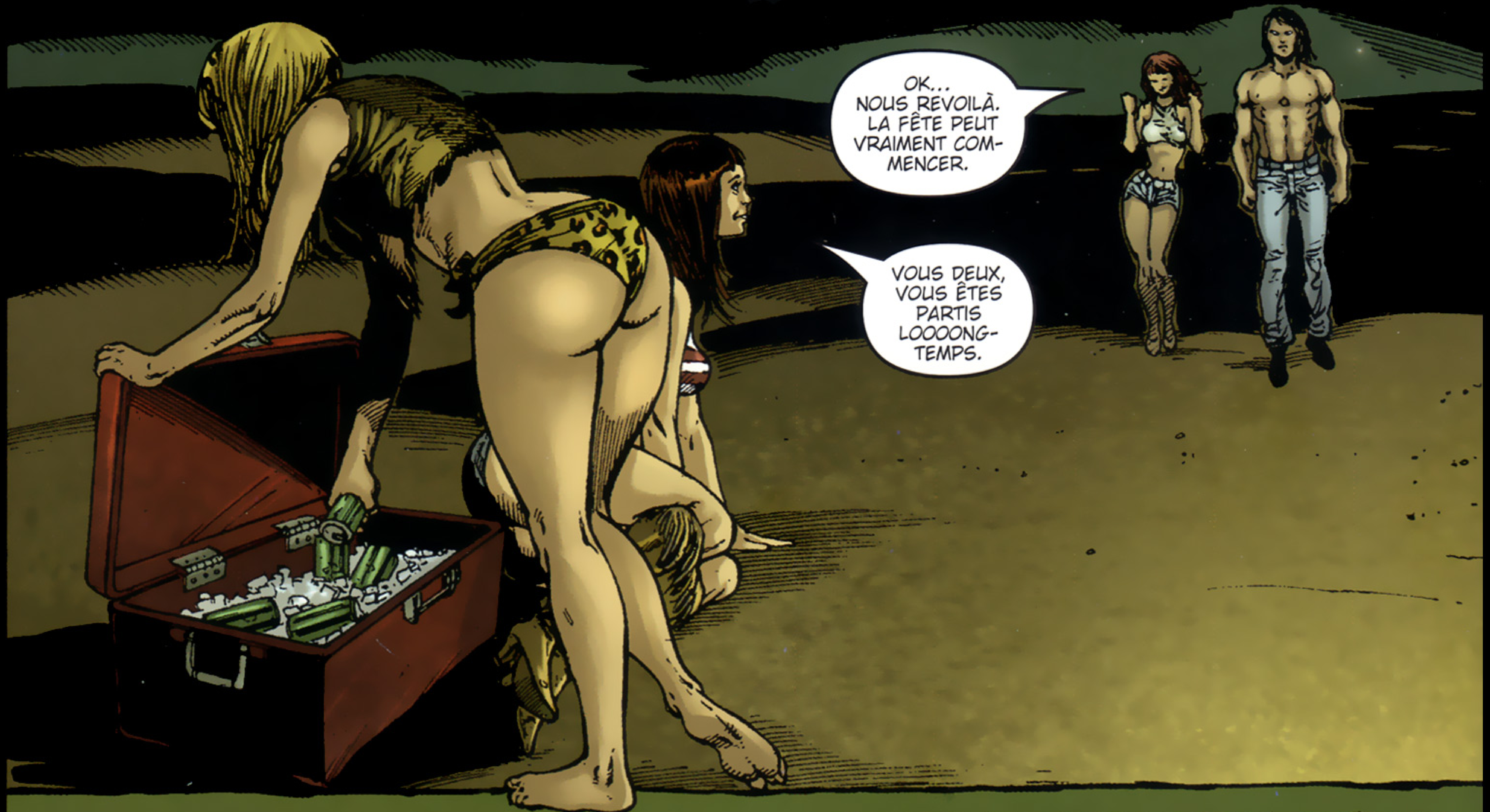






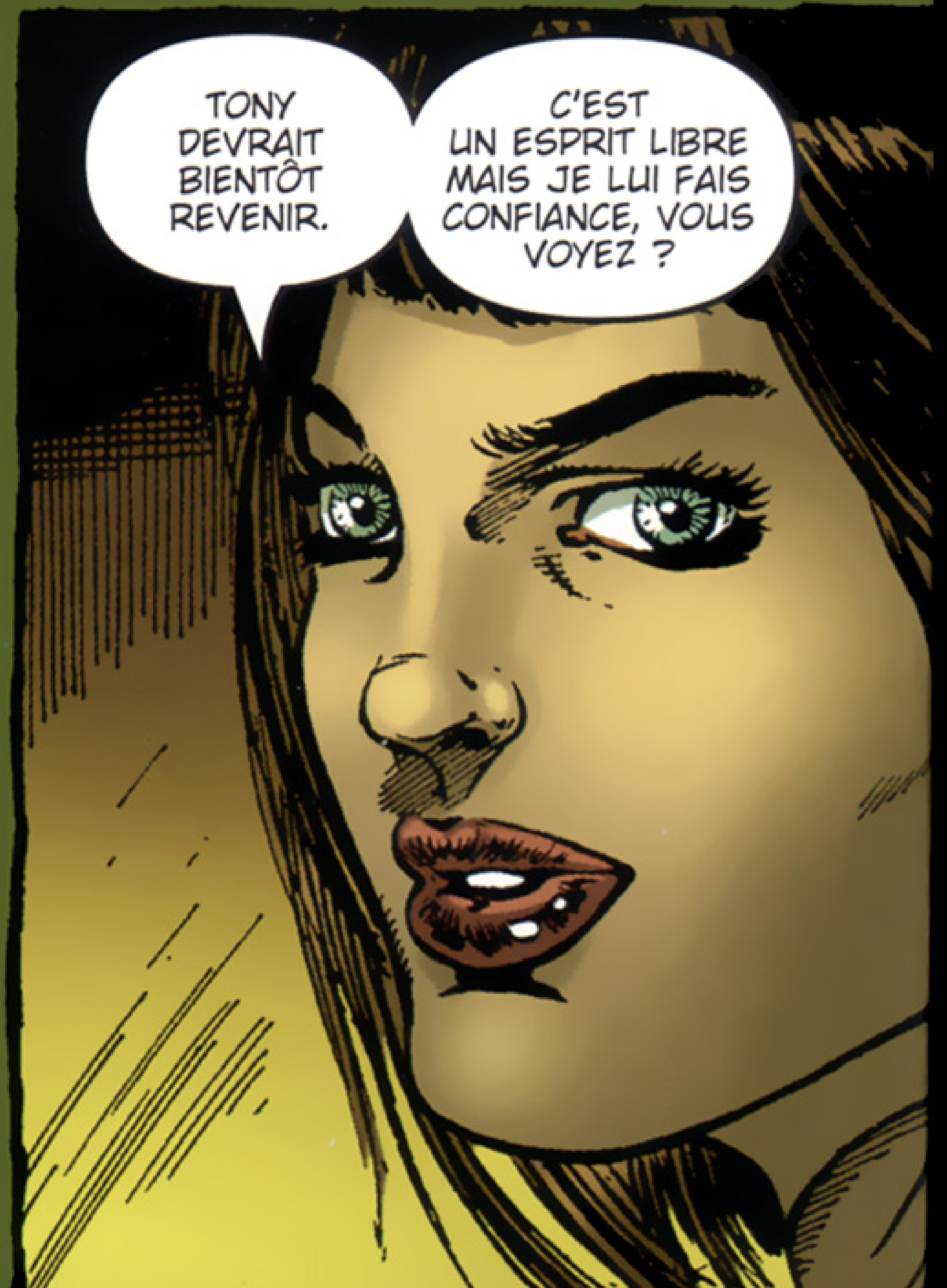

MERDE.

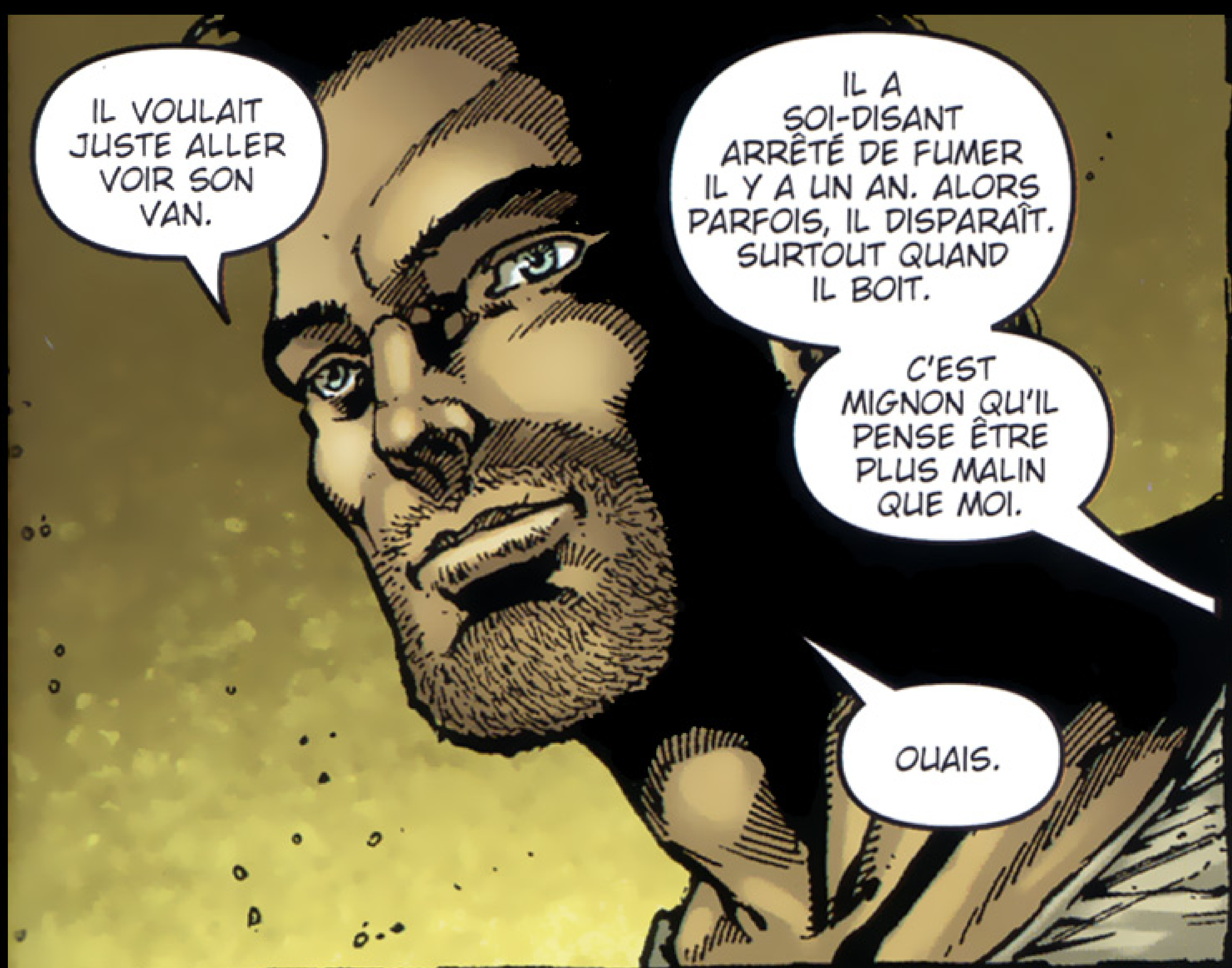
ÉCOUTE ÇA, MEC.
UNE FOIS QUE LE CHAT A TUÉ L'ORDINATEUR, LA BOÎTE À CHAUSSURES NOIRE GÉANTE SE MET À FLOTTER EN L'AIR.
ET APRÈS, JE VOUS PROMETS, JE TRIPE COMME UN MALADE PENDANT BIEN VINGT MINUTES.
MAIS LE TRUC, C'EST QUE J'ÉTAIS TOTALEMENT SOBRE. DEMANDE À BETHANY.
SOIT C'ÉTAIT UN RETOUR D'ACIDE, SOIT LE MEC QUI A FAIT CE FILM EST UN PUTAIN DE GÉNIE.
HÉ...
QUI C'EST ? C'EST TOI, TONY ?
TONY ? BORDEL, JEFF.
TU FUMES VRAIMENT TROP D'HERBE.
C'EST COMBIEN, TROP ?
JE PEUX ME METTRE LÀ ET PRENDRE UNE BIÈRE ?
BIEN SÛR.

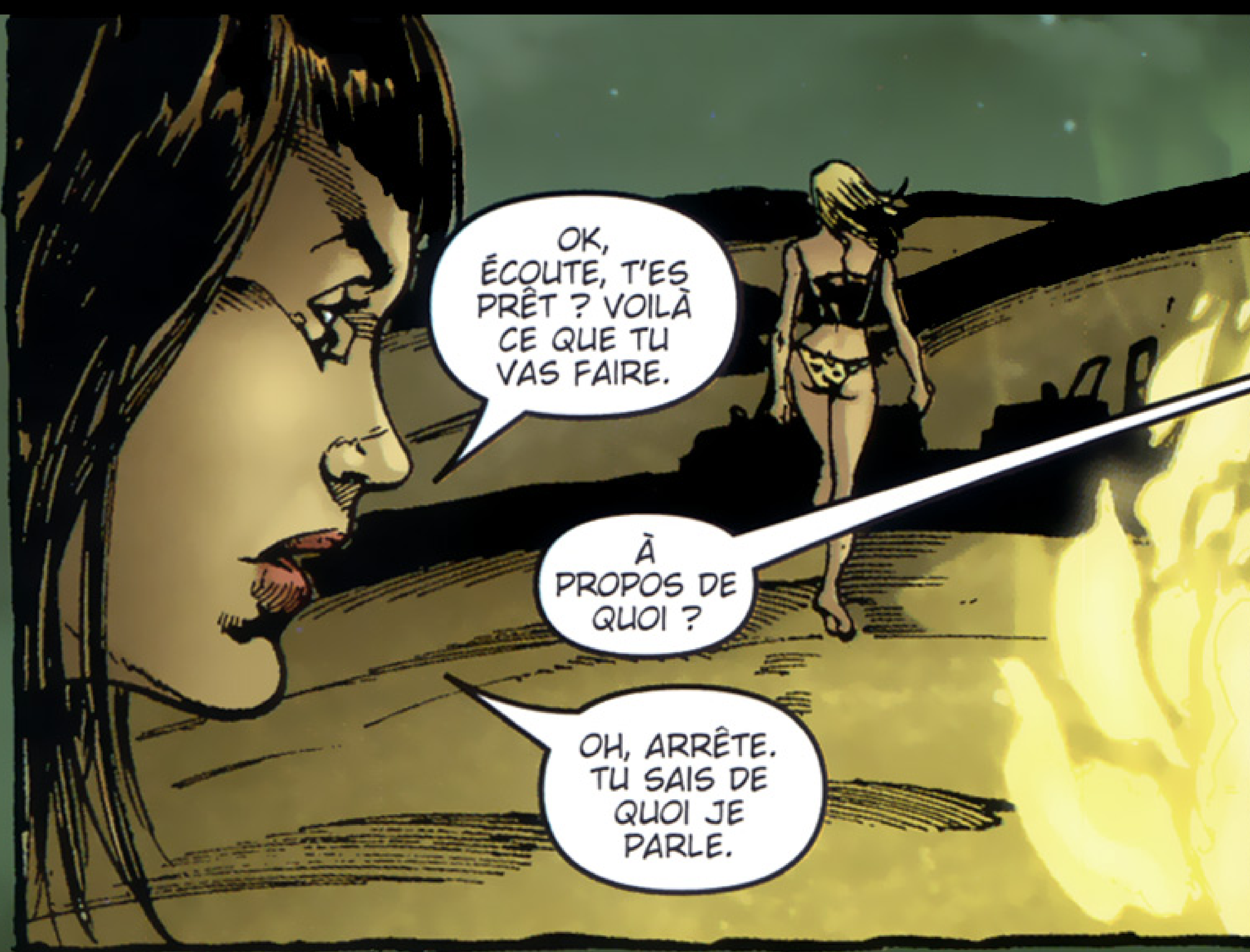

OK... NOUS REVOILÀ. LA FÊTE PEUT VRAIMENT COM-MENCER.
VOUS DEUX, VOUS ÊTES PARTIS LOOOONG-TEMPS.

HUM-HUM. MAIS TOUJOURS VIERGE.
OUAIS. MALHEUREU-SEMENT.

ÇA FAIT PLAISIR À ENTENDRE.

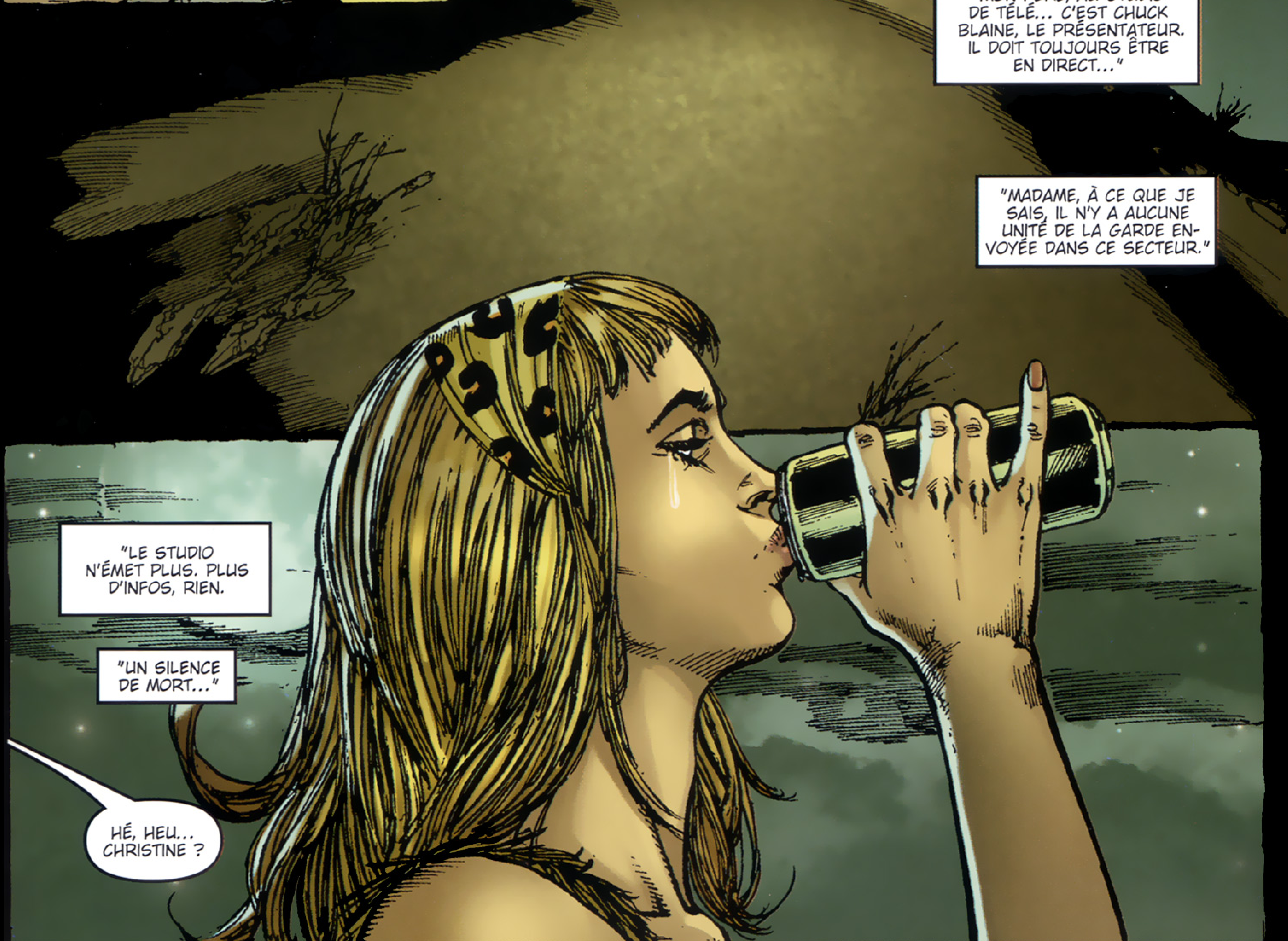

C'EST UN ESPRIT LIBRE MAIS JE LUI FAIS CONFIANCE, VOUS VOYEZ ?
TONY DEVRAIT BIENTÔT REVENIR.


IL VOULAIT JUSTE ALLER VOIR SON VAN.
IL A SOI-DISANT ARRÊTÉ DE FUMER IL Y A UN AN. ALORS PARFOIS, IL DISPARAÎT. SURTOUT QUAND IL BOIT.
C'EST MIGNON QU'IL PENSE ÊTRE PLUS MALIN QUE MOI.
OUAIS.


OK, ÉCOUTE, T'ES PRÊT ? VOILÀ CE QUE TU VAS FAIRE.
À PROPOS DE QUOI ?
OH, ARRÊTE. TU SAIS DE QUOI JE PARLE.

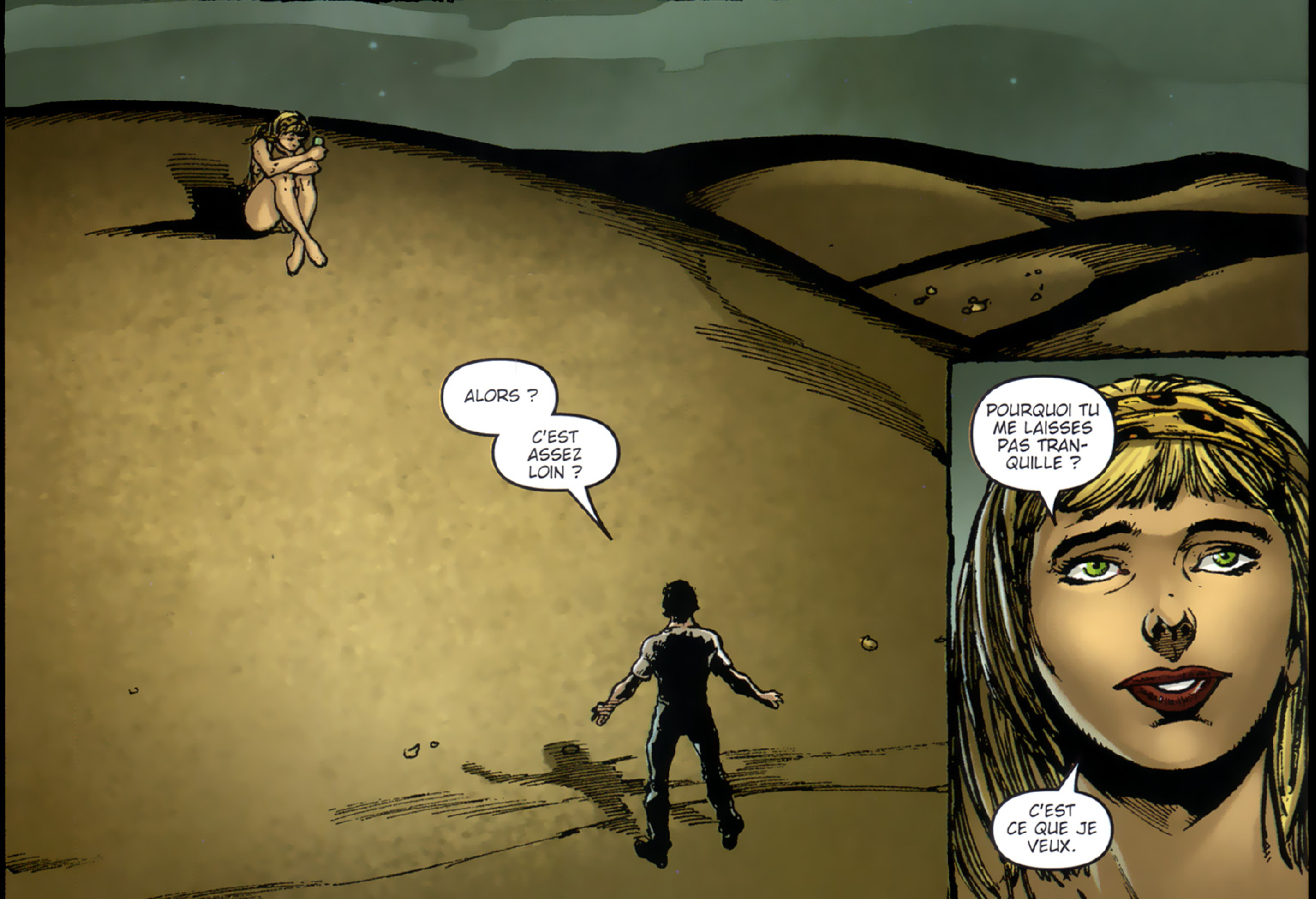

OK, VAS-Y.
TOUTE AIDE EST LA BIENVENUE.


"DU CALME, MADAME, DOUCE-MENT."
"MON PÈRE, AU STUDIO DE TÉLÉ... C'EST CHUCK BLAINE, LE PRÉSENTATEUR. IL DOIT TOUJOURS ÊTRE EN DIRECT..."


"MADAME, À CE QUE JE SAIS, IL N'Y A AUCUNE UNITÉ DE LA GARDE EN-VOYÉE DANS CE SECTEUR."
"LE STUDIO N'ÉMET PLUS. PLUS D'INFOS, RIEN.
"UN SILENCE DE MORT..."
HÉ, HEU... CHRISTINE ?


ON PEUT PARLER ?
J'AI RIEN À TE DIRE ET JE ME FICHE DE CE QUE TOI, T'AS À ME DIRE.
C'EST BON, ARRÊTE. JE T'AI CHERCHÉE PENDANT DES MOIS.

T'AURAIS PAS DÛ. TU PERDS TON TEMPS.
FRANCHEMENT, JE VEUX PAS QUE TU T'APPROCHES DE MOI.


ALORS ?
C'EST ASSEZ LOIN ?
POURQUOI TU ME LAISSES PAS TRANQUILLE ?
C'EST CE QUE JE VEUX.


JE SAIS ET JE ME RENDS COMPTE QUE C'EST ÉGOÏSTE CE QUE JE FAIS.
MAIS HONNÊTEMENT, J'AI ESSAYÉ, CHRISTINE.
J'AI ESSAYÉ DE T'OUBLIER, TU SAIS, ÇA ?

C'ÉTAIT DUR. ÇA ET DE PENSER À TOUS LES GENS DE NOTRE VILLE QUI SONT...
TU VOIS. PARTIS.

JE SUIS PLUS LA MÊME. J'AI CHANGÉ. EN UN AN...
TU AURAIS DÛ RESTER CHEZ TOI.
PEUT-ÊTRE MAIS JE SUIS LÀ... JE VOULAIS AU MOINS TE DIRE QUE J'ÉTAIS DÉSOLÉ POUR CE QUI S'EST PASSÉ.

TU M'AS PAS VU MAIS J'ÉTAIS À L'ENTER-REMENT DE TA GRAND-MÈRE. ET DE TON PÈRE.
...
ILS T'AIMAIENT BIEN.

C'EST CE QUI REND ÇA SI DUR.
TU N'AURAIS PAS DÛ VENIR ME CHERCHER.
JE SUIS DÉSOLÉE. VRAIMENT.


TU FERAIS AUSSI BIEN DE SORTIR. ON SAIT QUE TU ES LÀ.
QU'EST-CE QUE TU EN DIS, HEIN ? ON PEUT DISCUTER, NON ?


OK, MEC. OK.
HÉ, JE ME FOUS DE QUI L'A PRIS OU DE CE QUE VOUS FOUTEZ ICI.
JE VEUX JUSTE MON VAN, D'ACCORD ?


ALLEZ-Y.
IL M'A CRU.






AIDEZ-MOI, PUTAIN ! IL EST FORT !
TU VEUX QUE JE LE TUE ? JE LE TUE OU PAS ?




LE FILS DE PUTE SE BARRE !
FAIS GAFFE !


AHH ! LÂCHE-MOI ! NON !


PUTAIN, PRENDS LE FLINGUE !
IL M'ÉCHAPPE !


... DES-CENDS-LE !


JE LE TROUVE PAS ! TROP SOMBRE !
ATTENDS...


LÀ, JE LE VOIS.
JE PRENDS LE FLINGUE ET...









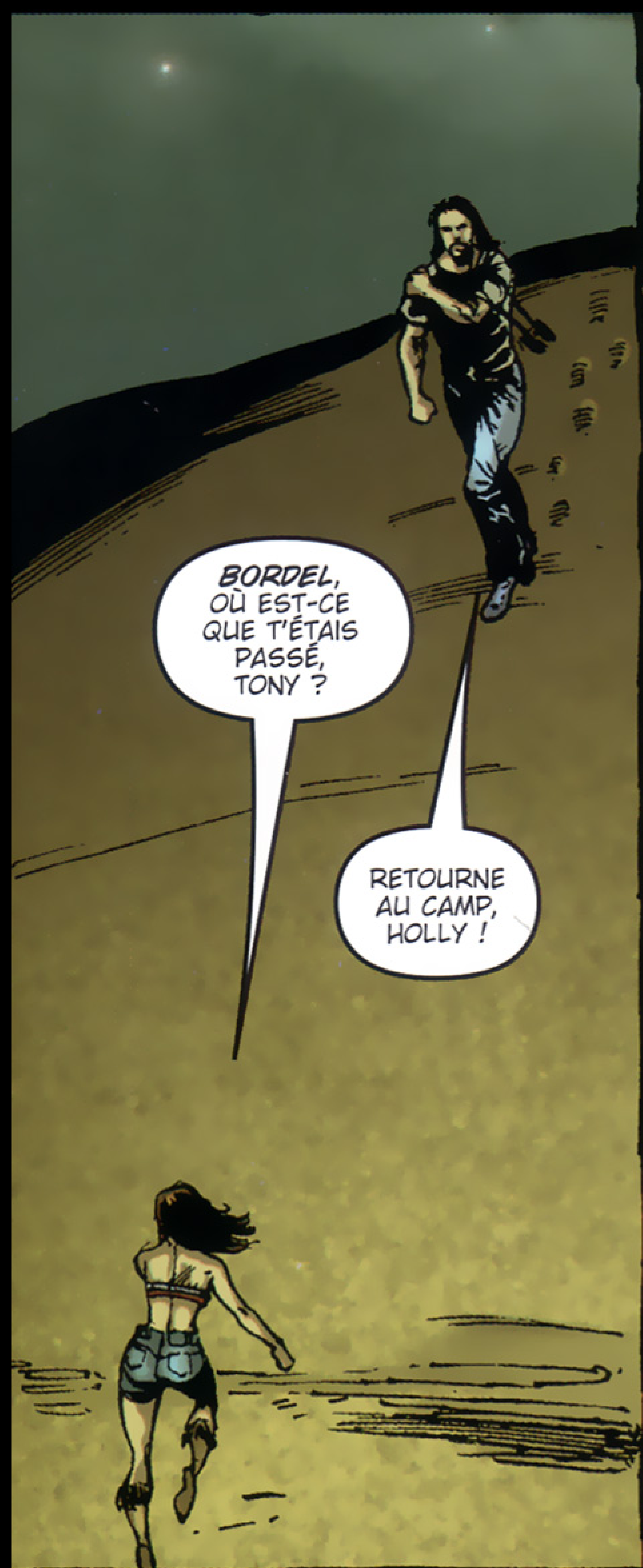
... COMME ILS ONT PAS RÉUSSI À DÉTERMINER EXACTEMENT À QUI APPARTENAIT LE BEEKMAN, ILS L'ONT JAMAIS ROUVERT.
AUX DERNIÈRES NOUVELLES, C'EST TOUJOURS EN DISCUSSION. MAIS BON, QUI VOUDRAIT Y MANGER MAINTENANT ? ÇA FAIT PAS TELLEMENT ENVIE.
QU'EST-CE QUE TU EN DIS, HOLLY ? TU CROIS QU'IL FAUT S'INQUIÉTER ?



ÇA PREND PAS DEUX HEURES D'ALLER FUMER EN CACHETTE.
ET SI UN SERPENT L'AVAIT MORDU OU AUTRE CHOSE ? À QUELLE VITESSE ÇA TE MET DANS LES VAPES ?
IL REVIENDRAIT ICI.
POURQUOI IL EST ALLÉ VERS LA ROUTE ?



QUAND ON ÉTAIT SUR LA DUNE, JE LUI AI DIT QUE SON VAN ÉTAIT PAS...
LÀ-BAS !
C'EST LUI ? DIEU MERCI.



BORDEL, OÙ EST-CE QUE T'ÉTAIS PASSÉ, TONY ?
RETOURNE AU CAMP, HOLLY !



T'AS PAS IDÉE DE TOUT CE QUE J'AI IMAGINÉ...
OH MON DIEU ! QU'EST-CE QUI T'EST ARRIVÉ ?
ON EST VRAIMENT DANS LA MERDE.
IL FAUT QU'ON SE CASSE D'ICI, VITE.



ALLEZ !



HÉ, MON POTE, T'ÉTAIS OÙ ?
DON, MON POTE...
OH PUTAIN ! QU'EST-CE QUI S'EST PASSÉ ? TU SAIGNES !



TOUT CE QU'ON DISAIT À PROPOS DE CES ZOMBIES ET TOUTE CETTE MERDE...
OUAIS, QUOI ?
FAUT QUE TU NOUS DISES TOUT CE QUE TU SAIS, TOUT DE SUITE.


TONY ?
NON. CE TYPE...
HOLLY, C'EST VRAI. JE L'AI VU.


ATTENTION, BÉBÉ ! PUTAIN !
MAIS QU'EST-CE QUI SE PASSE ?
L'APPROCHEZ PAS !


ON FAIT QUOI, MEC ? IL EST...?
PUTAIN QUE OUAIS C'EST UN ZOMBIE.
MATT ! CHOPE LE BÂTON !


AH NON !
C'EST TOUT... IL Y A PLEIN DE SANG DESSUS !
JE TOUCHE PAS CETTE MERDE !


RECULE !
VOUS TOUS, DERRIÈRE MOI.


ATTENTION, DON ! JE L'AI !
SUPER !

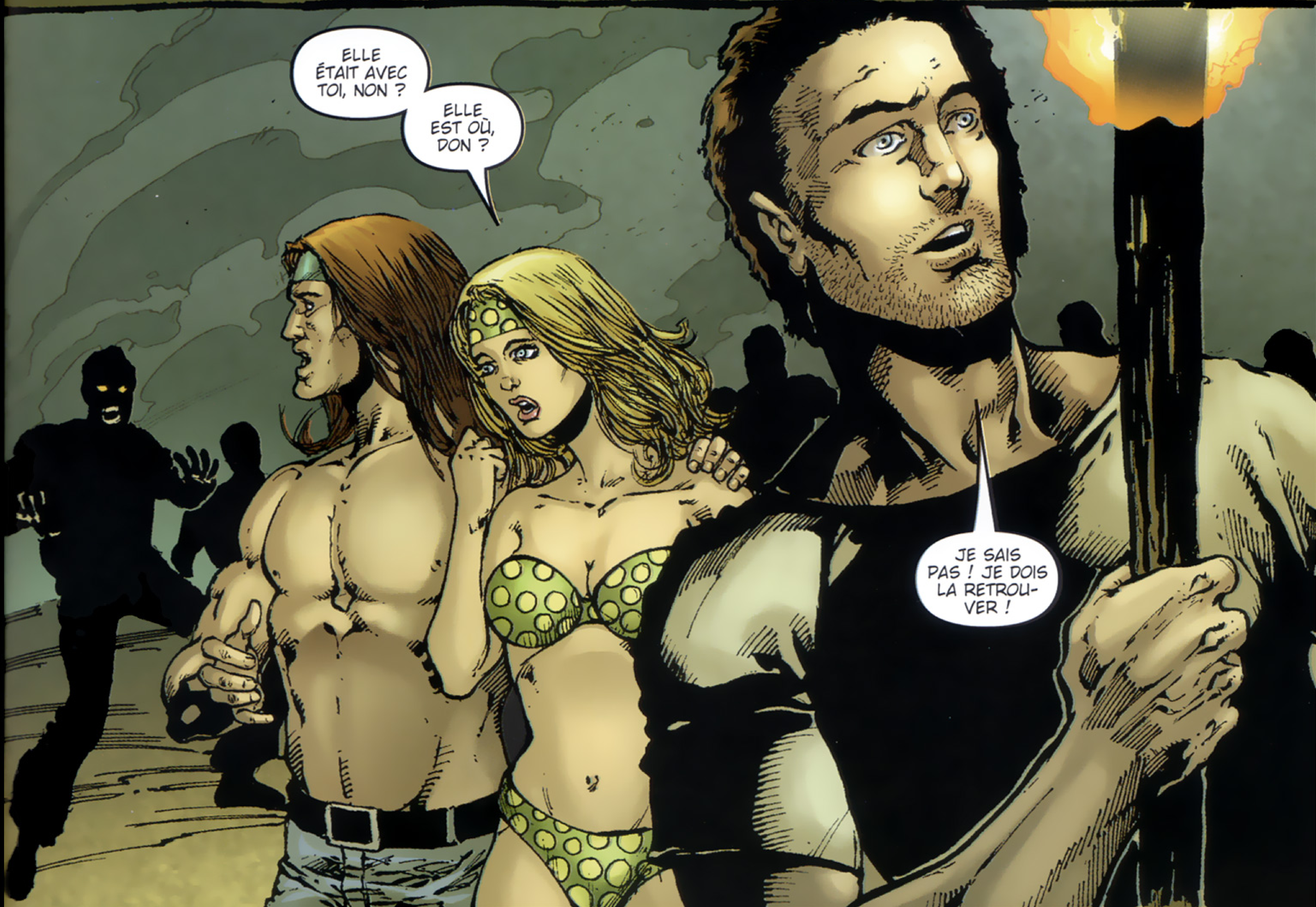







MERDE. ON POURRAIT ÊTRE ENCERCLÉS.
IL FAUT QU'ON... HÉ, PUTAIN...
OÙ EST CHRISTINE ?



ALLEZ, DON... C'EST TOI L'EXPERT.
QU'EST-CE QU'ON EST CEN-SÉS FAIRE ?
COURIR.
QUELQU'UN A VU CHRISTINE ? OÙ ELLE EST ?

ELLE ÉTAIT AVEC TOI, NON ?
ELLE EST OÙ, DON ?
JE SAIS PAS ! JE DOIS LA RETROU-VER !


FAUT QUE JE PARTE D'ICI !
ILS ONT PEUR DU FEU. VOUS SEREZ EN SÉCURITÉ ICI MAIS SI VOUS POUVEZ ALLER JUSQU'AUX BUGGIES, TIREZ-VOUS !


D'OÙ ILS SORTENT ?
MATT, ET S'ILS ÉTAIENT PARTOUT ? ET SI ON N'AVAIT NULLE PART OÙ FUIR ?
ILS PEU-VENT PAS ÊTRE PARTOUT, NON ? COMMENT ILS SE TRANSFOR-MENT ?


PERSONNE SAIT. CERTAINS SONT DÉJÀ MORTS ET SORTENT DE TERRE.
MAIS ILS PEUVENT T'INFECTER SI...


SI TU TE FAIS MORDRE.
QU'EST-CE QUI T'EST ARRIVÉ, TONY ? COMMENT TU T'ES FAIT ÇA ?
QUI T'A FAIT ÇA ?!
ON M'A TIRÉ DESSUS ALORS LÂCHE-MOI, JEFF !


LÀ-BAS... CES DEUX-LÀ !
IL Y A UNE SORTE DE SECTE, PLUS LOIN.
ILS GARDAIENT TOUTES CES CHOSES LÀ-BAS, COMME UNE PUTAIN DE FERME.


TU CROIS QU'ILS ONT LE TÉLÉ-PHONE ?
ON PEUT PAS ALLER LÀ-BAS, C'EST DE LÀ QUE C'EST PARTI !
JE M'EN FOUS. ON PEUT PAS RESTER ICI À ATTENDRE QUE LE FEU S'ÉTEIGNE.
DON, FAUT RETROUVER CHRISTINE ! ELLE EST TOUTE SEULE !

MERDE ! TOUT LE MONDE RE-CULE !

TONY !

HOLLY, COURS !
NON !
PUTAIN, COURS !!!

JE SAIS PAS OÙ ALLER !
COURS, T'ARRÊTE PAS !!

ATTEN-TION !
ALLEZ, BETH !
OÙ EST HOLLY ?! SUIS-LA, JEFF !
TONY !
AU SE-COURS !
HOLLY !!
VAS-Y ! AIDE-LA !
JE SUIS LÀ, BÉBÉ !
TIENS BON !



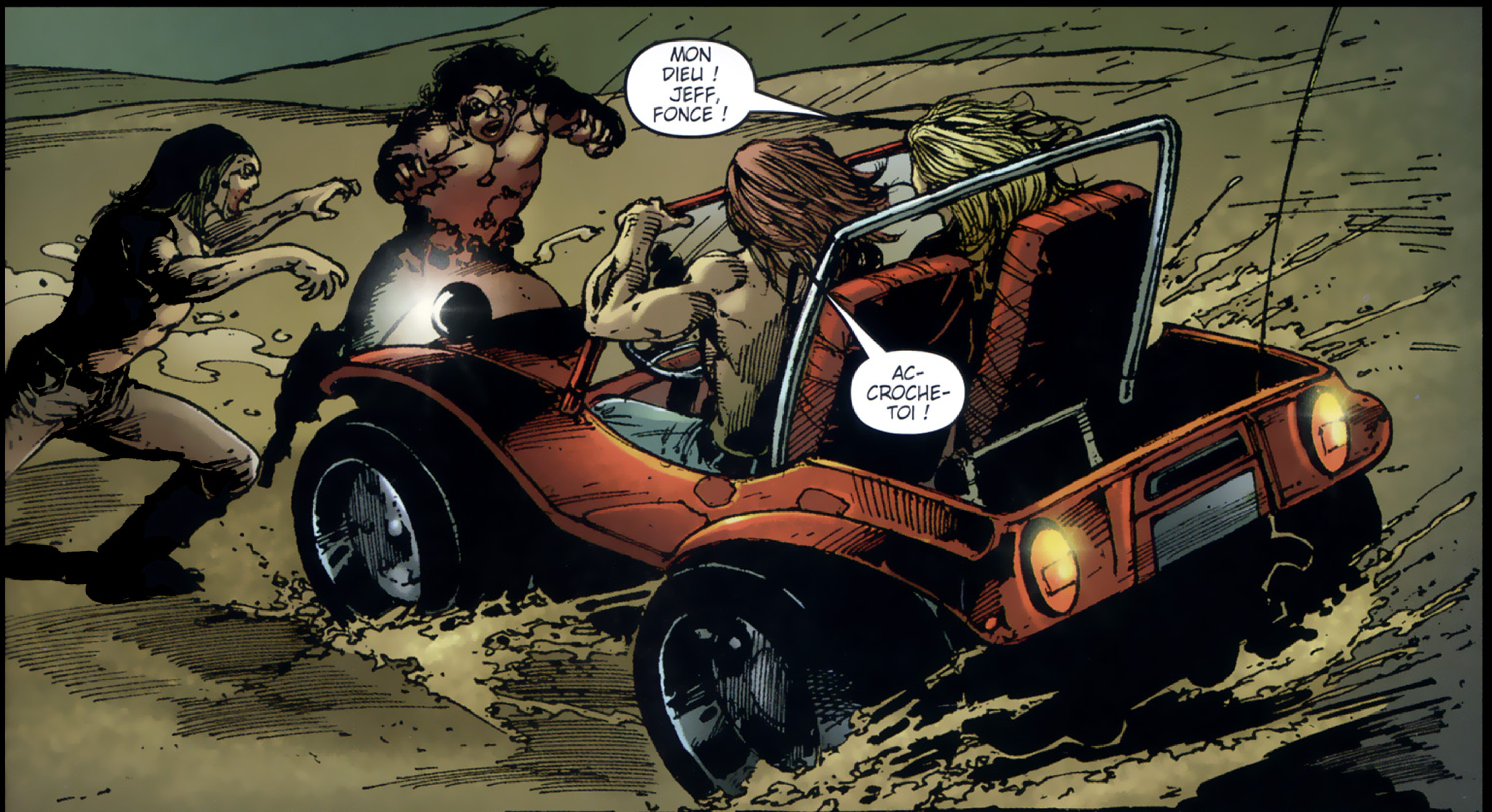
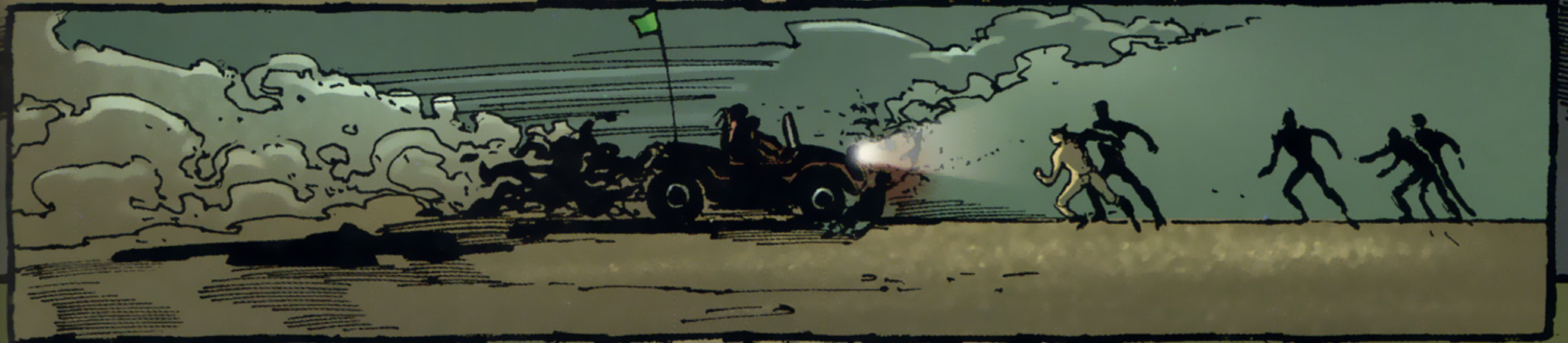
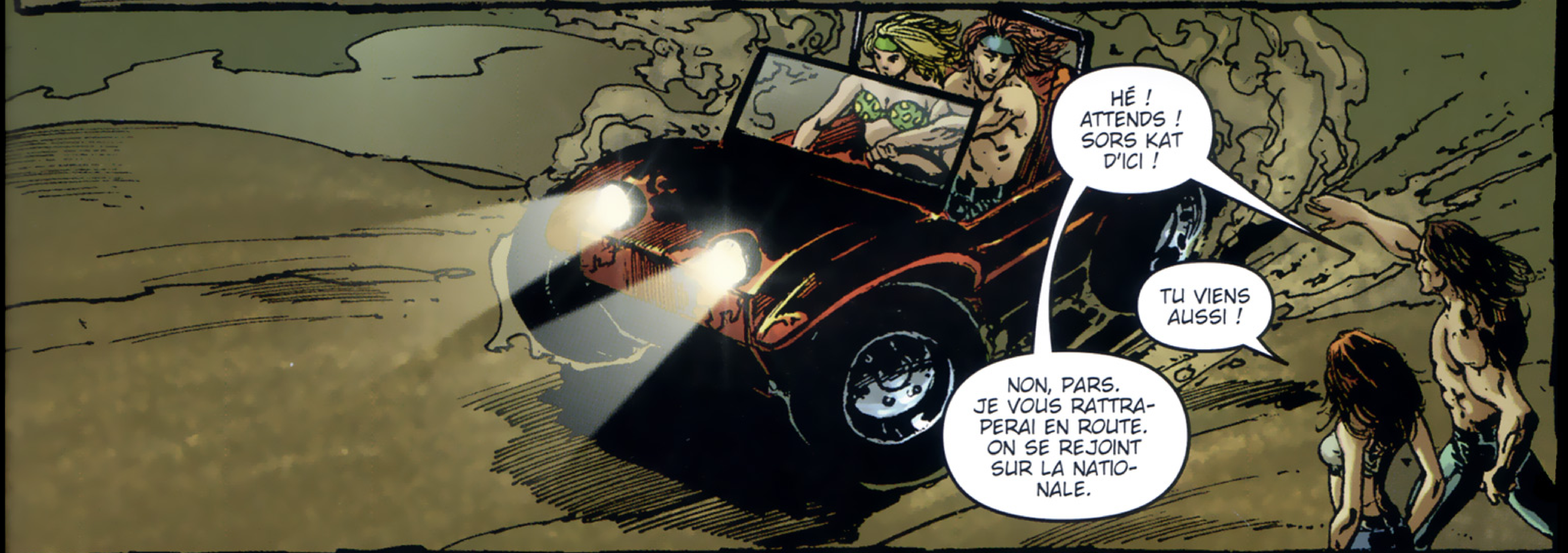
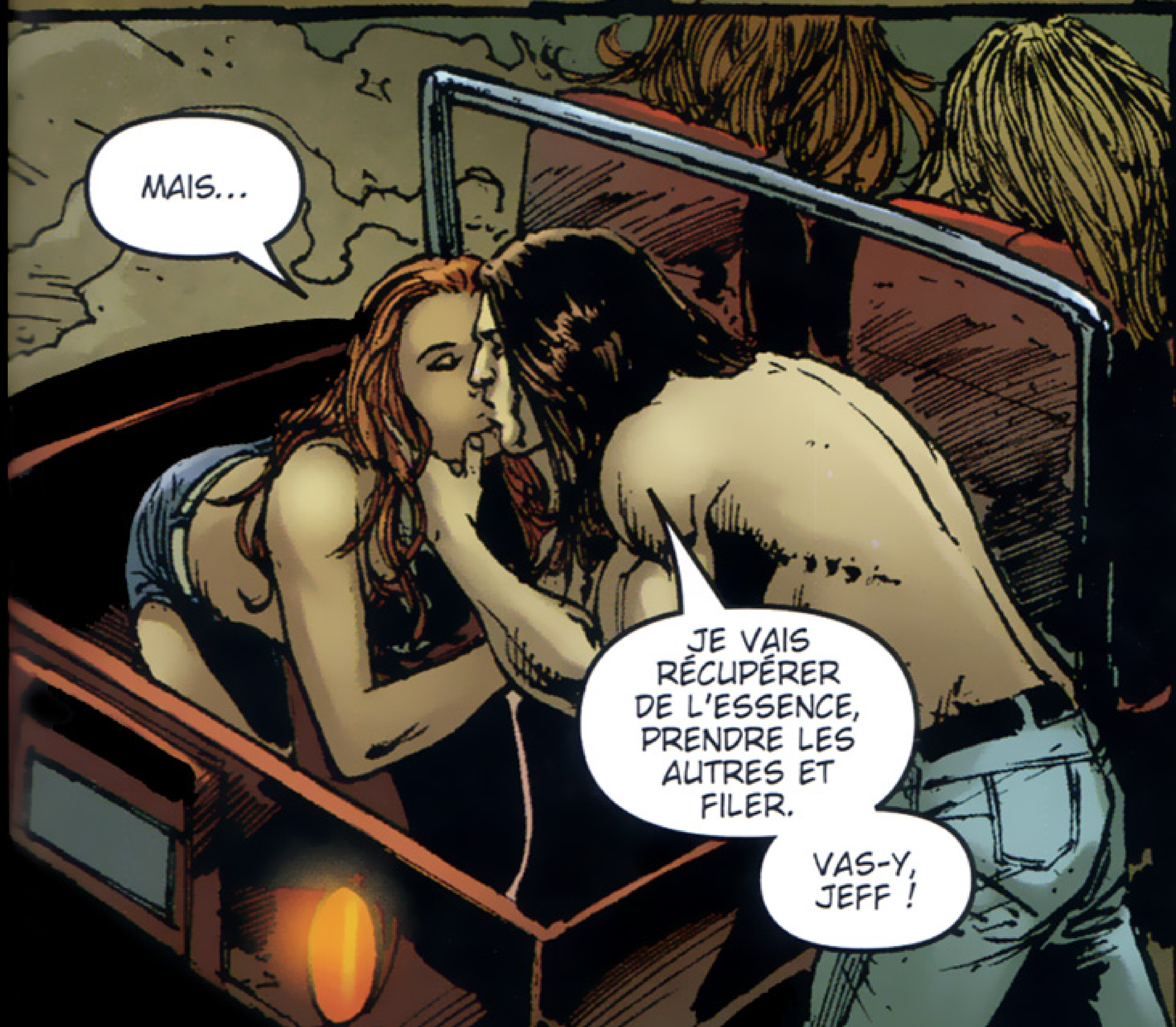
CASSE-TOI, FILS DE PUTE !

HOLLY ! LÈVE-TOI ET COURS !

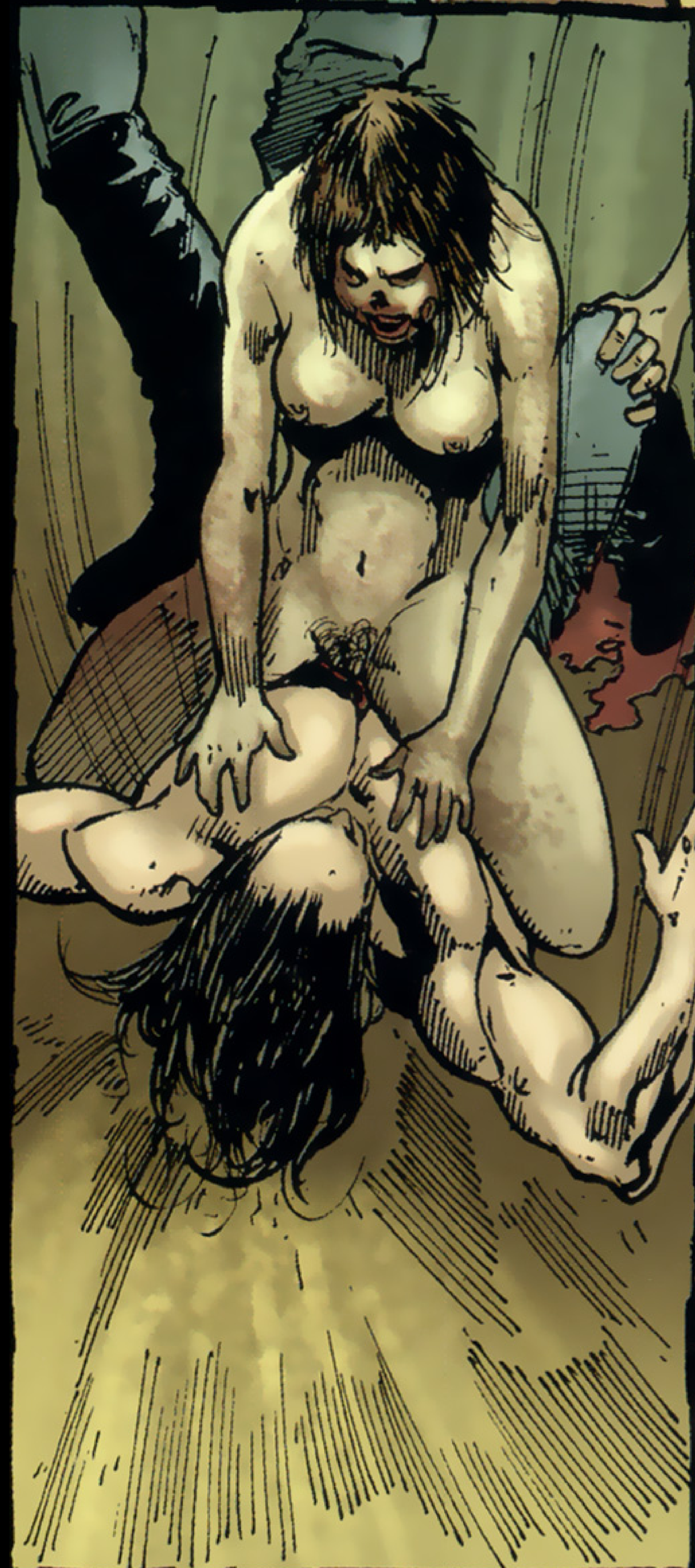



JEFF ! GAFFE, DERRIÈRE TOI !
DEBOUT, BÉBÉ ! ÇA VA ?
HOLLY ! ALLEZ...



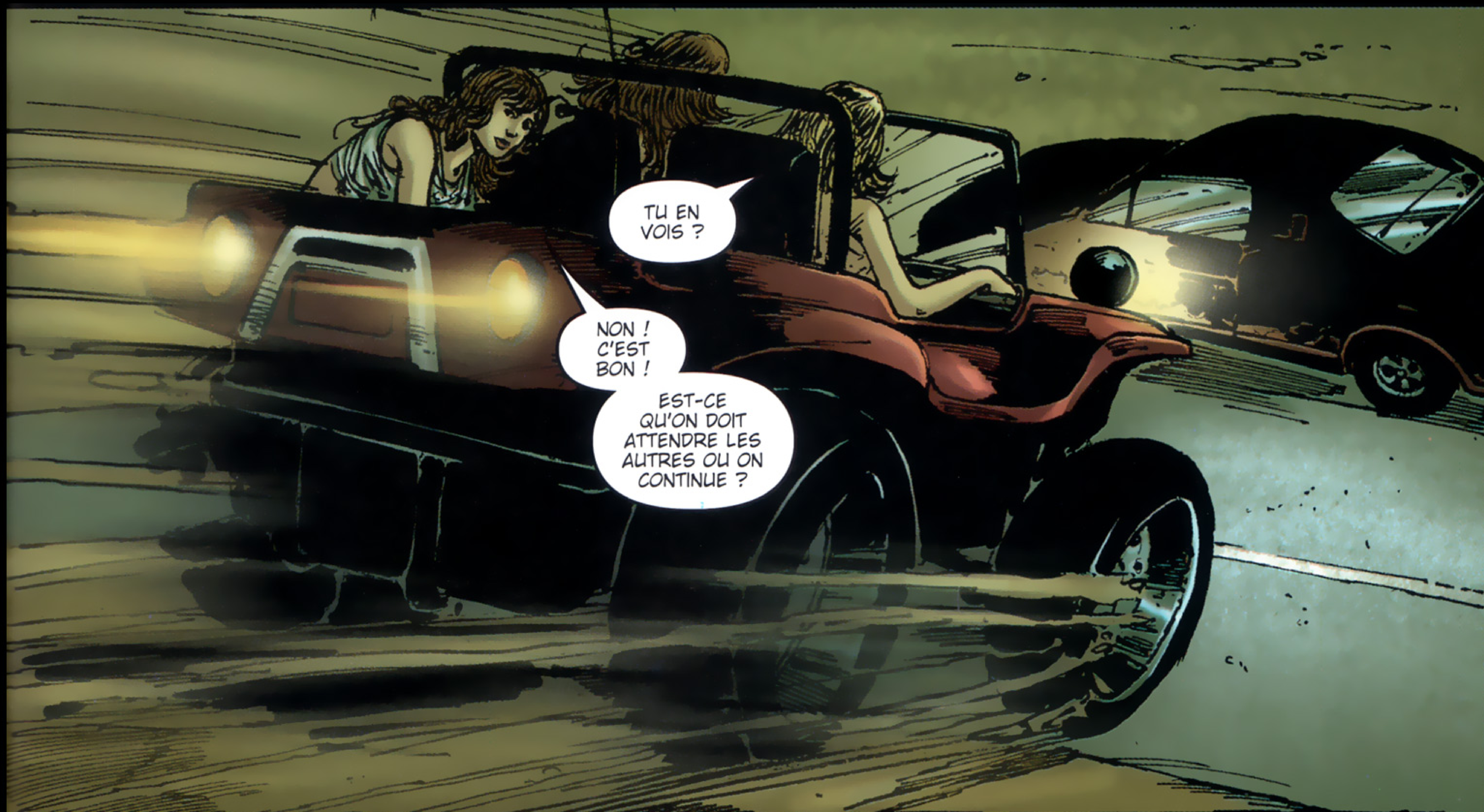

MON DIEU ! JEFF, FONCE !
AC-CROCHE-TOI !


HÉ ! ATTENDS ! SORS KAT D'ICI !
TU VIENS AUSSI !
NON, PARS. JE VOUS RATTRA-PERAI EN ROUTE. ON SE REJOINT SUR LA NATIO-NALE.

MAIS...
JE VAIS RÉCUPÉRER DE L'ESSENCE, PRENDRE LES AUTRES ET FILER.
VAS-Y, JEFF !

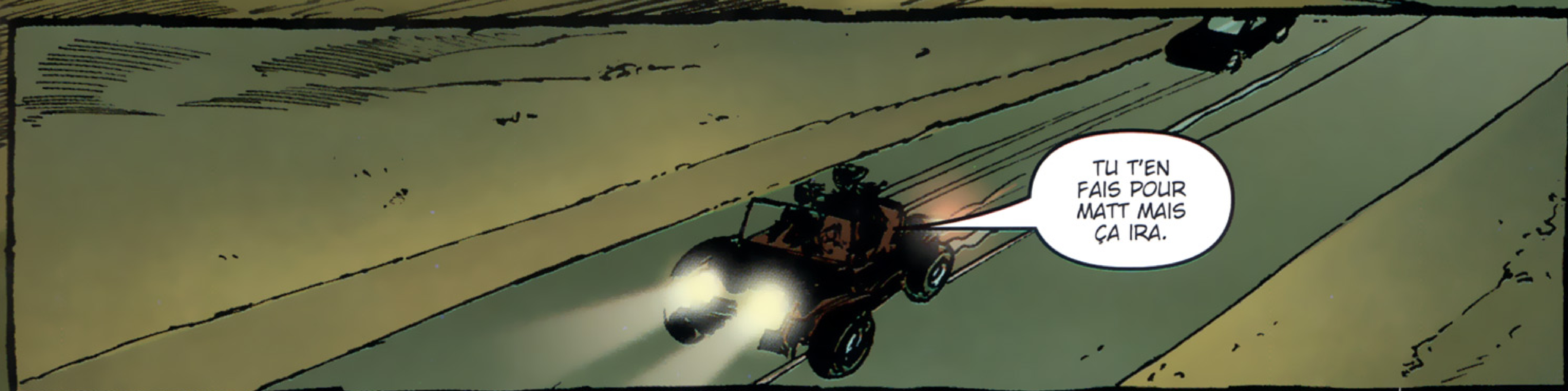






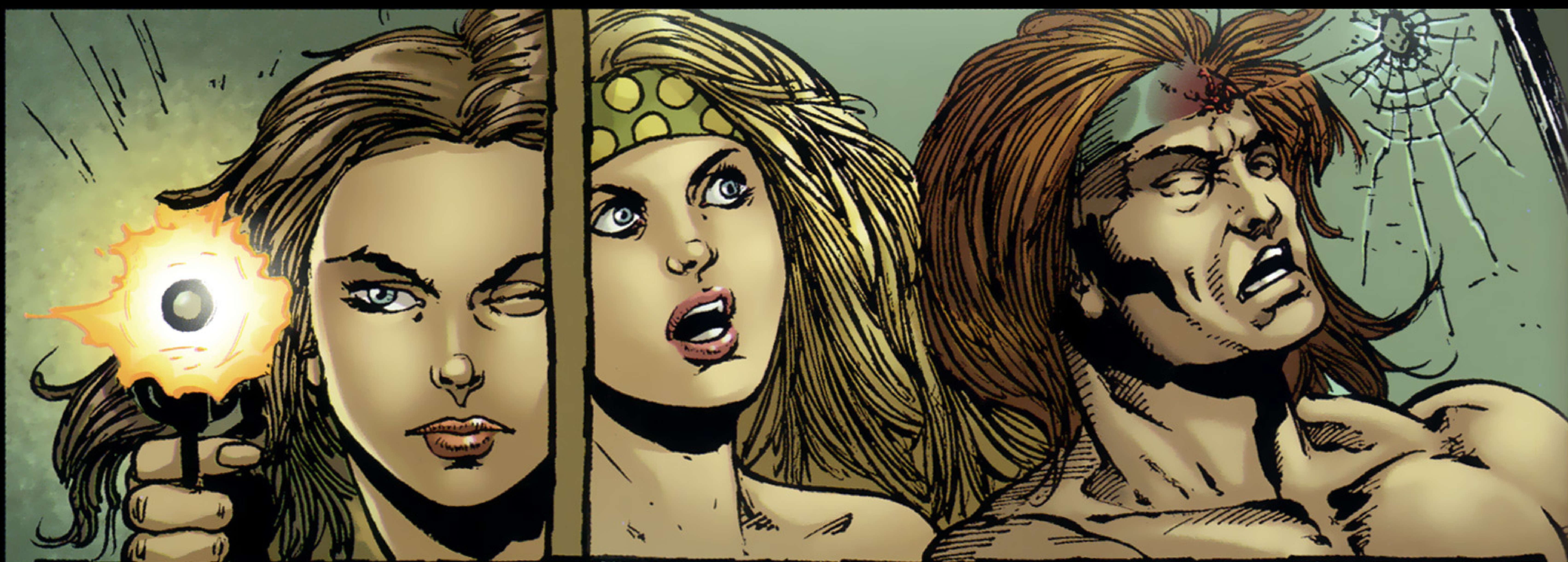

TU EN VOIS ?
NON ! C'EST BON !
EST-CE QU'ON DOIT ATTENDRE LES AUTRES OU ON CONTINUE ?

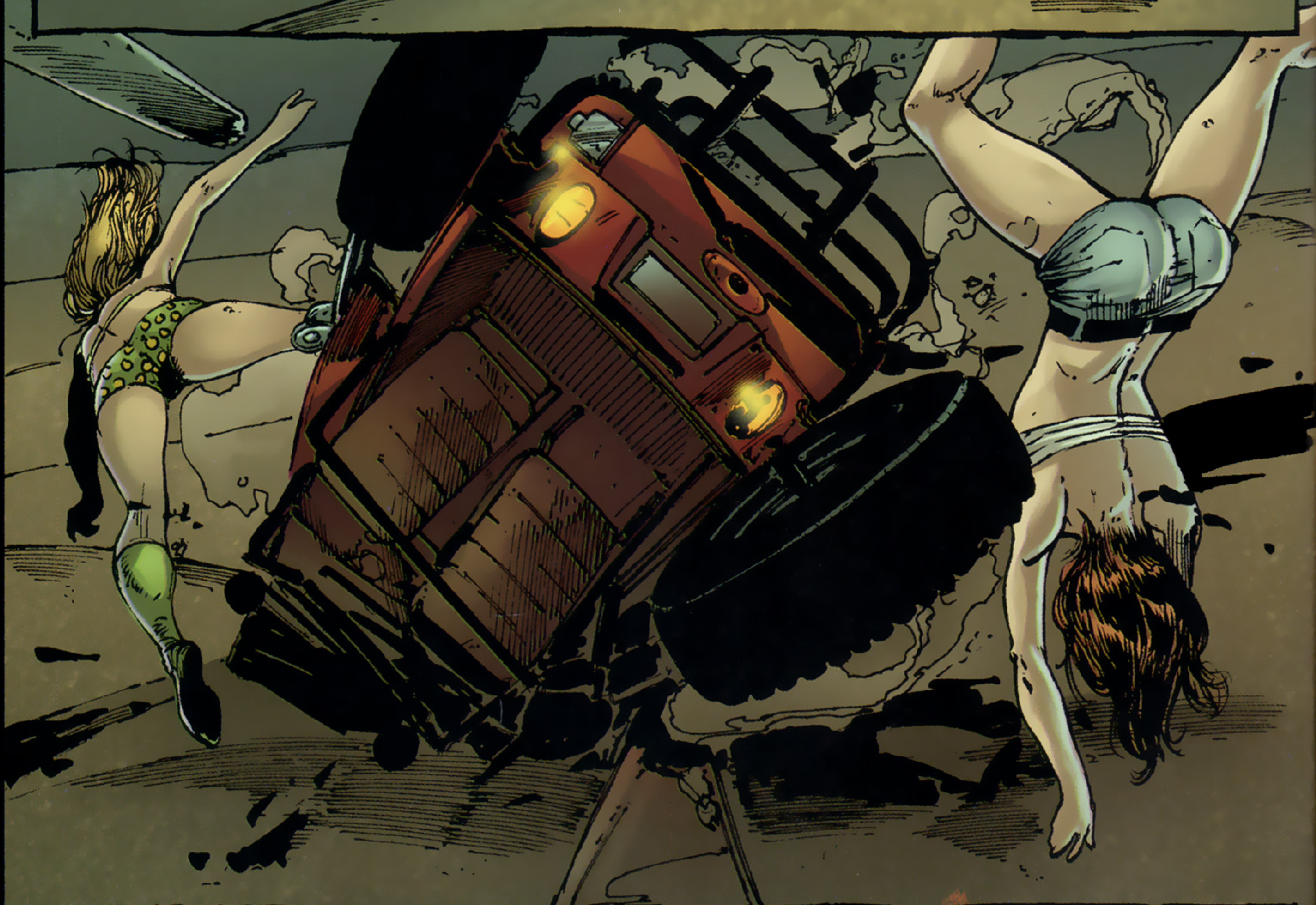

TU T'EN FAIS POUR MATT MAIS ÇA IRA.


ON PEUT PAS S'ARRÊTER. FAUT TROUVER UNE VILLE OU DES FLICS...
HÉ ! REGARDEZ !

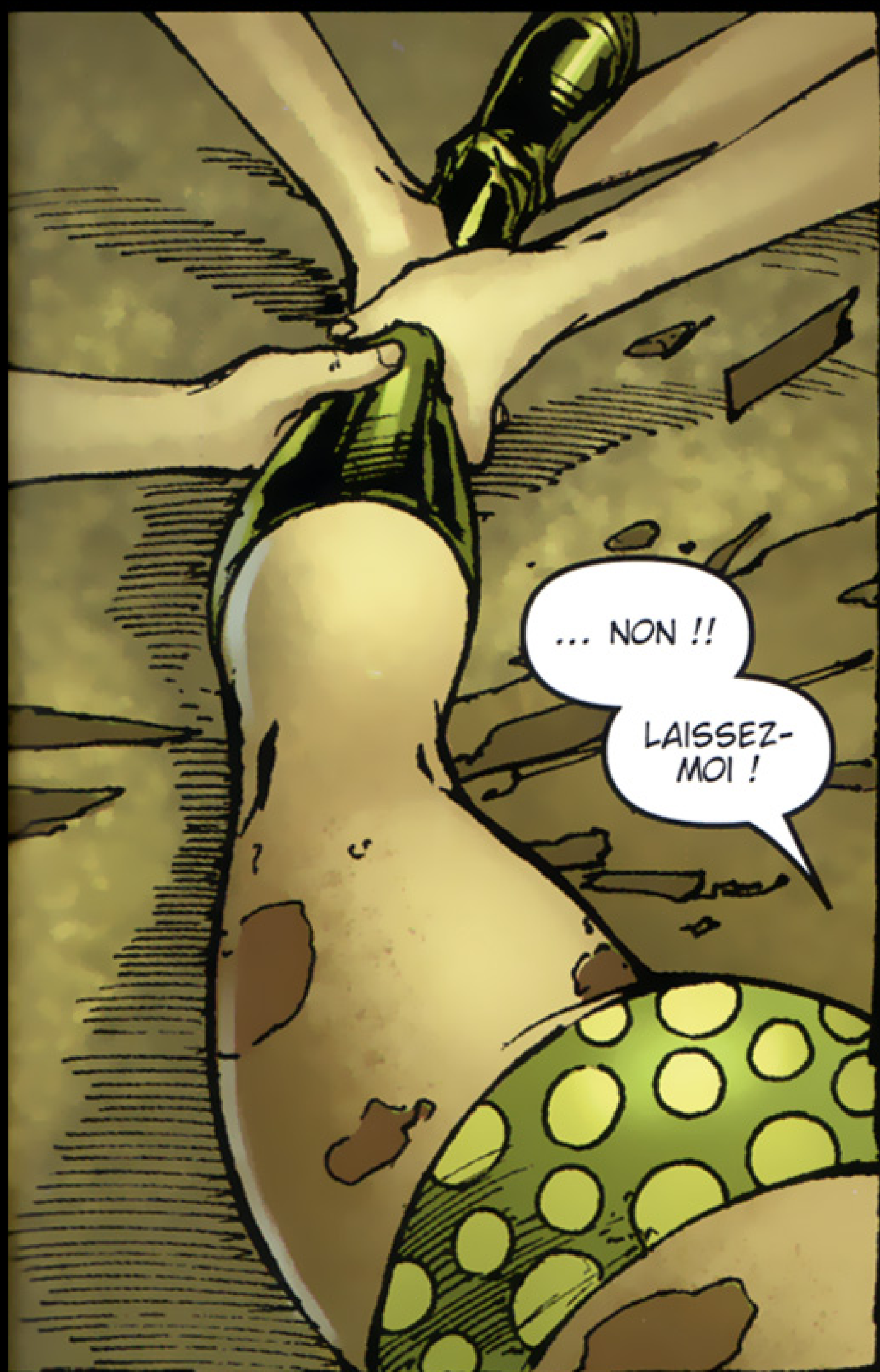

OH, MERDE... NON...

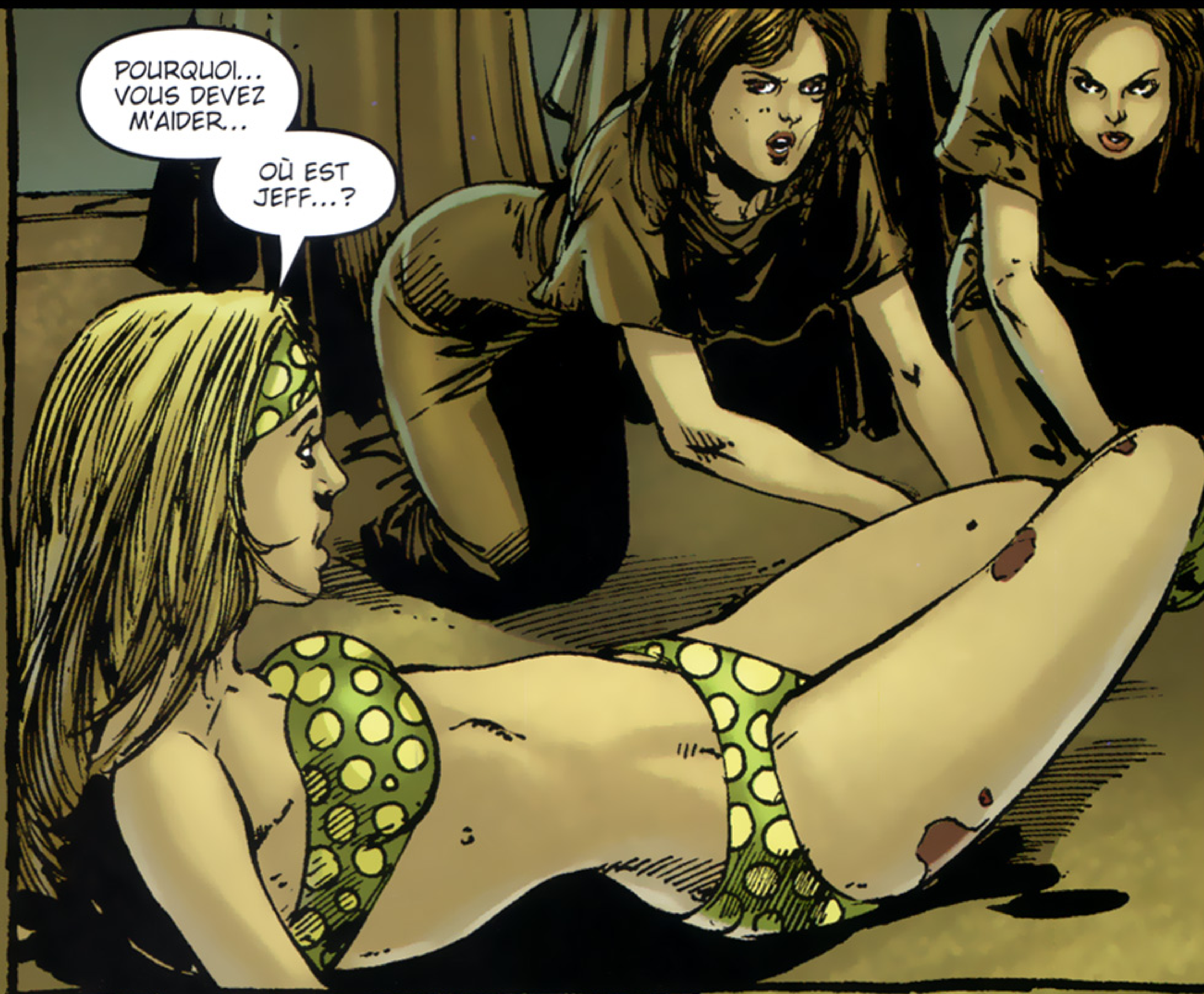

ÇA VA !
C'EST DES VIVANTS !





... NON...
NON...

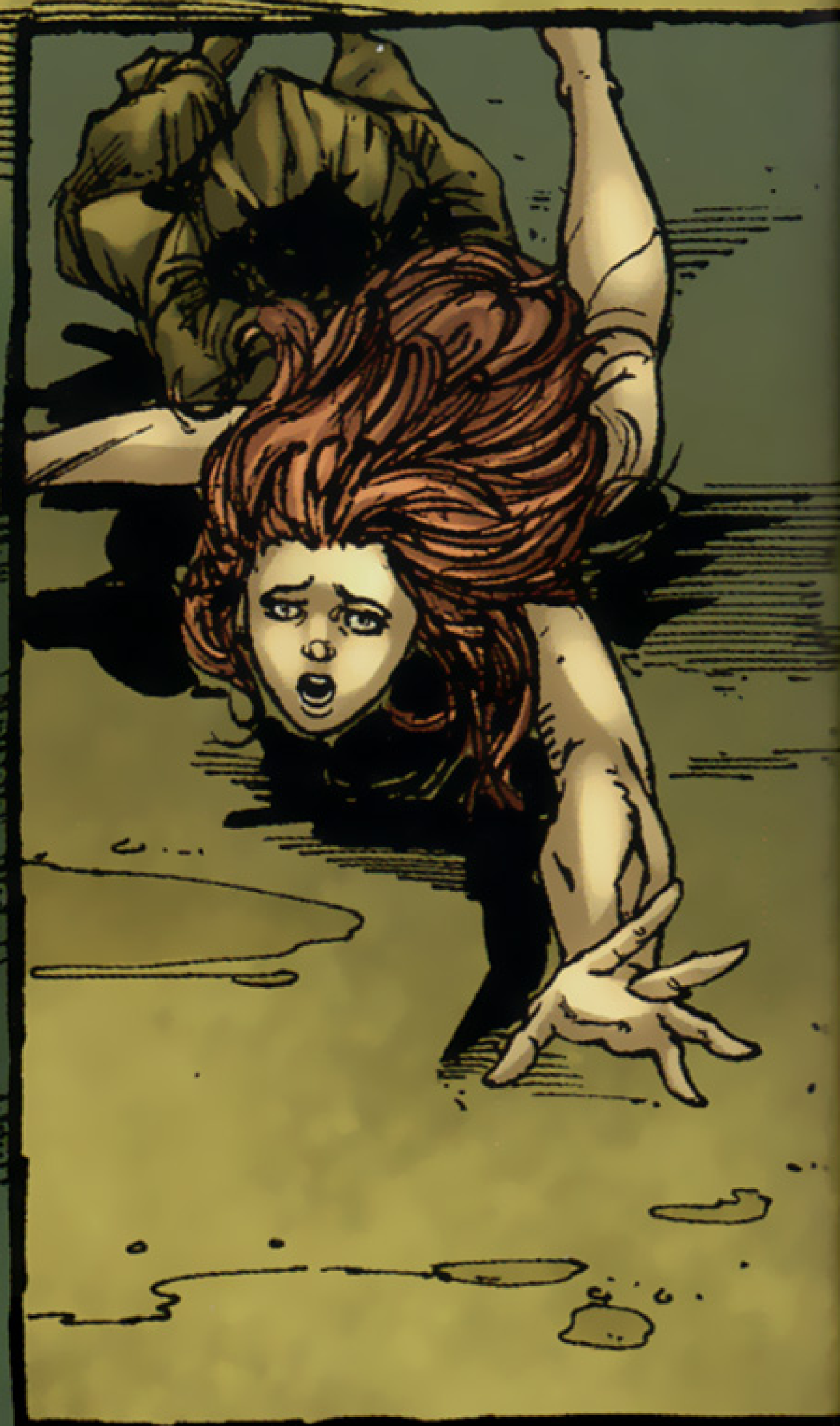

... NON !!
LAISSEZ-MOI !


POURQUOI... VOUS DEVEZ M'AIDER...
OÙ EST JEFF...?


JEFF !
OÙ ES-TU ?!




OH MON DIEU... BETH...
OH NON, NON...

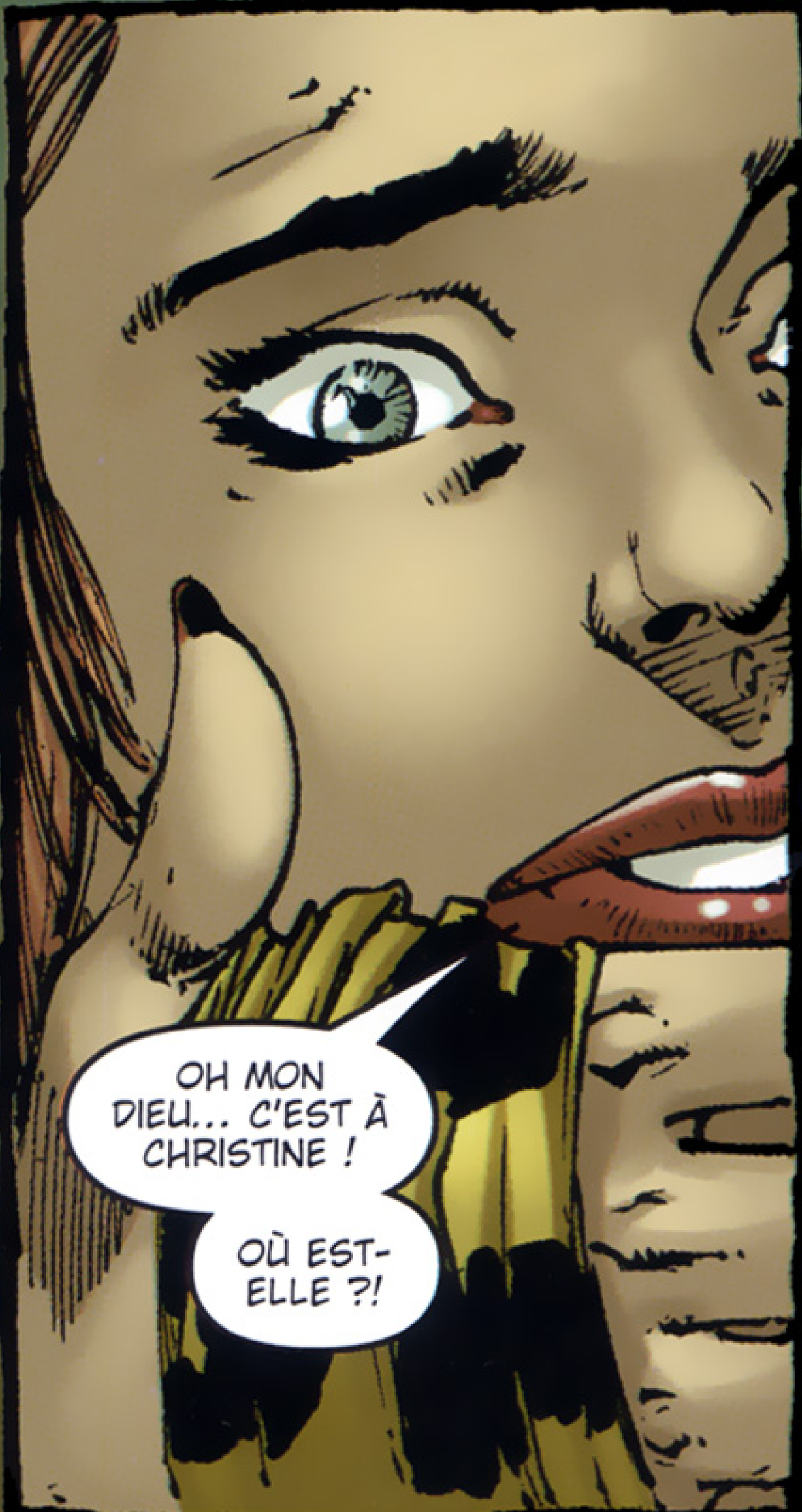
NE RÉSISTE PLUS, MA JOLIE.
C'EST FINI. TOUT IRA BIEN.
LÂCHE-MOI ! LAISSE-MOI PARTIR !
OH MON DIEU ! VOUS AVEZ TUÉ BETHANY !


C'EST PAS GRAVE. ÇA FAIT PARTIE DE SON PLAN. OUBLIE TON AMIE. ELLE EST PARTIE.
ELLE N'ÉTAIT PAS COMME TOI.


IL FAUT S'EN ALLER, PARTIR LOIN D'ICI !
ON VA TOUS MOURIR ! IL Y A CES CHOSES !
IL FAUT ARRÊTER ÇA ! LAISSE-MOI PARTIR !


PERSONNE NE MEURT SAUF SI NOTRE SAUVEUR LE DÉCIDE, MA JOLIE.
IL A SOURI ET DIT QUE TU ÉTAIS SAUVÉE. IL A UN JOLI PLAN POUR TOI.


NON ! LAISSEZ-MOI !


OH MON DIEU... C'EST À CHRISTINE !
OÙ EST-ELLE ?!


ELLE EST AVEC NOUS, MA JOLIE. DE LA FAMILLE.
TOUT COMME TOI.


PLUS DE COUPS DE FEU. JE SAIS PAS SI C'EST BON SIGNE.
AU MOINS, ÇA VEUT DIRE QU'IL Y A D'AUTRES GENS ET QU'ILS SE DÉFENDENT.
MERDE. IL Y A PAS GRAND-CHOSE D'UTILE, ICI.

VOILÀ. C'EST MIEUX QUE RIEN.

JE ME DEMANDE OÙ ILS SONT.
J'ALLAIS ÊTRE LE PREMIER.
LE PREMIER QUOI ?

LE PREMIER À SE METTRE LA CORDE AU COU.
J'AVAIS UNE BAGUE ET TOUT LE RESTE. J'ALLAIS FAIRE MA DEMANDE À HOLLY.
ELLE AURAIT ÉTÉ TELLEMENT HEUREUSE...

OUAIS. HÉ, IL FAUT QUE...
RESTE ICI. JE DOIS M'OCCUPER DE... RESTE ICI, OK ?




DÉSOLÉ, HOLLY... J'AI PAS LE CHOIX.










BIENVENUE À TOI, PETITE SŒUR.
BIENVENUE CHEZ TOI, DANS TA NOUVELLE VIE.


IL N'Y A AUCUNE RAISON DE PLEURER.
TOUT ÇA, C'EST TRÈS COOL.
TU FAIS PARTIE DE LA FAMILLE, MAINTE-NANT. CELLE DE JIMMY STILLS.
ET NOUS ALLONS MENER LA RÉVOLUTION CONTRE LES PORCS.


C'EST UN PEU PLUS TÔT QUE PRÉVU ET L'ENDROIT N'EST PAS PARFAIT MAIS C'EST PARTI.
TU LES AS VUS DEHORS. MES GLORIEUX SOLDATS. AC-COMPLISSANT LA VOLONTÉ DE DIEU.
LA MIENNE, TU VOIS ?
MAIS NOUS NE SOMMES PAS AS-SEZ. NOUS ALLONS AVOIR BESOIN DE RÉSERVISTES.


D'ABORD, NOUS DEVONS T'ACCUEILLIR DANS LA FA-MILLE.
HÉ...


PLUS DE LARMES, D'ACCORD ?
TOUT CE QUI EST POURRI DANS CE MONDE N'EXISTE PLUS ICI.
TOUS LES MENSONGES, LA HAINE ET CES PORCS RÉPUGNANTS QUI MALTRAITENT LES PROPHÈTES.


TOUT ÇA, C'EST MAL. C'EST MAL.
IL N'Y A QUE DE L'AMOUR, ICI. LA JOUISSANCE COMME TU NE L'AS JAMAIS CONNUE.


NOUS ALLONS Y ARRIVER ENSEMBLE, MA BELLE.
MA DOUCE, TENDRE...
VIERGE MARIE.
PRÉPAREZ-LA À ACCUEILLIR SON SEIGNEUR...


AU MOINS, MA VOITURE EST ENCORE LÀ. ILS ONT DÛ PARTIR PAR LA NATIONALE.
ET TON BRAS ?
ÇA SAIGNE PLUS. C'EST PAS SI MOCHE, ÇA IRA.
ALORS FONCE, TONY, POUR VOIR SI TU PEUX TROUVER LES AUTRES.


NON, MON POTE, ON SE SÉPARE PAS. ÇA IRA POUR EUX.
ON SAIT PAS CE QUI TRAÎNE PAR ICI, MON FRÈRE.
ENFIN, ON SAIT. ET TU VAS AVOIR BESOIN DE MOI.


OK, MON POTE. EN FAIT, JE SUIS BIEN CONTENT D'ENTENDRE ÇA.
LA QUESTION EST : EST-CE QU'IL Y A UN ENDROIT OÙ CHRISTINE AURAIT PU ALLER ?


LES AUTRES L'ONT PEUT-ÊTRE EMMENÉE, OU JE SAIS PAS.
OU... MERDE, J'ESPÈRE PAS.
QUOI ?

LE FAMEUX RANCH.
Y A QUE ÇA QUI RESSEMBLE À LA CIVILISATION À PROXIMITÉ.
ET C'EST DE LÀ QUE SONT SORTIS CES PUTAINS DE ZOMBIES...


DERRIÈRE TOI !


VIRE-LE, MEC !
LA TÊTE ! LA TÊTE !




IL T'A MORDU ?!
J'AI SENTI LES DENTS DE CE BÂTARD MAIS IL A PAS PU MORDRE.
BORDEL...

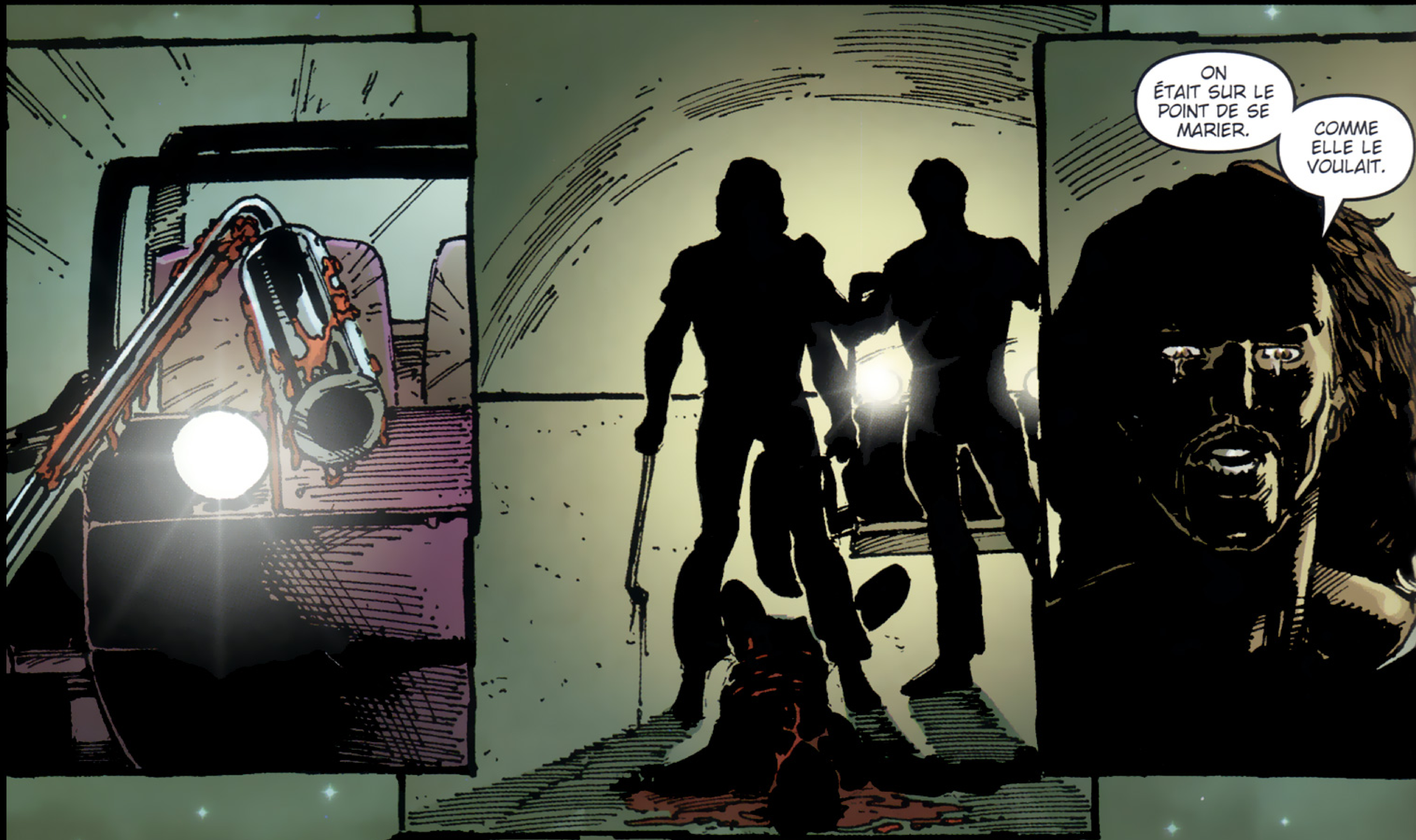

QUELQUES SECONDES DE PLUS ET J'ÉTAIS FOUTU !


QUAND ON SE BARRERA D'ICI...
J'ESPÈRE QUE TU M'EN VOUDRAS PAS SI JE TE RAPPELLE TOUS LES JOURS QUE TU M'EN DOIS UNE !





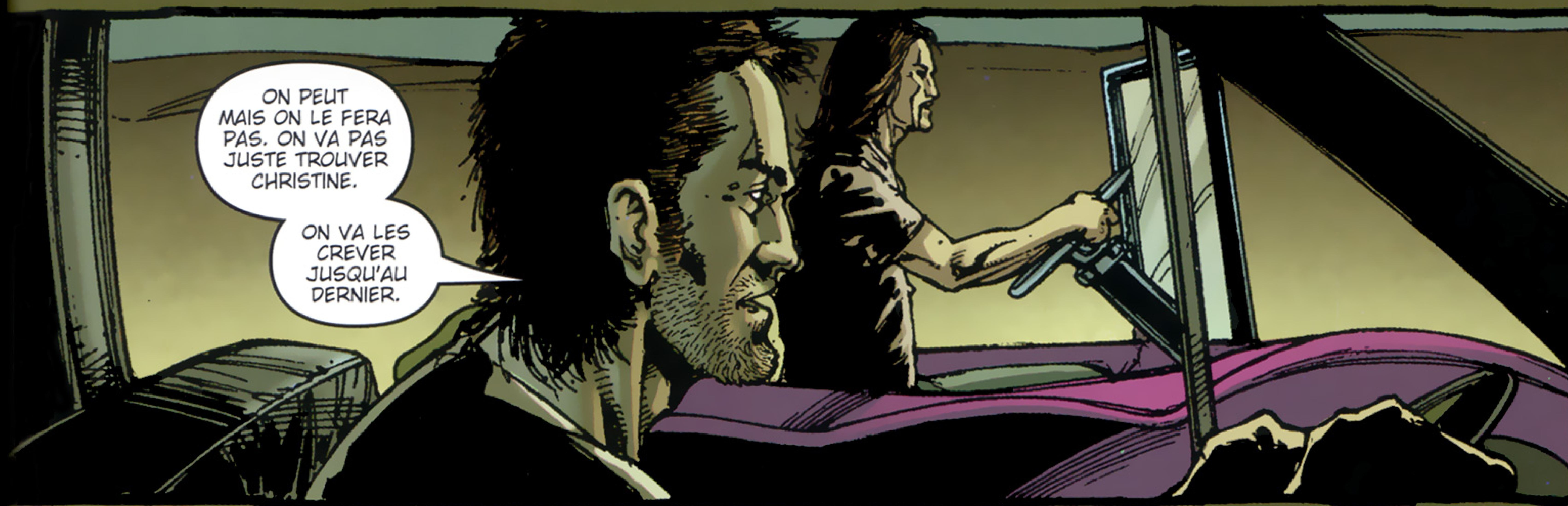

T'AS TUÉ HOLLY !
CRÈVE, ESPÈCE DE TAS DE MERDE !
PUTAIN, CRÈVE !

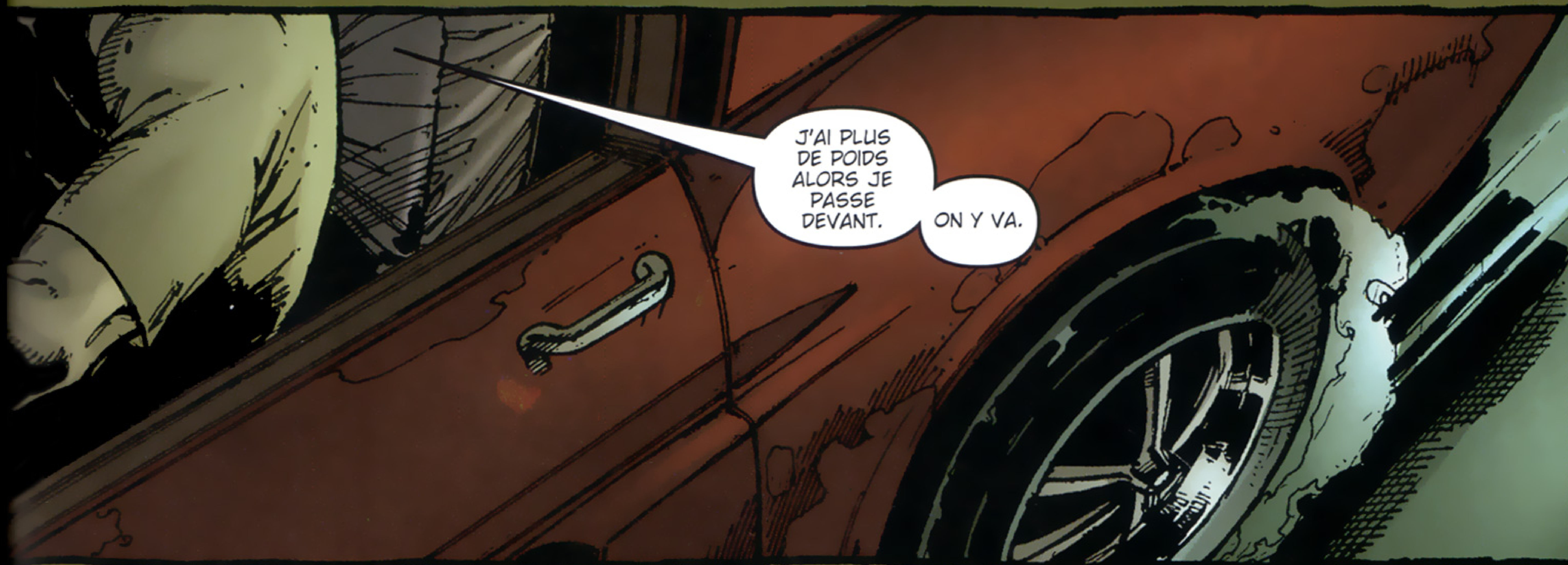

ON ÉTAIT SUR LE POINT DE SE MARIER.
COMME ELLE LE VOULAIT.

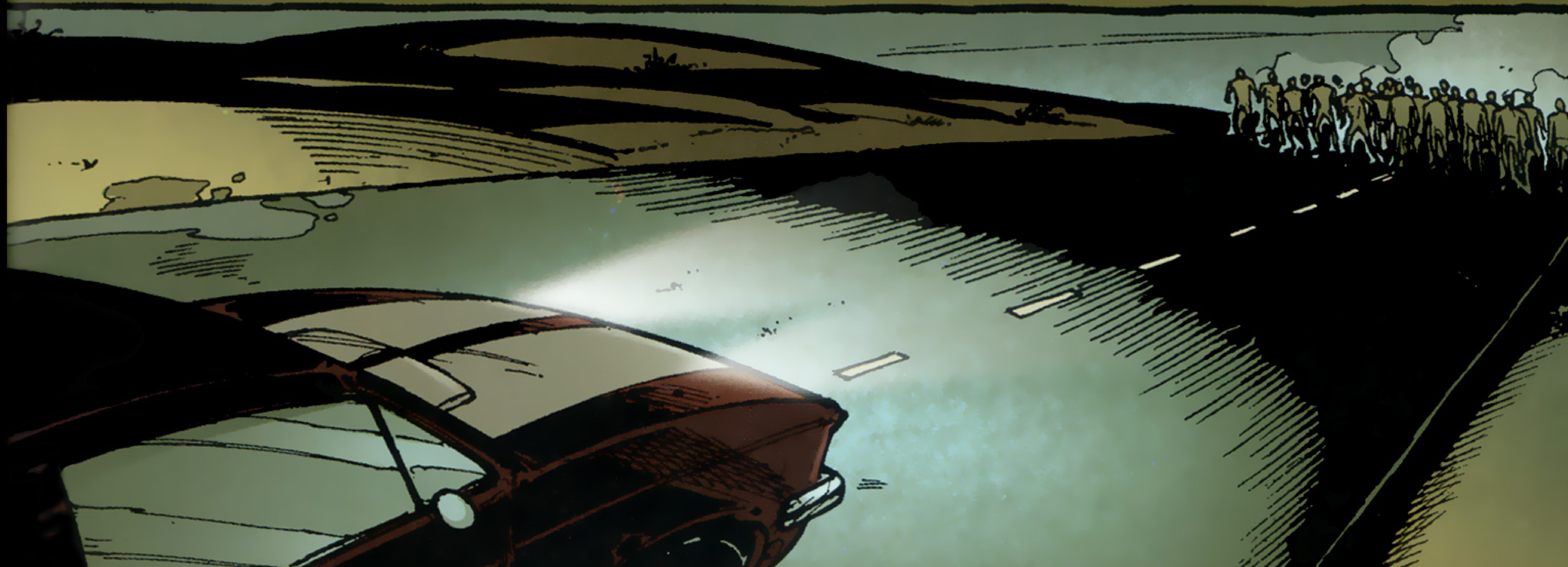

POURQUOI J'AI ATTENDU ?


"ON LES AURA, TONY.
"ON VA RETROUVER CHRISTINE ET ON VA SE BARRER D'ICI.
"ET ON VA RENVOYER TOUS CES PUTAINS D'ENCULÉS EN ENFER...
"POUR HOLLY."

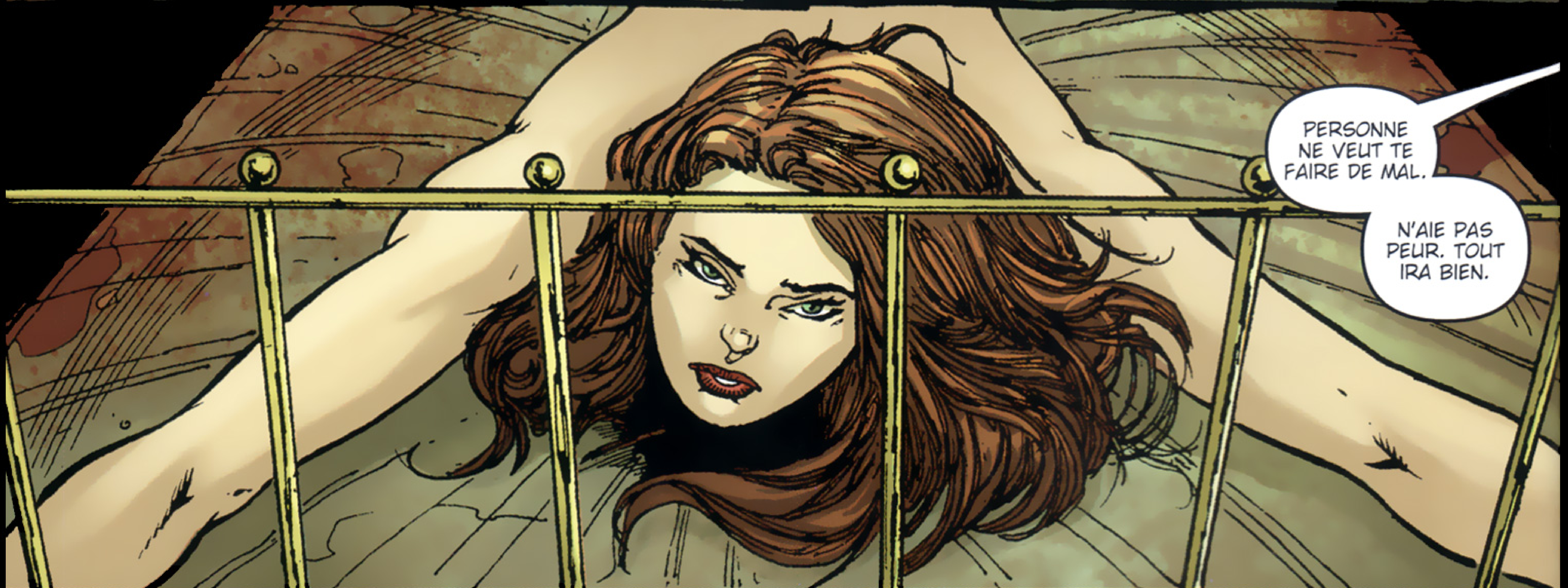

ON PEUT LES CON-TOURNER FACILE-MENT.


ON PEUT MAIS ON LE FERA PAS. ON VA PAS JUSTE TROUVER CHRISTINE.
ON VA LES CREVER JUSQU'AU DERNIER.

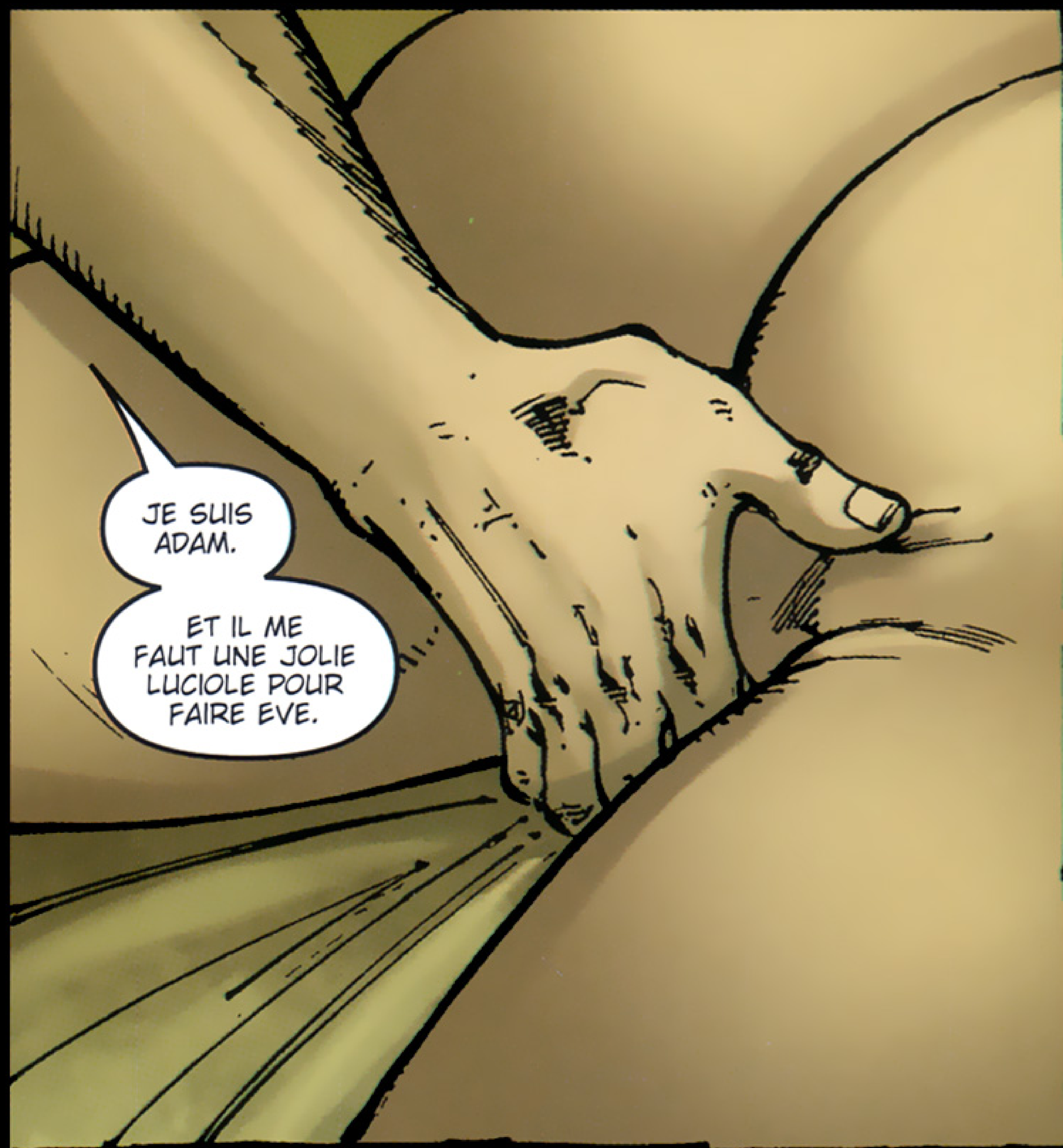

J'AI PLUS DE POIDS ALORS JE PASSE DEVANT.
ON Y VA.






PERSONNE NE VEUT TE FAIRE DE MAL.
N'AIE PAS PEUR. TOUT IRA BIEN.

TU AS CE REGARD QUE JE RECONNAIS. LE MÊME QUE CELUI DE TOUS CES MORTS-VIVANTS.
LA SOCIÉTÉ T'A LAVÉ LE CERVEAU. TOUT LE MONDE S'EST FAIT LAVER LE CERVEAU. PAS CES ZOMBIES MAIS LES GENS, OUI.
LES RACES NE SONT PLUS PURES. L'ESPRIT N'EST PLUS PUR. C'EST UNE GUERRE ET JE SUIS LE SAUVEUR. JE VAIS TOUS NOUS SAUVER.
JE VAIS TE SAUVER, MA PETITE KAT.
C'EST LES TÉNÈBRES DEHORS, KAT. UN ÉNORME NUAGE DE MERDE.
TU ES UNE PETITE LUCIOLE ÉTINCELANTE QUI DANSE AU MILIEU DE LA PROPAGANDE QU'ILS NOUS SERVENT.
ILS NOUS L'ENFONCENT DANS LA GORGE.
D'OÙ TU CONNAIS MON NOM ?
QU'EST-CE QUE T'AS FAIT À CHRISTINE ?
ILS NOUS VIOLENT SANS CESSE AVEC LEURS MENSONGES.
PERSONNE NE LE VOIT MAIS MOI, OUI. DIEU M'A DONNÉ LA VUE.
IL M'A MONTRÉ LA VOIE. IL M'A DONNÉ CES SŒURS MAGNIFIQUES.
MAIS SI NOUS DEVONS REFAIRE LE MONDE, IL FAUT COMMENCER PAR LE DÉBUT.
LA GENÈSE.


JE SUIS ADAM.
ET IL ME FAUT UNE JOLIE LUCIOLE POUR FAIRE EVE.

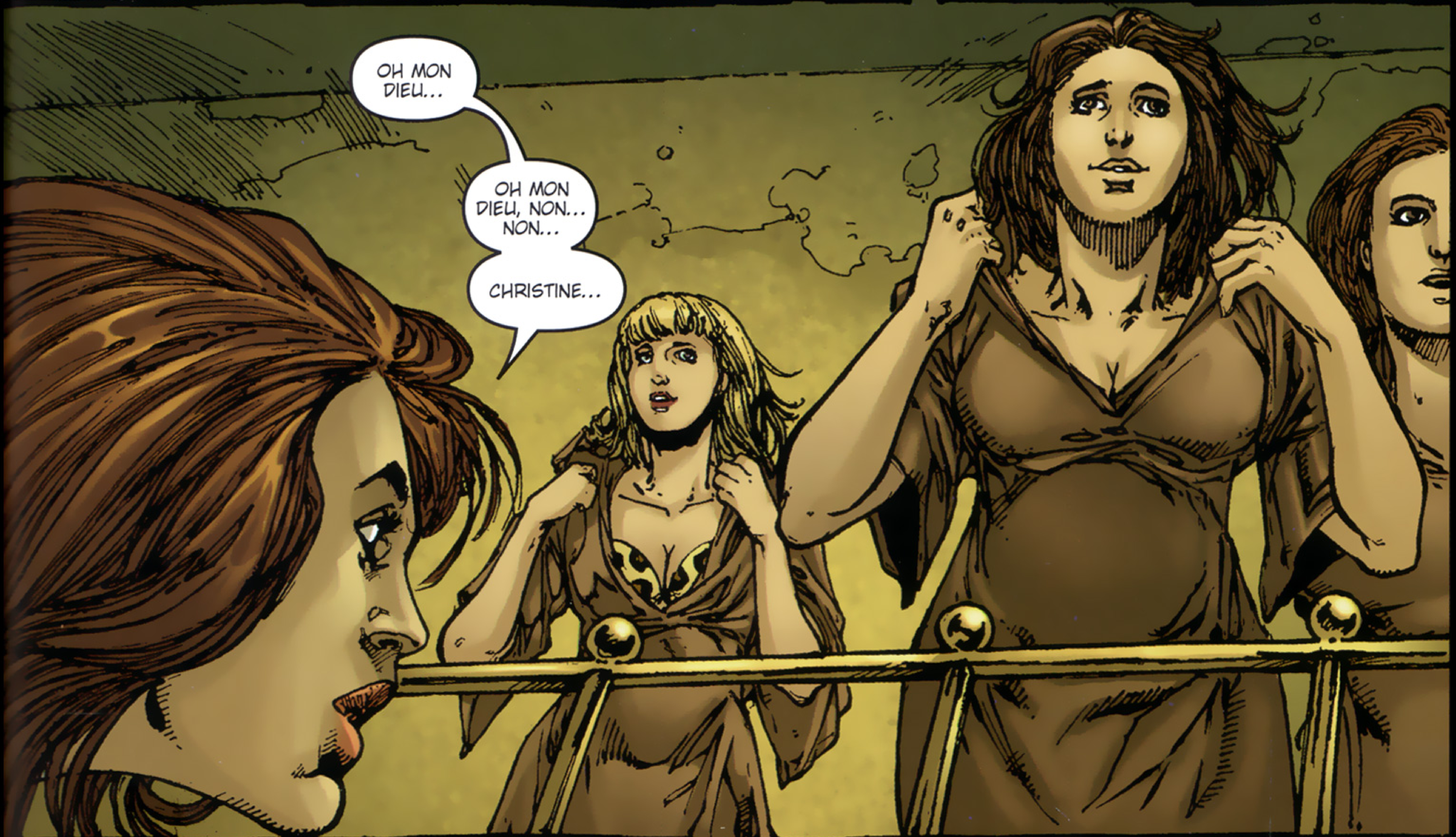
OK... OK.
MAIS ME FAIS PAS DE MAL.
TU PEUX AU MOINS LES FAIRE SORTIR.. QUE PERSONNE NE VOIE.

QUAND ON DANSE DANS LE FEU, ON NE LE FAIT PAS SEUL.
C'EST ÇA, LA FAMILLE. NOUS TOUS PARTA-GEONS, NOUS TOUS, ENCAISSONS. NOUS RÉPARTISSONS LA DOULEUR.
C'EST CE QUI NOUS REND FORTS.

J'AI MAL AUX MAINS. SI TU ME DÉTACHES, J'ESSAIERAI PAS DE FUIR. JE LE JURE.
OH OUI, TU SERAS BIENTÔT LIBRE.
MAIS DANS CETTE FAMILLE À JAMAIS.

CES CHOSES DEHORS, CES ZOMBIES.
ILS VONT TOUS NOUS TUER..


TU ES EN SÉCURITÉ ICI, AVEC MOI.
JE SUIS JÉSUS CHRIST ET CES ENFOIRÉS DE MORTS, CE SONT MES APÔTRES.
ET MES AMIS ? DIS-MOI JUSTE SI CHRISTINE VA BIEN.

TES PUTAINS DE PORCS CAPITALISTES D'AMIS ! ILS SONT MORTS !
SAUF LE PETIT ANGE, CHRISTINE. ELLE EST AVEC NOUS.
LEVEZ LE VOILE, MES SŒURS, ET ÉCLAIREZ NOTRE PETITE LUCIOLE.

OH MON DIEU...
OH MON DIEU, NON... NON...
CHRISTINE...

COM-BIEN ILS ÉTAIENT ?
HUMAINS OU ZOMBIES ?
LES DEUX.

VIVANTS, UNE DIZAINE.
LES DEUX TYPES QUI M'ONT TROUVÉ SONT MORTS.
QUANT AUX ZOMBIES, UNE VINGTAINE PEUT-ÊTRE...


J'EN VOIS AUCUN POUR LE MOMENT. MAIS ÇA VEUT RIEN DIRE.
ILS SONT ARMÉS ?




MERDE, QUESTION CONNE.
ALORS, T'EN DIS QUOI ?


ON SE SÉPARE, ON REGARDE AUX FENÊTRES POUR VOIR COMBIEN ILS SONT. S'ILS SONT ENCORE LÀ.
SI CHRISTINE EST LÀ, ON L'ATTRAPE ET ON SE TIRE.


ET TON VAN ?
C'EST MORT. ILS ONT ARRACHÉ LA COLONNE DE DISTRIBUTION.
MAIS J'AI PLEIN DE TRUCS DEDANS QU'ON PEUT UTILISER COMME ARMES.


C'EST LA MINE OÙ ILS LES ONT ENFERMÉS ?
OUAIS. JE SAIS PAS CE QU'IL Y A DEDANS ET JE VEUX PAS SAVOIR.


OK. T'ES PRÊT ?
OUAIS, MEC. SI CES CHOSES FONT DU VILAIN, AU PIRE, TU LEUR PÈTES LES JAMBES.
C'EST EXACTEMENT CE QU'ON A FAIT EN PENNSYLVANIE.

JE TE COUVRE.
MOI AUSSI.










JE L'AVAIS OUBLIÉ, LUI.

MERDE !


FILS DE PUTE !
LE LAISSE PAS TE MORDRE !


LES PORCS ! CES PUTAINS DE PORCS !
ON Y EST, LE JUGEMENT DERNIER.


PRÉPAREZ-VOUS, MES SŒURS.
DÉFENDEZ VOTRE MESSIE POUR QU'IL VOUS SAUVE.


CHRISTINE.
RESTE AVEC KAT.




QUE PERSONNE NE TOUCHE À UN CHEVEU DE MA LUCIOLE, COMPRIS ?




ET DE UN...


JE PEUX LES SEN-TIR.
ICI, PETITS POUR-CEAUX.
VENEZ VOUS JETER DANS LE FEU !


IL EST L'HEURE, MES SŒURS. VOUS SAVEZ QUOI FAIRE.
IL EST TEMPS DE FAIRE VOTRE DEVOIR POUR VOTRE SEIGNEUR ET DE PROTÉGER LA FAMILLE.
ALICIA, LIBÈRE CES MAGNIFIQUES CRÉATURES.

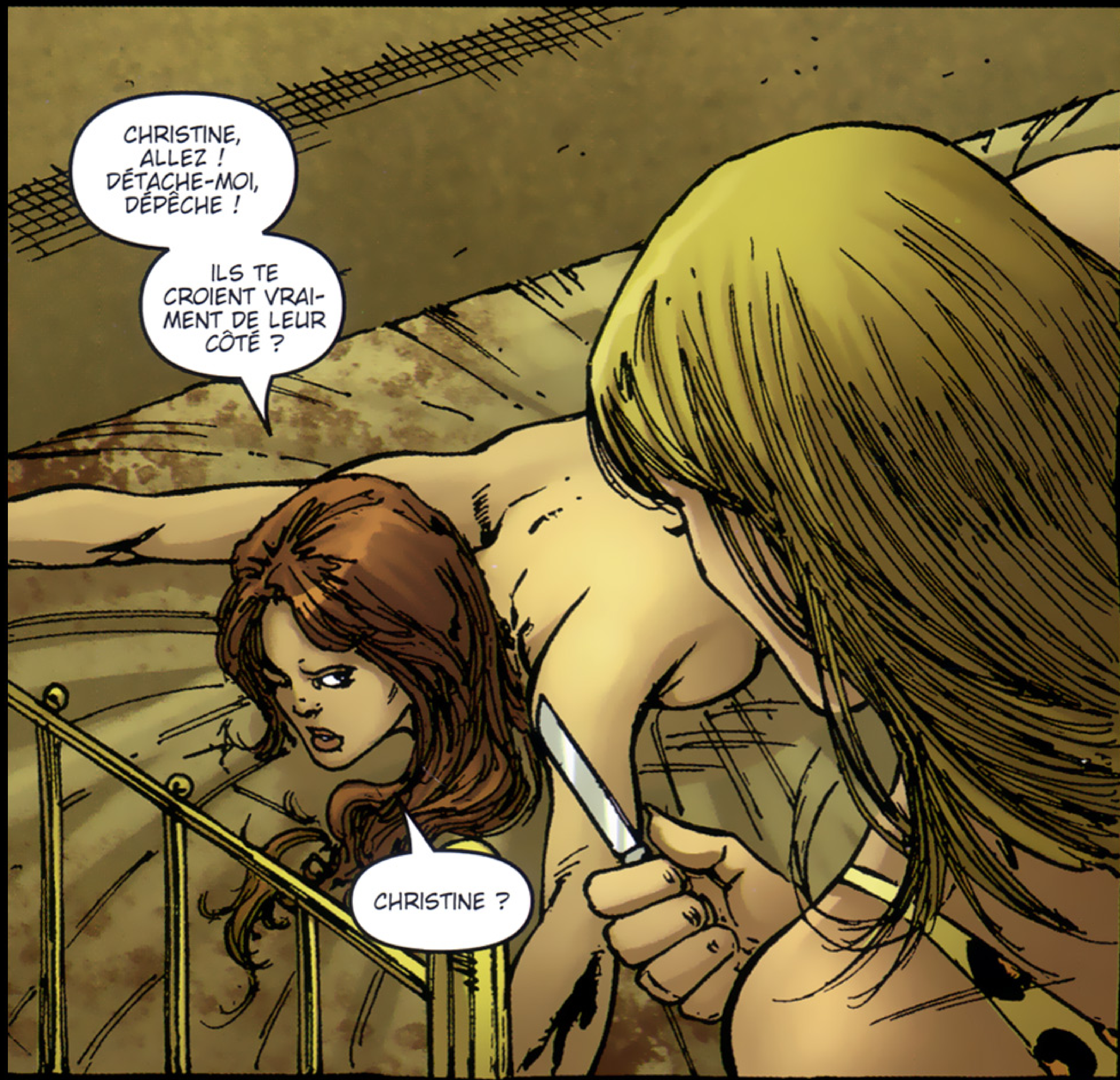

ACCEPTES-TU JAMES EDWARD STILLS COMME TON SAUVEUR ET MAÎTRE?
OUI.




ACCEPTES-TU JAMES EDWARD STILLS COMME TON SAUVEUR ET MAÎTRE ?
OUI.

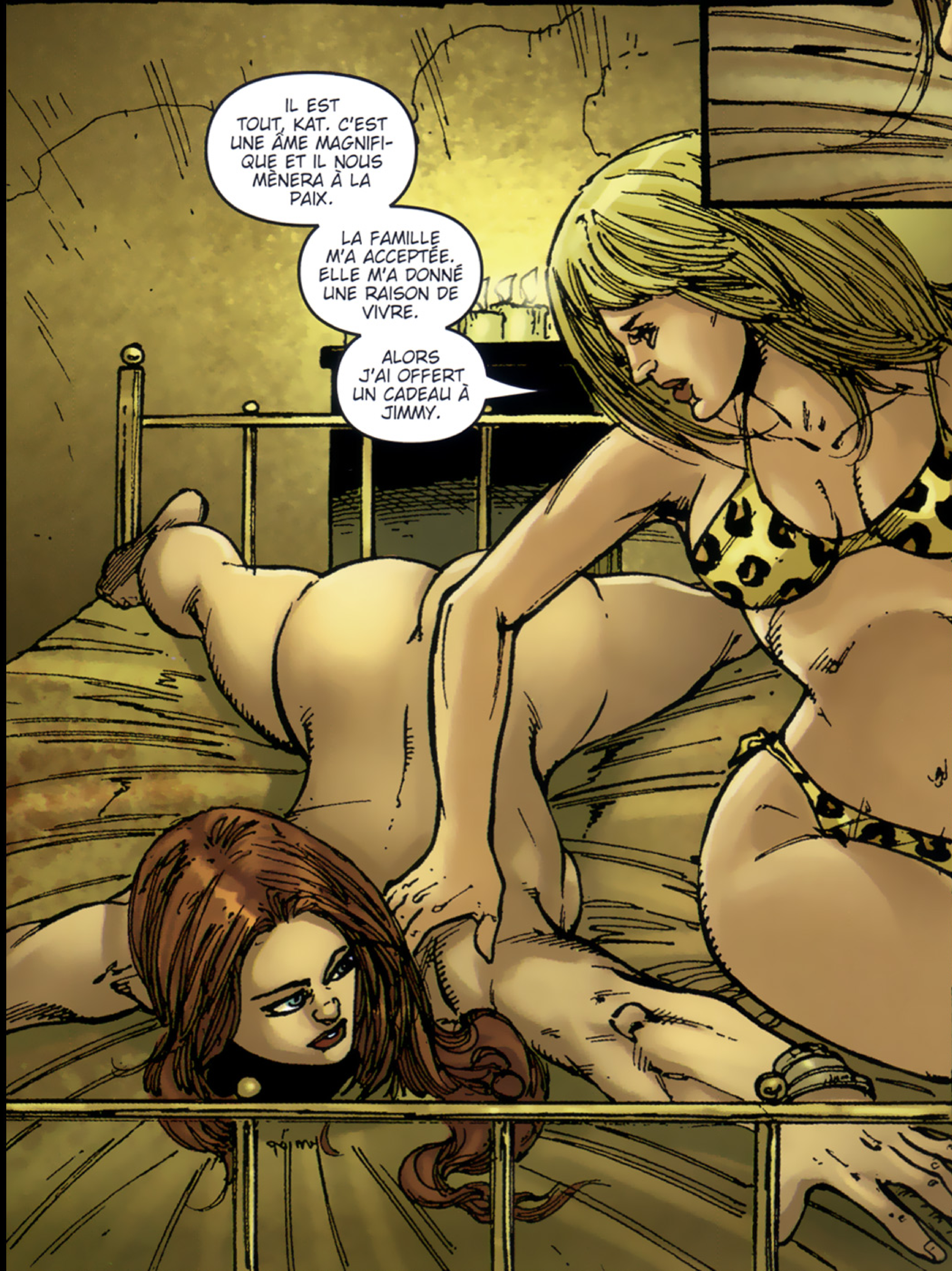

ACCEPTES-TU JAMES EDWARD STILLS COMME TON SAUVEUR ET MAÎTRE ?
OUI.
ACCEPTES-TU JAMES EDWARD STILLS...

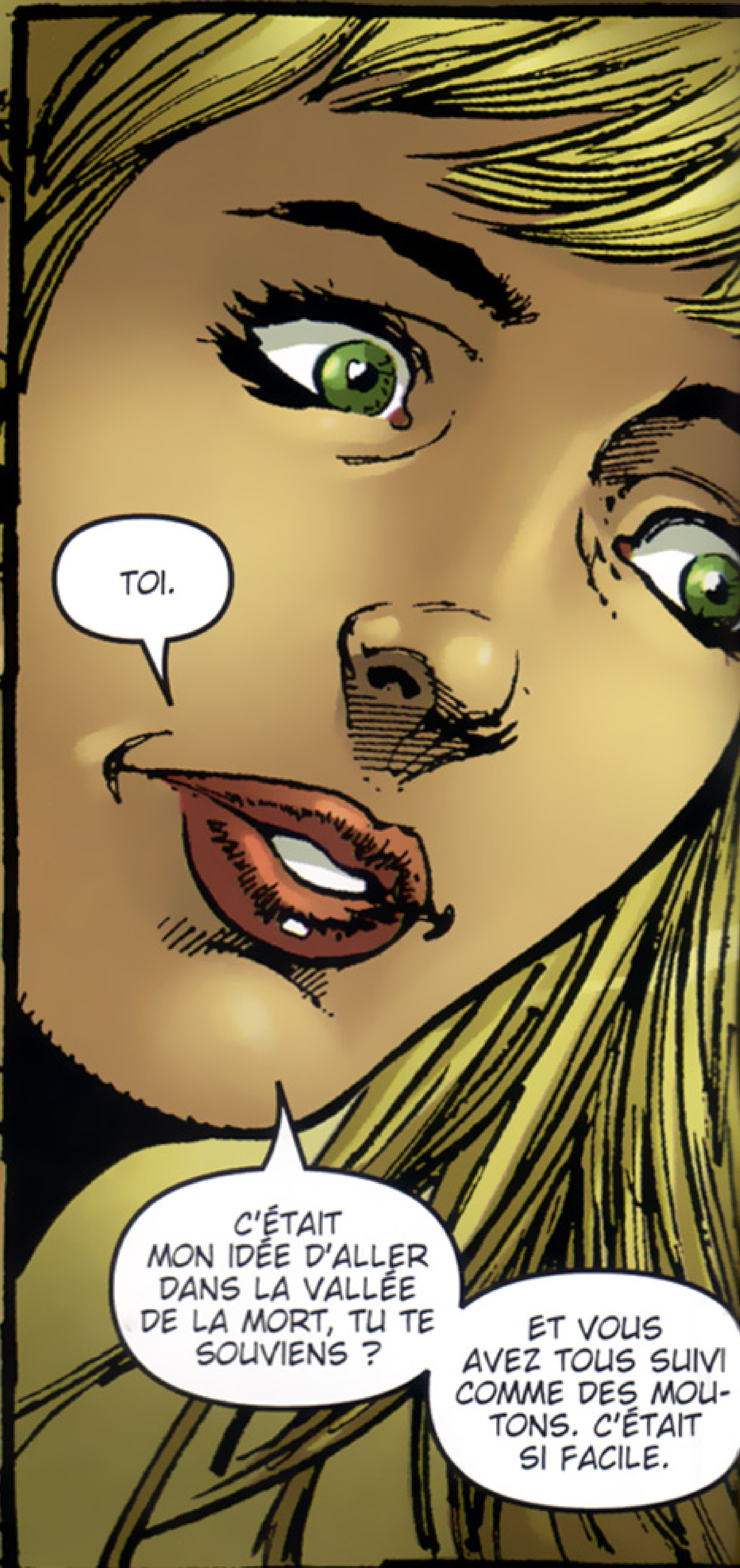

LIBÈRE-MOI, CHRISTINE !
VITE, AVANT QU'ILS REVIENNENT !


CHRISTINE, ALLEZ ! DÉTACHE-MOI, DÉPÊCHE !
ILS TE CROIENT VRAIMENT DE LEUR CÔTÉ ?
CHRISTINE ?


TU NE COMPRENDS PAS, KAT ?
JE LE SUIS.


... QUOI...?
QUAND J'AI FUI LA PENNSYLVANIE, JE N'AVAIS RIEN.
J'AI RENCONTRÉ JIMMY À UNE FÊTE.


IL EST TOUT, KAT. C'EST UNE ÂME MAGNIFIQUE ET IL NOUS MÈNERA À LA PAIX.
LA FAMILLE M'A ACCEPTÉE. ELLE M'A DONNÉ UNE RAISON DE VIVRE.
ALORS J'AI OFFERT UN CADEAU À JIMMY.


TOI.
C'ÉTAIT MON IDÉE D'ALLER DANS LA VALLÉE DE LA MORT, TU TE SOUVIENS ?
ET VOUS AVEZ TOUS SUIVI COMME DES MOUTONS. C'ÉTAIT SI FACILE.


PSST !
DON.


OH PUTAIN.




ATTEN-TION !


RESTE ICI AVEC ELLES, TU M'EN-TENDS ?!
NE BOUGE PAS !


CHRISTINE !
DÉTACHE-LA ! ON S'EN VA !

QUE SE PASSE-T-IL ?
CHRISTINE, VITE !

TU AS ENTENDU ?!
QUELQU'UN A CRIÉ "CHRIS-TINE" !

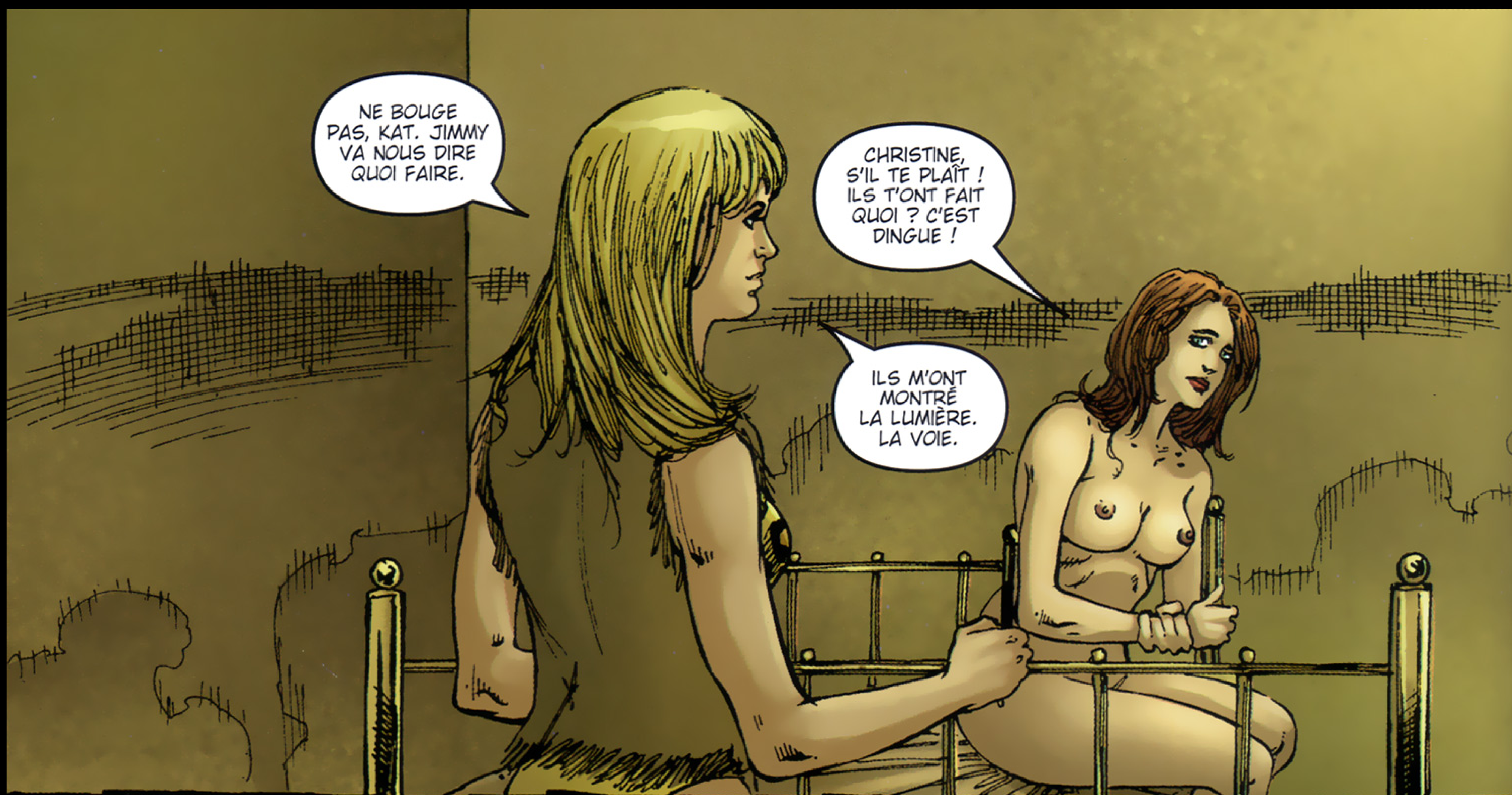
ELLE EST ICI !



CHRISTINE ? TU ES LÀ ?
TOUT DOUX.
HÉ... ON RESTE COOL. ON VIENT JUSTE RÉCUPÉRER NOTRE AMIE ET ON S'EN VA. ON CHERCHE PAS LA BAGARRE.

JIMMY ! ME LAISSE PAS !
LAISSE-MOI ENTRER !
HÉ, CHUT ! CHUT ! ÇA VA ALLER !

OH MERDE, NON...
ÇA VA PAS ALLER...


NE BOUGE PAS, KAT. JIMMY VA NOUS DIRE QUOI FAIRE.
CHRISTINE, S'IL TE PLAÎT ! ILS T'ONT FAIT QUOI ? C'EST DINGUE !
ILS M'ONT MONTRÉ LA LUMIÈRE. LA VOIE.


MAIS CE QUE TU AS FAIT... NOUS AMENER ICI... HOLLY EST MORTE.
JEFF ET BETHANY SONT MORTS, CHRISTINE !
TA COUSINE EST MORTE !


TU COMPRENDS ÇA ?! TU LES AS TUÉS EN LES AMENANT ICI !
COMMENT TU AS PU FAIRE ÇA ?!
CE TYPE QUE TU PRENDS POUR DIEU LES A TUÉS !




JIMMY N'A JAMAIS TUÉ PERSONNE.
LA FAMILLE N'EST QUE CONFIANCE ET AMOUR.
JE T'AIME, KAT.


PARTONS D'ICI ! ALLEZ !
MAIS ELLES VONT NOUS SUIVRE !
COMME TU AS DIT...

"ON VA LES CREVER JUSQU'AU DERNIER."

VAS-Y !
TROUVE CHRISTINE !

TONY !

JIMMY ! S'IL TE PLAÎT !!
IL T'A ABANDONNÉE, PUTAIN ! C'EST FINI !
ALORS AIDE-MOI !


NON ! IL ME LAISSERA PAS !
IL M'AIME ! C'EST DIEU !


... DIEU AIME... TOUT LE MONDE...


LES VOILÀ ! LES PORCS SONT LÀ !
ON VA SORTIR PAR DERRIÈRE !


MAIS C'EST QUOI ÇA ?!
COMMENT ELLE A EU ÇA ?!
ELLE ME L'A DONNÉ.


QU'EST-CE QUI TOURNE PAS ROND CHEZ TOI ?!
DANS TES SERMONS, TU M'AS APPRIS QUE LE VRAI AMOUR NAÎT DE LA CONFIANCE.
J'AI FAIT CE QUE TU NOUS AS APPRIS. JE LUI AI MONTRÉ MON AMOUR PAR LA CONFIANCE.


SALE PUTE !


DONNE-MOI LA LAME...






CHRISTINE !
ON EST LIBRES ! JE L'AI EU !
CHRISTINE ?

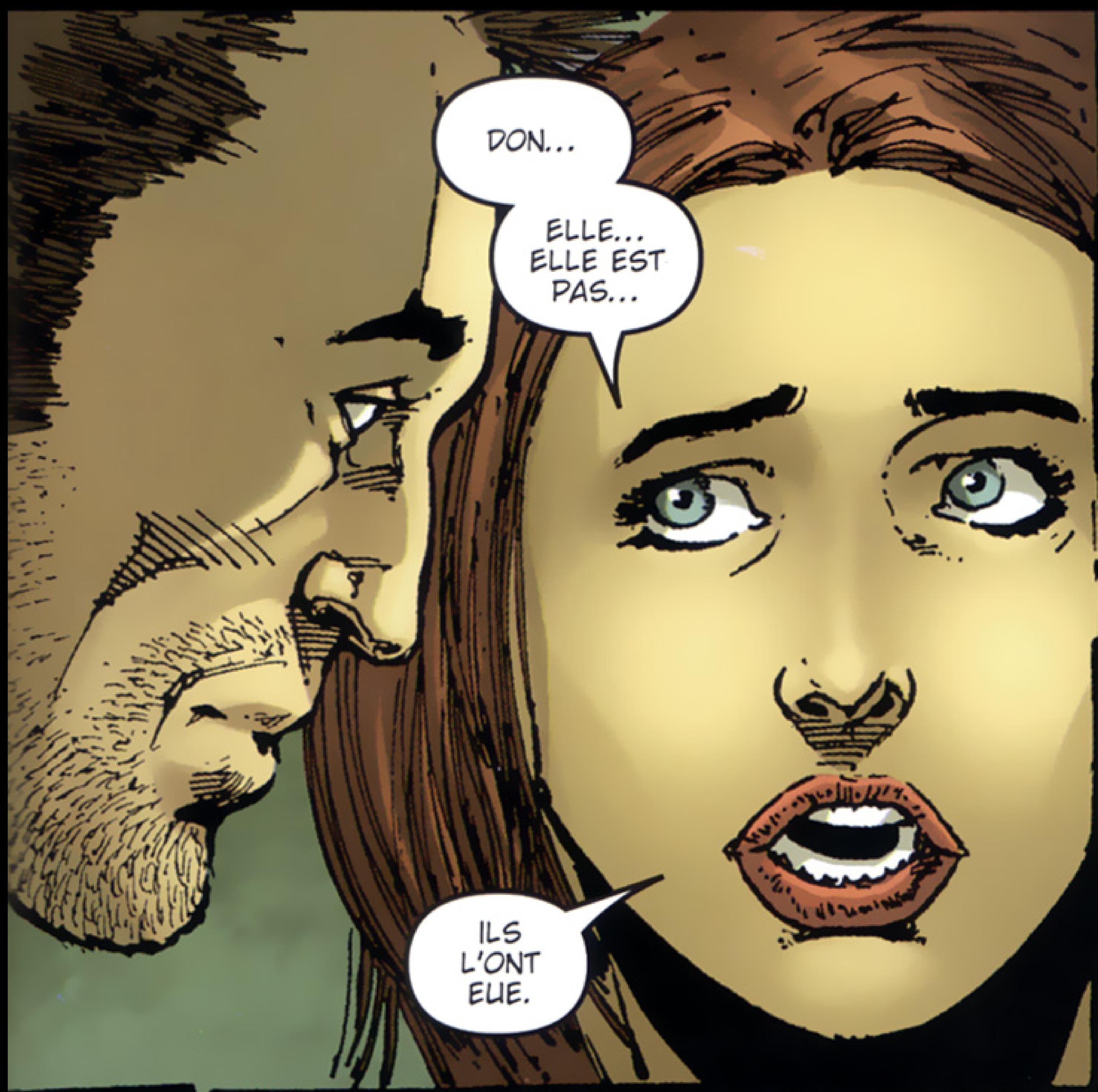

NON... NON...




HÉ !
PAR ICI, ALLEZ !


NON, MEC, QU'EST-CE QUE TU FAIS ?
DON !!!


TU Y ÉTAIS ?
TU AS VU CHRISTINE ?!
KAT ! TU L'AS VUE ?!


DON...
ELLE... ELLE EST PAS...
ILS L'ONT EUE.

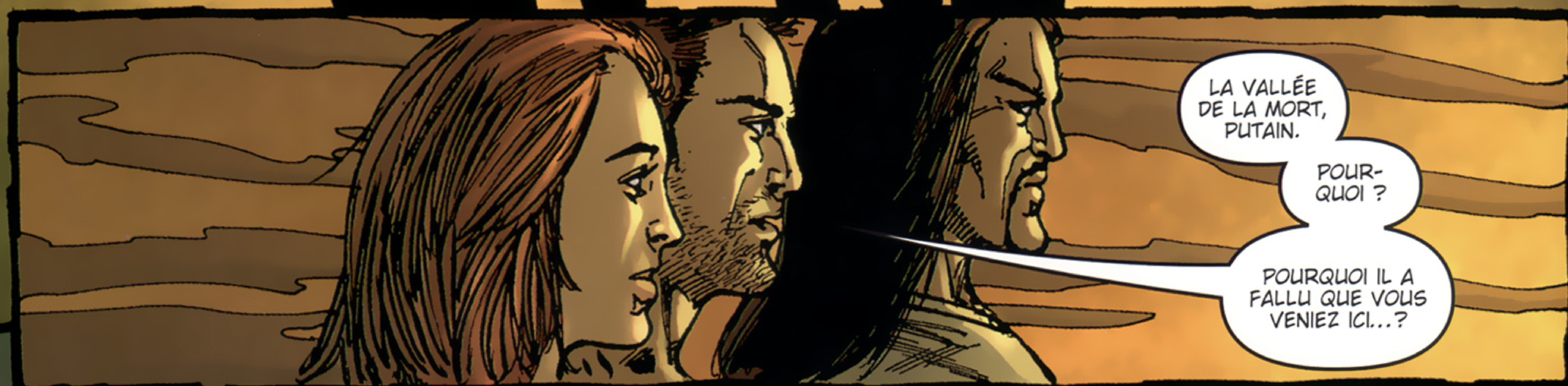
TU TE FOUS DE MA GUEULE ! UN FUSIL ?!
JE CROIS PAS !

KAT !
COMMENT T'ES ARRIVÉE LÀ ? ÇA VA ?!

ELLE A VU CHRISTINE ? DON ! HEIN ?!
C'EST TROP TARD, MON POTE. ELLE... ELLE A PAS SUR-VÉCU.
CES SALO-PERIES DE MONSTRES !


À L'AR-RIÈRE DU VAN !
IL Y A DE L'ES-SENCE !
OUI, OK... J'AI COM-PRIS.




LA VALLÉE DE LA MORT, PUTAIN.
POUR-QUOI ?
POURQUOI IL A FALLU QUE VOUS VENIEZ ICI...?




LA FIN ? JAMAIS...



CHAPITRE 2



Dimanche 26 Avril 1969

7h30 - J'ai si peur. On a réussi à passer la nuit mais c'était difficile de dormir à cause de tous les cris. Vers 2h30, quelque chose a explosé près du motel. Je n'ai pas pu voir ce que c'était mais ça devait être tout proche puisqu'on a vu trois personnes courir dans le parking et passer juste à côté de notre voiture. Ils brûlaient vifs. Je crois qu'ils étaient "vivants" parce que toute une meute de monstres est arrivée. Ils les ont mangés. Je n'ai pas pu regarder. J'ai vomi.

Ricky est si fort. Il m'a promis qu'on finirait par rentrer à la maison. Je ne vois pas comment. Il n'y a presque plus d'essence dans la voiture. Il y a une station-service de l'autre côté de la rue mais hier, quand tout le monde est devenu fou, on a vu le pompiste se faire tuer. On a tout vu et on n'a rien pu faire. Ricky dit que c'est trop dangereux d'essayer de pousser la voiture pour faire le plein. Je suis d'accord mais on ne peut pas rester là non plus.

10h15 - Ils sont presque dans notre chambre maintenant. Quelqu'un a cassé une vitre mais on s'est cachés dans la salle de bain et ils ne sont jamais entrés. On vient de décider de tenter le tout pour le tout et de quitter le motel. Et de partir aussi loin que possible. À la radio, ils ont dit qu'il fallait rester dans les villes ou dans les abris mais on ne sait pas où ils se trouvent. En plus, les villes ne sont pas sûres du tout. Les monstres sont partout et je crois qu'ils viennent ici parce que c'est là qu'il y a le plus de gens. On s'en va, tout de suite.

1h00 - On était à environ 50 kilomètres de la Nouvelle-Orléans quand la voiture est tombée en panne d'essence. On a roulé vers le sud sur la Route 300 même si on devait aller au nord. C'était la seule route ouverte. Un panneau indiquait qu'on n'était pas loin de Lost Lake. Par chance, on n'a pas vu de monstres depuis des heures. Dieu merci. On va continuer à marcher et essayer de trouver un refuge sûr pour se cacher dans les parages, au milieu de nulle part.

4H30 - ON A MARCHÉ PENDANT DES HEURES ET ON N'A RENCONTRÉ PERSONNE SUR LA ROUTE. MÊME PAS DE VOITURES. ÇA PEUT SEMBLER ÉTRANGE MAIS ÇA ME RASSURE, D'UN CÔTÉ. ON A VU DES ALLIGATORS DANS LES MARAIS. ÇA FAISAIT VRAIMENT PEUR. ILS SONT SI ÉNORMES.

ON DIRAIT LA FIN DU MONDE. ON A FINI TOUTES LES CHIPS. MAINTENANT J'AI SOIF ! TROP BÊTE... AU MOTEL, IL Y AVAIT PLEIN DE CANETTES DE COCA PAR TERRE QUI VENAIENT D'UN DISTRIBUTEUR CASSÉ. J'AURAIS DÛ EN PRENDRE UNE.

JE NE RÊVE QUE D'UNE CHOSE, C'EST DE PRENDRE UNE DOUCHE CHAUDE ET DE DORMIR PENDANT UNE SEMAINE. JE VEUX JUSTE RETOURNER À BUFFALO DÈS QUE POSSIBLE. RIEN D'AUTRE À FAIRE QUE DE CONTINUER DE MARCHER. ON VA FINIR PAR TROUVER UN ENDROIT SÛR. J'ESPÈRE.

5H10 - BONNE NOUVELLE : ON EST MAINTENANT DANS CETTE GRANDE MAISON ABANDONNÉE ET ÇA SEMBLE PLUTÔT CALME ET SÛR. IL Y A D'AUTRES GENS AVEC NOUS. ILS ONT DES ARMES. CE QUI EST UNE BONNE CHOSE, JE CROIS.

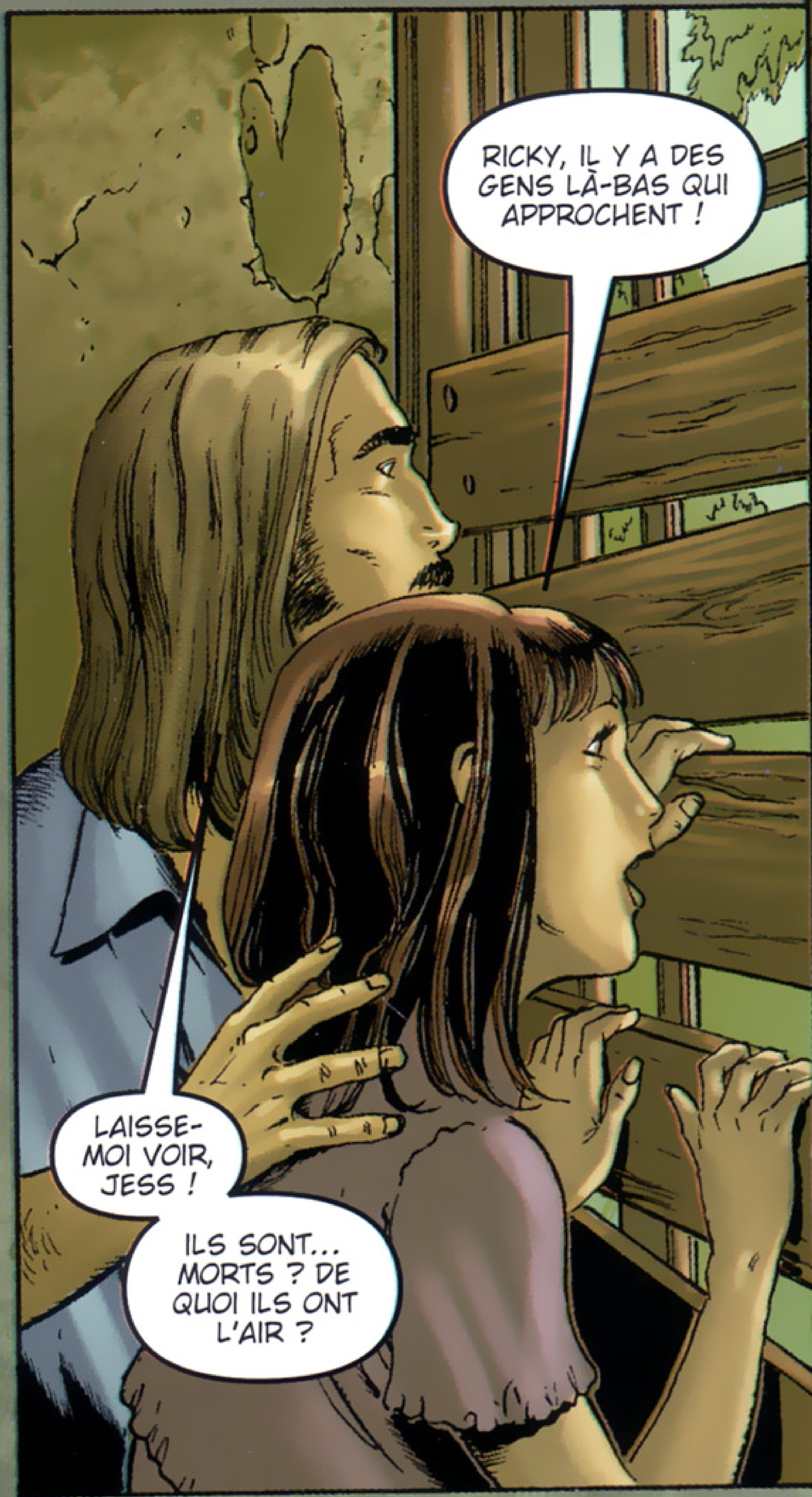
MAIS JE NE SAIS PAS SI ON PEUT FAIRE CONFIANCE À QUI QUE CE SOIT. TOUT S'ÉCROULE ET LES GENS AGISSENT COMME DES ANIMAUX. ET CES TYPES N'AIMENT PAS LES "YANKEES". JE CROYAIS QUE LA GUERRE CIVILE ÉTAIT FINIE.

C'EST VERN, LE CHEF, S'IL FAUT EN DESIGNER UN. JE NE L'AIME PAS. IL ME REND NERVEUSE ET IL ME REGARDE COMME SI J'ÉTAIS UN MORCEAU DE VIANDE. COMME SI RICKY N'ÉTAIT MÊME PAS LÀ. SES AMIS FONT TOUT CE QU'IL DIT, SANS QU'ON SACHE POURQUOI. C'EST TROP BIZARRE.

JERRY LEE ME REND NERVEUSE AUSSI. IL N'ARRÊTE PAS DE FAIRE RÉFÉRENCE À DES CHOSES AFFREUSES QU'ILS AURAIENT FAITES PAR LE PASSÉ ET ENSUITE, ILS RIGOLENT. COMME SI C'ÉTAIT DRÔLE. PLUS J'EN ENTENDS ET PLUS J'AI ENVIE DE PARTIR D'ICI ET QU'ON TENTE NOTRE CHANCE DANS LES MARAIS.

LE SEUL DONT JE N'AI PAS PEUR, C'EST FLOYD. MAIS C'EST PEUT-ÊTRE LE PIRE DE TOUS, JE N'EN SAIS RIEN. IL EST TRÈS DISCRET.

BECKY LOU NE PARLE PAS. MENTALEMENT, ELLE EST VRAIMENT DANS UN SALE ÉTAT. JE CROIS QU'ELLE VIENT JUSTE DE RENCONTRER CES HOMMES. ELLE A AUSSI PEUR QUE MOI MAIS QUELQUE CHOSE NE VA PAS CHEZ ELLE. C'EST COMME SI ELLE CACHAIT UN SECRET. JE PEUX LE VOIR DANS SES YEUX.


RICKY, IL Y A DES GENS LÀ-BAS QUI APPROCHENT !
LAISSE-MOI VOIR, JESS !
ILS SONT... MORTS ? DE QUOI ILS ONT L'AIR ?

HÉ ! PAR ICI !
ILS SONT NORMAUX !
SNOOPY 10

ON N'EN SAIT RIEN ! ÉCARTE-TOI DE LÀ !
OÙ ILS SONT ?

OH NON, ILS ENTRENT PAS !
C'EST DES ZOMBIES ?

NAN. C'EST UNE BANDE DE MACAQUES. TOUT LE MONDE RESTE TRANQUILLE. PAS QUESTION D'ATTIRER L'ATTENTION SUR CET ENDROIT.
ILS ENTRENT PAS. SINON, ON LES DESCEND.
QUOI ? ATTENDS ! TU PEUX PAS FAIRE ÇA !


TU FERAIS MIEUX DE LA BOUCLER ET DE POSER TON CUL, GAMIN.
ILS SONT PEUT-ÊTRE INFECTÉS DE GERMES ZOMBIES.
ALORS POURQUOI **NOUS**, ON A PU ENTRER ?




SNOOPY 10
OH MERDE ! TU VOIS ÇA ? REGARDE...
ILS ONT AMENÉ CES SALOPERIES AVEC EUX !


GARDEZ LES PORTES FERMÉES !
CASSEZ-VOUS DE LÀ ! ALLEZ !
TROUVEZ UN AUTRE ENDROIT !


JE VOUS EN PRIE, OUVREZ ! ILS SONT APRÈS NOUS !
MAMAN ! C'EST FERMÉ !
OH DIEU TOUT-PUISSANT...

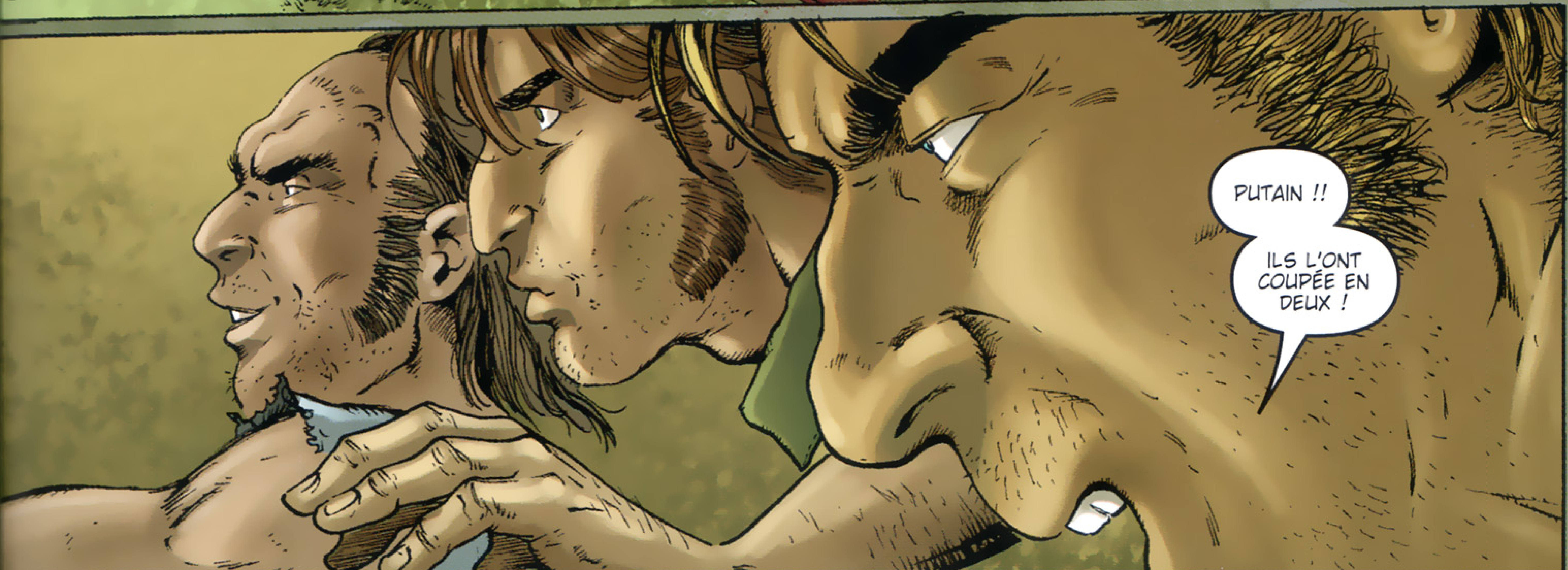
MAMAN ! COURS !
VA-T'EN ! LAISSE-MOI !
NON ! C'EST MON BÉBÉ !
JAMES ! PRENDS TA SŒUR ! PROTÈGE-LA !
SNOOPY 10
BORDEL, REGARDEZ ÇA !
ILS VONT BOUFFER LE BÉBÉ !
CHARLES ! PRENDS LE BÉBÉ...
LES LAISSE PAS...
LAISSEZ-LA ! LAISSEZ MA MAMAN !
LES LAISSE PAS PRENDRE RHONDA ! CHARLES !
LÂCHE-LA !
C'EST MA PETITE SŒUR ! LÂCHE !


OH SEIGNEUR, NON... NON...





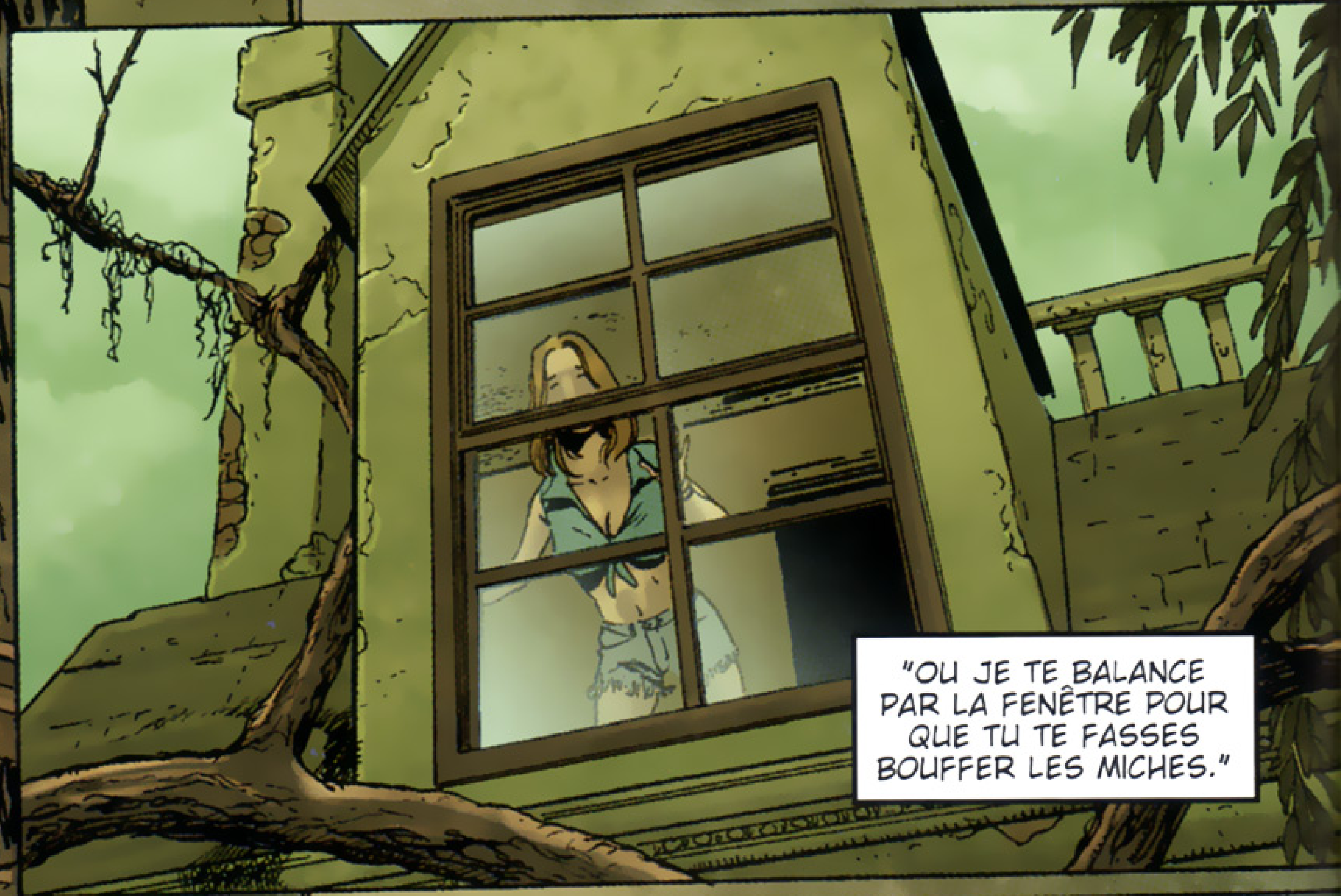



PUTAIN !!
ILS L'ONT COUPÉE EN DEUX !

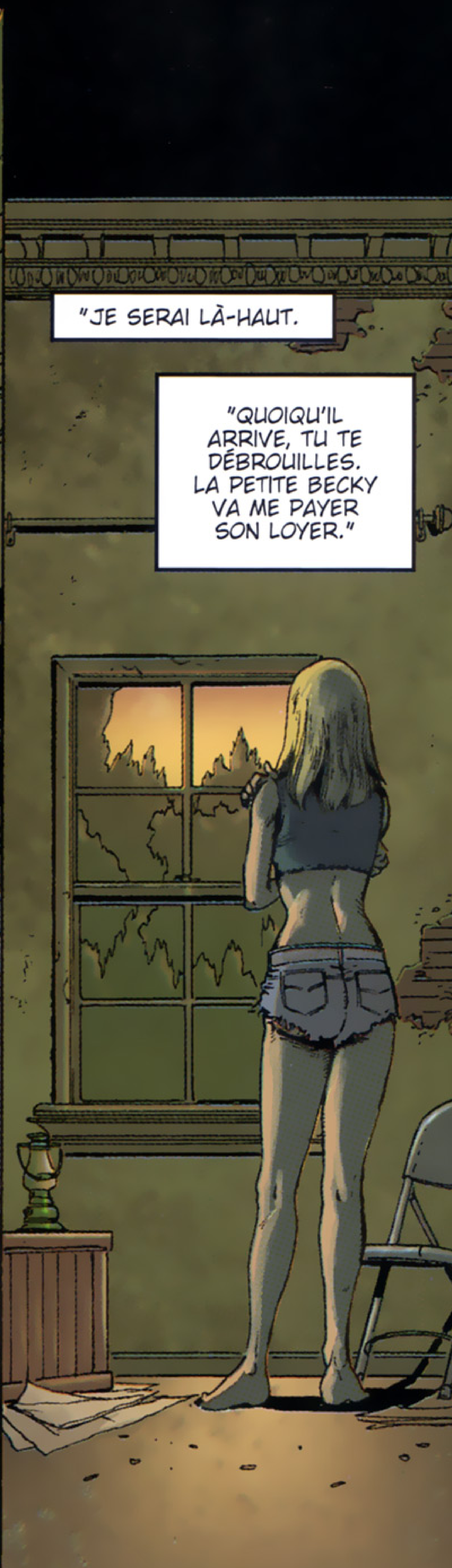

VOUS AVEZ VU TOUTES CES TRIPES...
TAIS-TOI ! PUTAIN, TAIS-TOI !
IL Y A UN GOSSE DEHORS !
HÉ !


LAISSEZ-LE ENTRER !
PAUVRE CONNE ! CASSE-TOI DE LÀ !
ILS VONT EN-TENDRE !

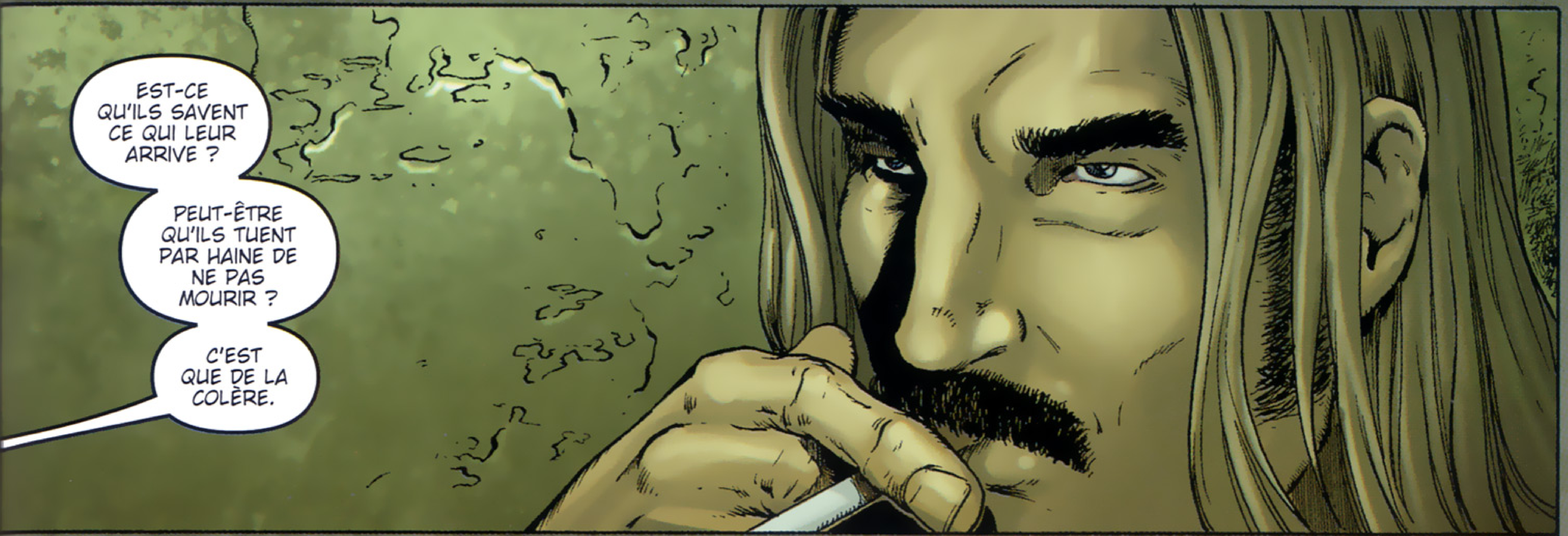

ON PEUT RIEN FAIRE POUR EUX MAINTENANT.
ALORS FERME TA GUEULE...


"OU JE TE BALANCE PAR LA FENÊTRE POUR QUE TU TE FASSES BOUFFER LES MICHES."


RETOURNE DANS LA CHAMBRE. ALLEZ.
ÇA VA LES OCCUPER UN MOMENT.
LES ENFOI-RÉS... ILS LES ONT TUÉS, RICKY...


OÙ EST PASSÉE BECKY LOU ?
JE L'AI VUE MONTER.
VÉRIFIE LES PORTES. QUE TOUT SOIT BIEN FERMÉ. DERRIÈRE AUSSI.

"JE SERAI LÀ-HAUT.
"QUOIQU'IL ARRIVE, TU TE DÉBROUILLES. LA PETITE BECKY VA ME PAYER SON LOYER."

ÇA VA, POUPÉE ?
JE CROIS. RICKY, IL FAUT QU'ON S'EN AILLE.
ON PEUT PAS, LÀ. PAS AVEC CES CHOSES DEHORS.

TU CROIS QU'ON VA MOURIR ?
JE ME DE-MANDE... CE QUE ÇA FAIT D'ÊTRE COMME EUX.
TU CROIS QU'ILS SE RAPPELLENT OU SENTENT LA DOULEUR ?

EST-CE QU'ILS SAVENT CE QUI LEUR ARRIVE ?
PEUT-ÊTRE QU'ILS TUENT PAR HAINE DE NE PAS MOURIR ?
C'EST QUE DE LA COLÈRE.


JE SAIS PAS. J'ESPÈRE QU'ON LE DÉCOUVRIRA JAMAIS.
JE DOIS Y "ALLER".
LES TOILETTES DOIVENT PAS MARCHER.
C'EST LE DERNIER DE MES SOUCIS.


TU VEUX QUE JE VIENNE ?
NON !
FAIS ATTENTION... IL EST LÀ-HAUT.
OUI.


JE N'ARRIVE PAS À CROIRE QUE NOTRE SI BEAU VOYAGE, PLANIFIÉ DEPUIS SI LONGTEMPS, AIT TOURNÉ COMME ÇA.
J'IMAGINE QUE C'EST DE LA NÉGLIGENCE. APRÈS CE QUI S'EST PASSÉ À WASHINGTON, ILS ONT DIT QUE C'ÉTAIT FINI.


ILS AVAIENT TORT. JE VEUX EN VOULOIR À QUELQU'UN, MAIS À QUI ? ET POURQUOI ? PARCE QUE NOTRE BEAU VOYAGE EST GÂCHÉ ?
JE ME SENS SI ÉGOÏSTE. JE N'AI PAS LE DROIT D'ÊTRE EN COLÈRE. IL Y A DES GENS QUI SONT MORTS, JUSTE DEVANT LA MAISON.
JE ME DÉGOÛTE. JE VAIS ALLER EN ENFER.


OUAIS...
PUTAIN...

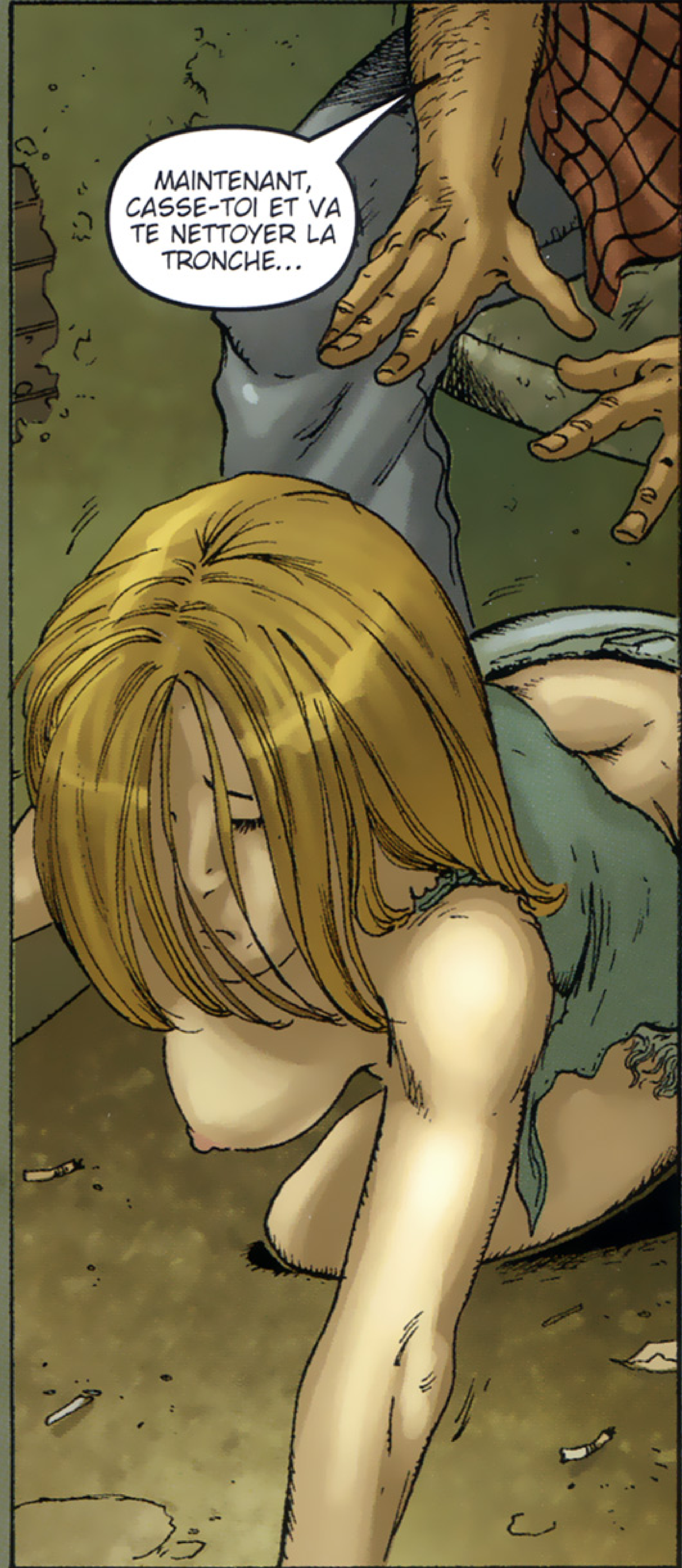

OUI, C'EST BIEN...
COMME ÇA.


C'EST PAS MAL, NON ?
TU ME SUCES ET JE TE PROTÈGE LES MICHES.
C'EST UN BON DEAL, HEIN ?

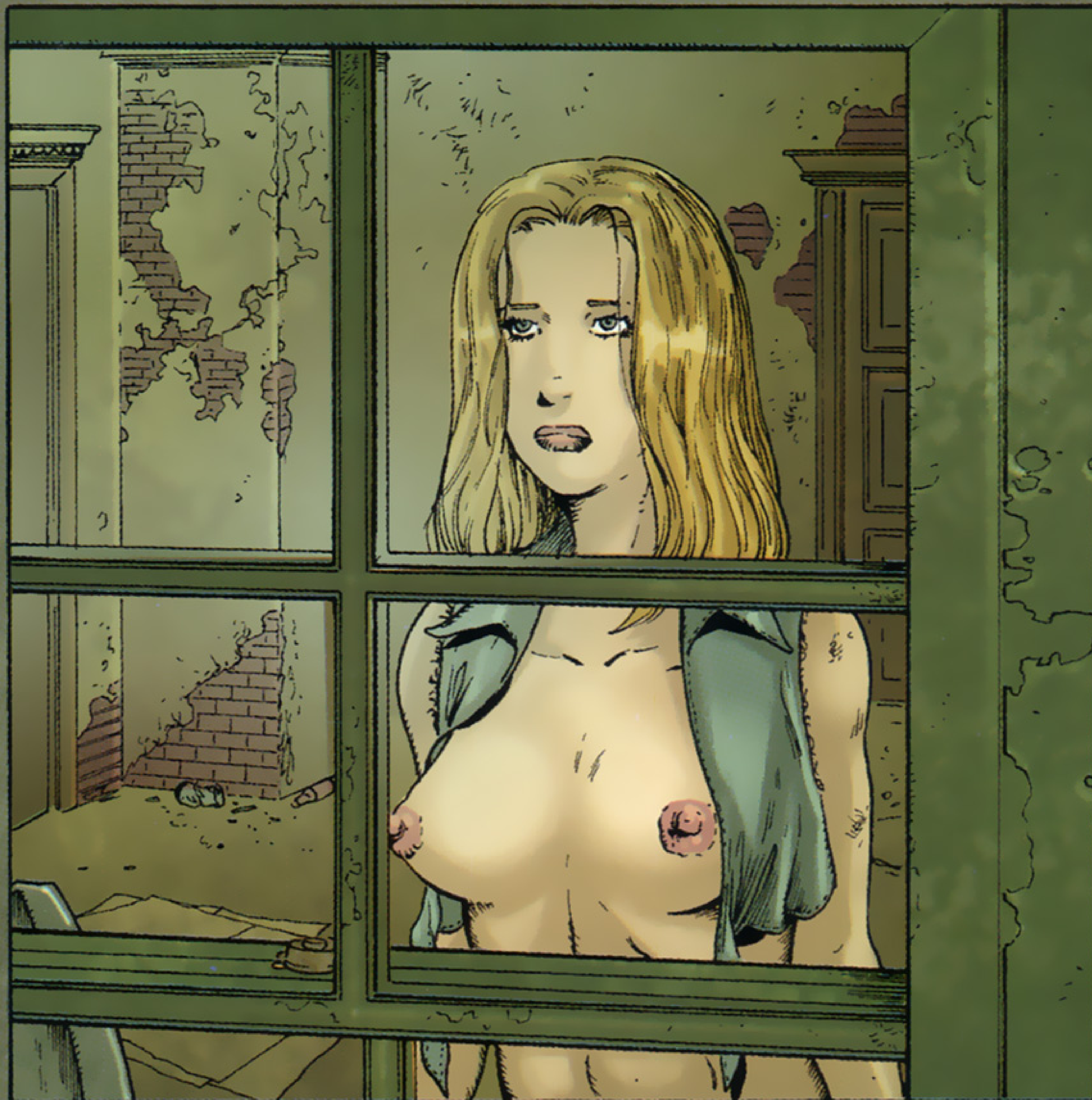

TU ME TRAITES BIEN, JE TE LE RENDS BIEN.




OH OUAIS...
C'EST BIEN, SALOPE...


MAINTENANT, CASSE-TOI ET VA TE NETTOYER LA TRONCHE...


ON SE VOIT EN BAS.
ET FAIS VITE.






JE SAIS CE QUE TU PENSES MAIS C'EST PAS UNE BONNE IDÉE.
HÉ, DÉTENDS-TOI ! ÇA VA !
C'EST QUE MOI.


JE TE PROMETS, JE LE LAISSERAI PAS RECOMMENCER. TU M'ENTENDS ?
ON VA SE TIRER D'ICI AVEC RICKY...
ET QUAND ON LE FERA, AU BON MOMENT, ON T'EMMÈNERA, OK ?


ON PEUT S'EN SORTIR, BECKY LOU. TU VERRAS.
DÈS QU'ON LE POURRA, ON SE TIRERA DE CETTE MAISON.
EN ATTENDANT, ESPÉRONS QU'IL NE SE PASSE RIEN D'AFFREUX...


ILS SONT TOUJOURS LÀ, VERN. APPAREMMENT, IL Y EN A QUATRE.
MERDE. TOUT ALLAIT BIEN AVANT QUE CES BRONZÉS RAMÈNENT TOUTE LEUR FAMILLE ICI.
ÉCOUTE...
ÉCOUTE QUOI ? TU AS VU CE QUI S'EST PASSÉ. JE MENS PAS.

OUAIS, LAISSE TOMBER. ON S'EN FOUT.
NON, VAS-Y, QU'EST-CE QUE T'AS À DIRE ?
TU AS UN PROBLÈME AVEC NOTRE FAÇON DE GÉRER LES CHOSES, HEIN ?

TU SAIS QUE DALLE DU SUD, PAUVRE YANKEE. VOUS ASSISTEZ CES ENFOIRÉS DE BASANÉS AVEC VOS DROITS CIVILS, VOTRE AIDE SOCIALE ET VOTRE MARTIN LUTHER KING.
LES CHOSES SONT CE QU'ELLES SONT POUR UNE RAISON.
ON AVAIT UN SYSTÈME QUI MARCHAIT PLUTÔT BIEN PENDANT GENRE, QUATRE CENTS ANS, ET VOUS VOULEZ TOUT FOUTRE EN L'AIR.

OUAIS, PARCE QUE C'EST QUE DE LA HAINE.
RÉPÈTE ÇA, SALE PÉDALE ! VAS-Y ! DIS-MOI QUE J'AI TORT !
HÉ, VERN. J'AI UNE IDÉE.

ILS SONT PAS NOMBREUX.
AU LIEU DE S'INQUIÉTER DU FAIT QU'ILS RENTRENT, POURQUOI ON VA PAS LES **DESCENDRE** ?
ON FAIT ÇA AVANT QU'ILS SOIENT TROP NOMBREUX, TU VOIS ?


C'EST PAS CON. C'EST PAS UNE MAUVAISE IDÉE.
ET J'EN AI UNE MIEUX...
OH MON DIEU, RICKY !
POUR-QUOI TU FAIS ÇA ?!
TA GUEULE, SALOPE ! REMONTE CES MARCHES, VITE !
PAS BESOIN DE GASPILLER DES BALLES. ON PREND DES PLANCHES...
ET CETTE CORDE...
HÉ, BANDE D'ENFOI-RÉS !
ON A UN TRUC POUR VOUS ! ALLEZ, VENEZ !
TU EN VEUX, GAMIN ?
TU VEUX DU VERN ?





ÇA FAIT TROIS ! T'EN AVAIS PAS VU QUATRE ?
SI. IL A DÛ FLIPPER ET SE BARRER DANS LES MARAIS.

CASSONS-NOUS, ALORS.
IL SE FERA BOUFFER.



QU'EST-CE QUE TU FAIS ?!

TU FAIS L'APPÂT !

ON S'EST DIT QUE, PLUTÔT QUE D'ATTENDRE QU'ILS NOUS TOMBENT SUR LE COIN DE LA TRONCHE, POURQUOI PAS LES ATTIRER ET LES DESSOUDER ? TOI, T'AS PAS DE CHANCE.

EN VOILÀ UN, VERN ! JUSTE LÀ !

PUTAIN ! OK. REGAR-DEZ ÇA.

BORDEL !

SALE ENFOIRÉ !


JE T'EN PRIE, FLOYD. LAISSE-NOUS PARTIR !
VERN EST FOU ! TU LE SAIS ! IL VA TOUS NOUS FAIRE TUER !
PUTAIN... JE SAIS PAS... JE CROIS...
MERDE !


MONTEZ ! LÀ-HAUT !


MEURS, ENFOIRÉ DE NOIR !
DÉTACHE-MOI !


ALLEZ, MEC !
IL Y EN A TROP ! JE PEUX AIDER !


BLAM!!!
BORDEL, JERRY LEE !
T'AS FAILLI...


VERN !!!


ALLEZ DANS UNE CHAMBRE !
ON VA S'ENFERMER !


HÉ !
BECKY LOU !
OUVRE !!!




BORDEL, JERRY LEE !
TU AS MERDÉ !


OUAIS !
CHOPE-LE, LE CROCO !


MERDE !
PAS MOI, ESPÈCE DE CONNARD !
ALLEZ, VAS-Y ! AVANCE !


ON FAIT QUOI ?
IL FAUT QUE TU M'AIDES POUR RICKY !
S'IL TE PLAÎT !


TIENS. PRENDS ÇA. JE...
JE SUIS DÉSOLÉ, TU SAIS ?
VERN EST TARÉ. JE SUIS DÉSOLÉ.


AHH !
BARRE-TOI !
PAR LA FENÊTRE !



RICKY !
TIENS BON ! JE SUIS LÀ !

TOMBE PAS !
ATTENTION !

RICKY !

OH, MERDE...


TIENS, PRENDS ÇA !
ET TOI AUSSI !


FILS DE PUTE ! PLUS DE BALLES !
HÉ, VITE !




AHH !!




REGARDEZ-MOI ÇA !
HÉ, LES BLANCS-BECS, VOUS ALLEZ VOUS TIRER !
ICI, C'EST LA PROPRIÉTÉ DE M. WHITMORE. ET C'EST MOI.
OK, JE SUIS PEUT-ÊTRE JUSTE LE JARDINIER MAIS MAINTENANT, ON S'EN FOUT... TIREZ-VOUS !


PUTAIN, ESPÈCE DE VIEUX NÈGRE TARÉ !
POURQUOI T'AS TIRÉ ?

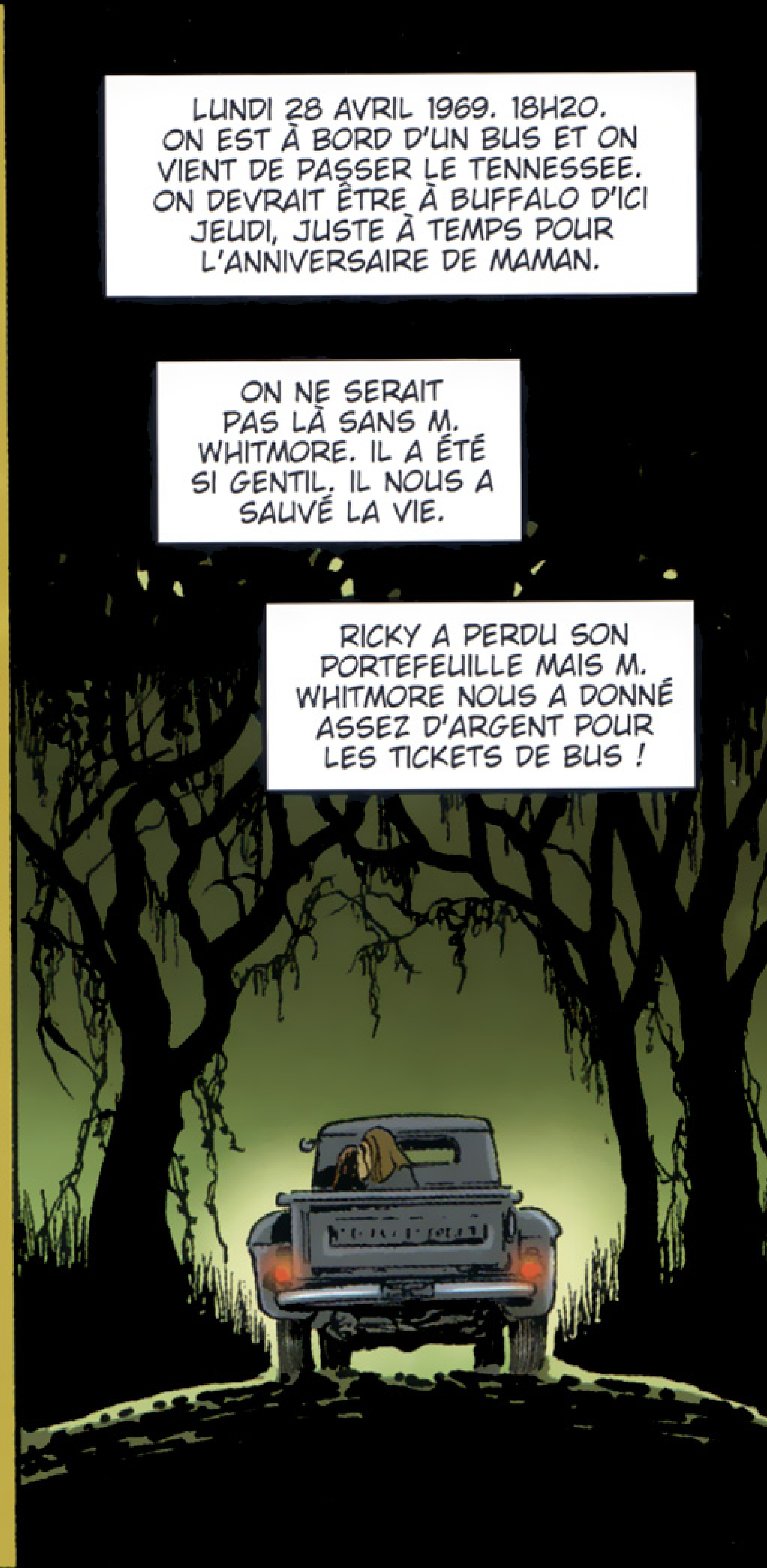

PARCE QUE TU L'AS PAS VOLÉE, CELLE-LÀ.
JE T'AI VU TOUTES CES ANNÉES, VERN HICKS. JE SAIS CE QUE TU ES.
ET JE SAIS QUE CE QUE T'AS FAIT À LA **MAMAN** DE CE GARÇON.

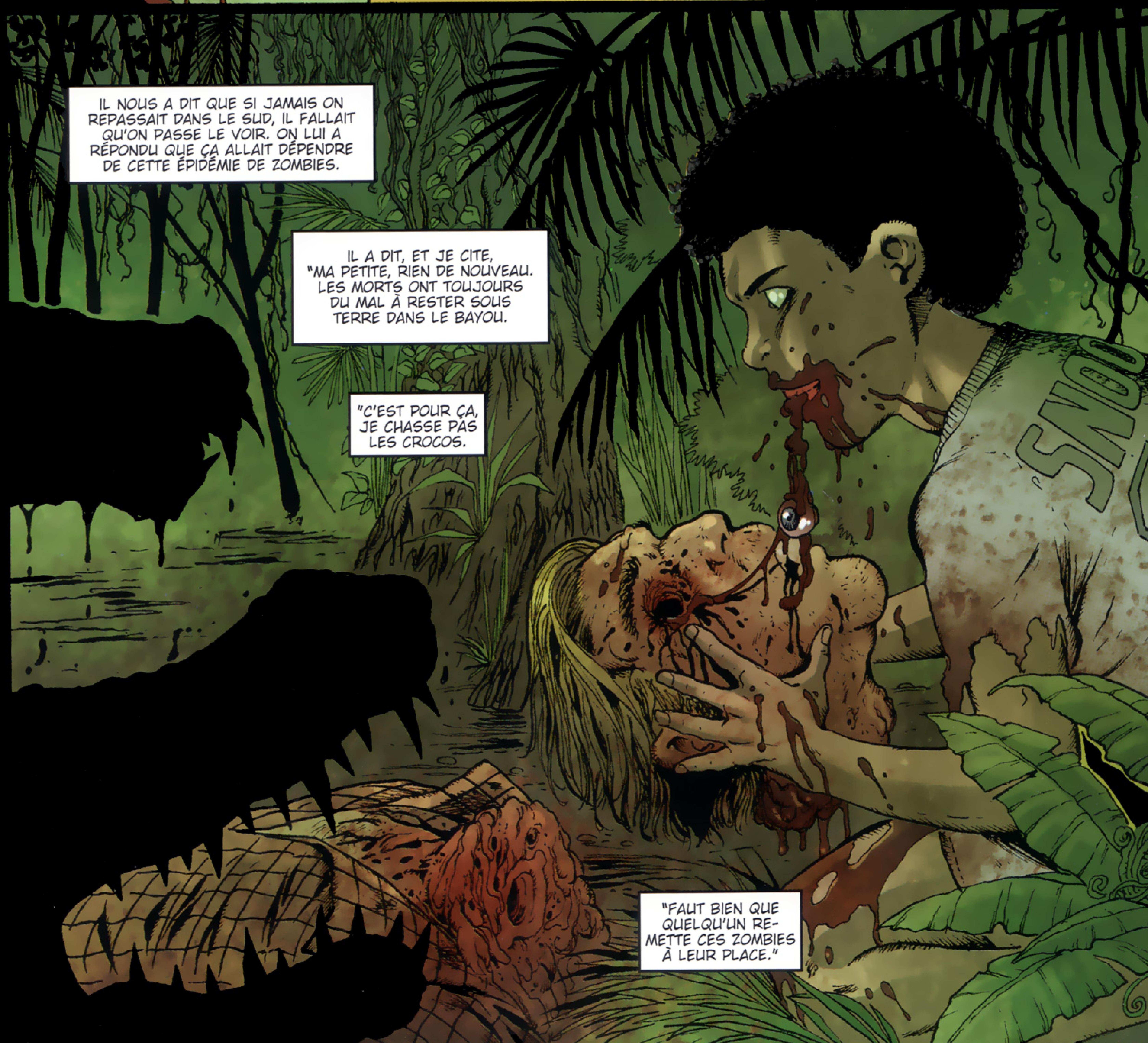

M. WHITMORE, ON LE CONNAÎT PAS. ON EST JUSTE...
ON VEUT JUSTE SE BARRER D'ICI !
S'IL VOUS PLAÎT, VOUS POUVEZ NOUS EMMENER ?


OUI, BIEN SÛR. MONTEZ À L'ARRIÈRE, JE VOUS EMMÈNE.
MAIS PAS **TOI**. TU RESTES DANS TA MERDE.


QUOI ? MAIS... COMMENT ÇA ?
J'AI BESOIN D'AIDE ! JE SAIGNE !
TU PEUX PAS ME LAISSER !


JE PEUX ET JE **VAIS** LE FAIRE. ÇA T'APPRENDRA.
LA PROCHAINE FOIS QUE DES NOIRS AURONT BESOIN D'AIDE...
TU TE SOUVIENDRAS QU'ON EST DES GENS, PAS DES "NÈGRES".


LUNDI 28 AVRIL 1969. 18H20. ON EST À BORD D'UN BUS ET ON VIENT DE PASSER LE TENNESSEE. ON DEVRAIT ÊTRE À BUFFALO D'ICI JEUDI, JUSTE À TEMPS POUR L'ANNIVERSAIRE DE MAMAN.
ON NE SERAIT PAS LÀ SANS M. WHITMORE. IL A ÉTÉ SI GENTIL. IL NOUS A SAUVÉ LA VIE.
RICKY A PERDU SON PORTEFEUILLE MAIS M. WHITMORE NOUS A DONNÉ ASSEZ D'ARGENT POUR LES TICKETS DE BUS !


IL NOUS A DIT QUE SI JAMAIS ON REPASSAIT DANS LE SUD, IL FALLAIT QU'ON PASSE LE VOIR. ON LUI A RÉPONDU QUE ÇA ALLAIT DÉPENDRE DE CETTE ÉPIDÉMIE DE ZOMBIES.
IL A DIT, ET JE CITE, "MA PETITE, RIEN DE NOUVEAU. LES MORTS ONT TOUJOURS DU MAL À RESTER SOUS TERRE DANS LE BAYOU.
"C'EST POUR ÇA, JE CHASSE PAS LES CROCOS.
"FAUT BIEN QUE QUELQU'UN REMETTE CES ZOMBIES À LEUR PLACE."

FIN



Couverture de **MICHAEL DiPASCALE**



Couverture de MICHAEL DiPASCALE



Couverture de **MICHAEL DiPASCALE**

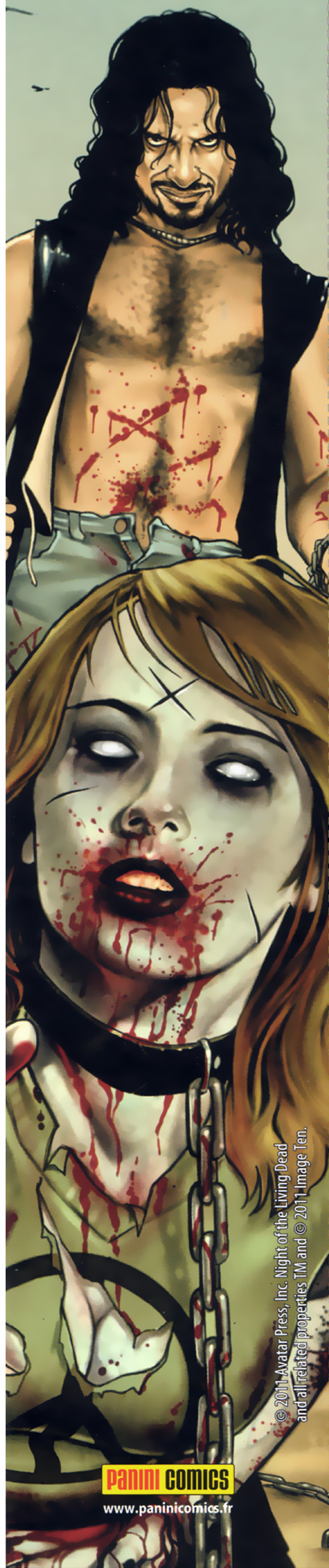


Couverture de **MICHAEL DiPASCALE**

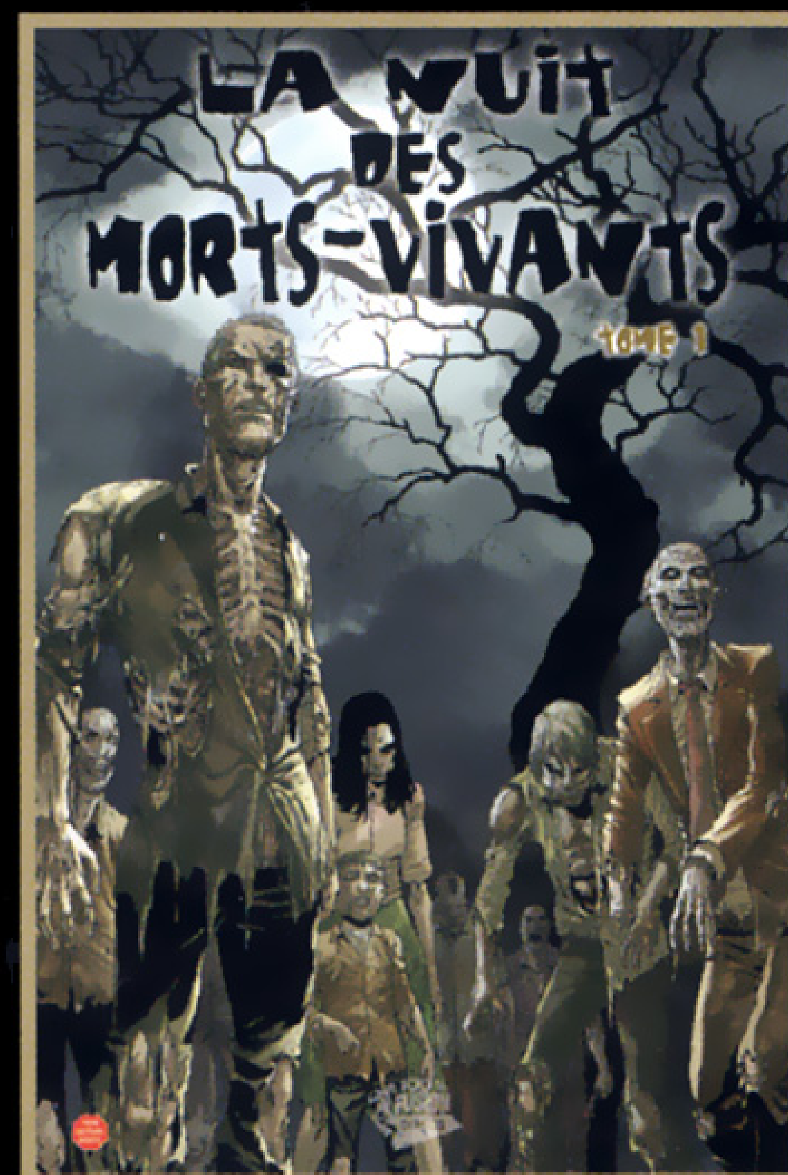


Couverture de MATT MARTIN

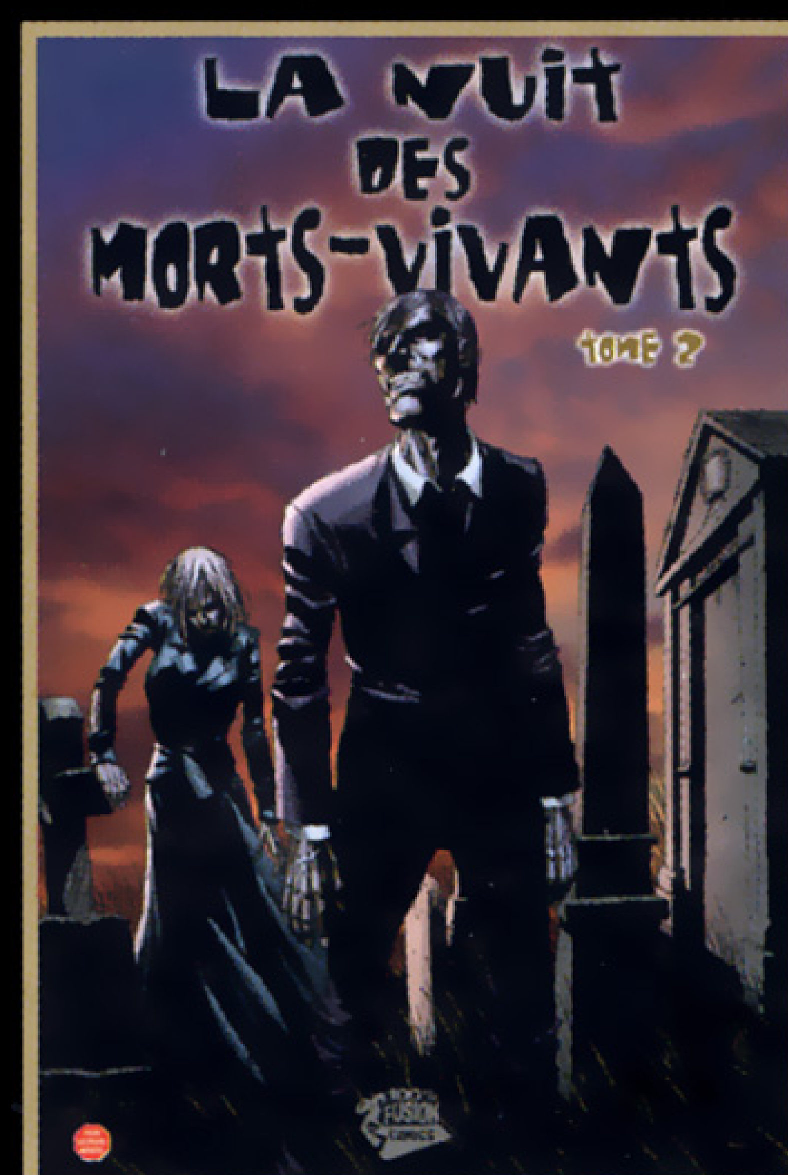
LA NUIT DES MORTS-VIVANTS



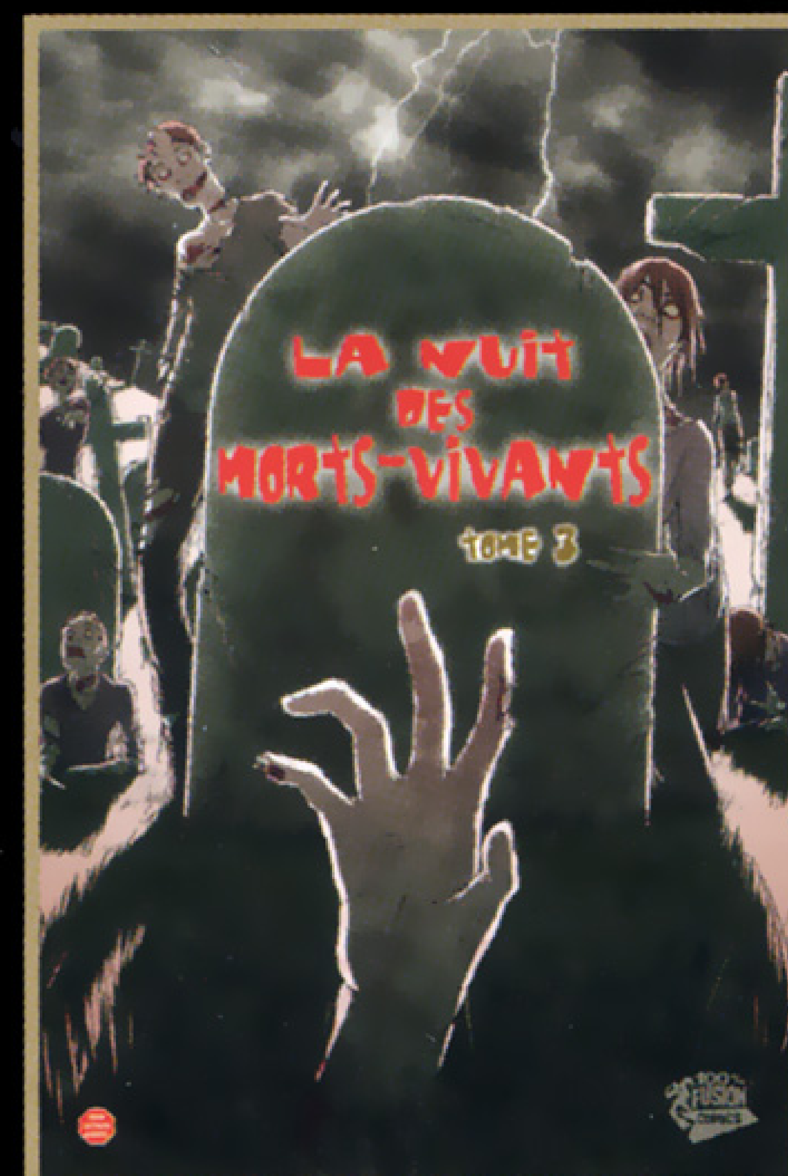
DANS LA MÊME COLLECTION



100% FUSION COMICS :
LA NUIT DES MORTS-VIVANTS 1
Par **John Russo**, **Mike Wolfer**
et **Sebastián Fiumara**



100% FUSION COMICS :
LA NUIT DES MORTS-VIVANTS 2
Par **John Russo**, **Mike Wolfer** et divers



100% FUSION COMICS :
LA NUIT DES MORTS-VIVANTS 3
Par **John Russo**, **Mike Wolfer**,
Tomas Aira et **Ryan Waterhouse**

UN AN APRÈS LE DÉBUT DE L'ÉPIDÉMIE QUI A RAVAGÉ L'EST DES ÉTATS-UNIS, LA CALIFORNIE EST DEVENUE LE NOUVEAU TERRAIN DE JEU DES MORTS-VIVANTS. UN GROUPE DE JEUNES CHERCHE UN PEU DE RÉPIT SUR LES DUNES DE L'ÉTAT DORÉ, MAIS L'APPÉTIT DES ZOMBIES GRONDE DANS LA VALLÉE DE LA MORT. ET CE N'EST PAS TOUT : DANS LE DÉSERT CALIFORNIEN SE CACHE UN FLÉAU PLUS TERRIBLE ENCORE QUE LES IMPITOYABLES CRÉATURES CANNIBALES...

LA NUIT DES MORTS-VIVANTS SE POURSUIT SOUS LA PLUME DE MIKE WOLFER (GRAVEL) ET LES CRAYONS DE DHEERAJ VERMA (*TRANSFORMERS: FALL OF CYBERTRON*).



Code prix : PA09 52 - 6849 - 5

9 782809 429909

AVATAR
www.avatarpress.com

PANINI COMICS
www.paninicomics.fr